

2019

3B

EL ADN DEL COMERCIO EXTERIOR Y ADUANAS



TRADE LAW & CUSTOMS magazine®



Logística Internacional Especializada 4.0: Compliance y Contratos

Expanding the Benefits of Free Trade in the Era of Globalization 4.0

Evolution of the Customs Dispatch: Article 35 of the Customs Law

¿Y Ahora Cómo Quedamos con las NOMS? Conoce los Medios para Poder Protegerte y Defenderte

Bilingüe  

No. 19 | 3B | 2019 \$80.00 MXN



DICEX
Integral Trade



Por qué estamos cambiando:

El grupo AI, del cual AI GOAL forma orgullosamente parte, tuvo sus inicios en Hong Kong como AsiaInspection, un nombre que se ha convertido en sinónimo de innovación y excelencia de servicios en nuestra industria. Ahora, luego de años de crecimiento y evolución como proveedores de cumplimiento y control de calidad global, el grupo AI ha adoptada una nueva marca, idónea para la era digital.

Lo que esto significa para usted:

- ✓ Acceso global mejorado para soluciones de subcontratación de primera clase
- ✓ Una plataforma inteligente para todos sus datos de subcontratación
- ✓ Experiencia práctica en la industria y soporte dedicado para su negocio

Mayor información en: www.qima.mx



QIMA

YOUR EYES IN THE SUPPLY CHAIN

Asegure su cadena de suministro con las soluciones más vendidas por QIMA (antes AI GOAL):

- ✓ Soluciones de trámites pre aduaneros (previo en origen) para asegurar sus envíos y agilizar los trámites aduaneros
- ✓ Inspecciones de productos in sitio en cada etapa de la producción
- ✓ Pruebas de laboratorio completamente acreditadas y conformes a normas internacionales
- ✓ Programas de auditoría de proveedores

¿Por qué elegir QIMA como su socio de la cadena de suministro?

- ✓ Ofrecemos nuestros servicios en más de 85 países
- ✓ Somos líderes en la entrega de resultados: nos presentaremos en su fábrica en 48 horas y le enviaremos los reportes el mismo día
- ✓ Contacto por Internet y celular: Solicitudes fáciles y acceso las 24 horas del día, los 7 días de la semana a los datos de su cadena de suministro

www.qima.mx

mx-sales@qima.com

+52 55 6275 4200



The screenshot displays the QIMA dashboard interface. At the top, it shows the user is logged in as John Smith, with an account manager Joe Mc Neal. The dashboard is divided into several sections:

- Book Now**: A green button with a plus icon.
- Dashboard**: A sidebar menu with icons for Bookings, Reports, Checklists, Suppliers, and Payments.
- Inspections**: A tab selected, showing a "Latest Inspection" for "Blue Jeans" with a "PASSED" status and a "Show Full Report" link. An image of folded blue jeans is shown.
- All Defects Found**: A horizontal bar chart showing the percentage of various defects. The x-axis ranges from 0.3% to 2.3%.
- Failure Rate by Checkpoint**: A table showing failure rates for different checkpoints.
- Failure Rate by Geographical Zone**: A map showing failure rates across different geographical zones.

Checkpoint Section	Checkpoint	Failure Rate	Failed Insp.
Dimensions & Weight	Measurement AQL	26.7%	197
	Product Dimensions	12.7%	34
	Artwork Dimensions	0.0%	0

Defect Type	Percentage
Color Bleeding	~2.3%
Stain / Streaks	~1.8%
Missing Logo	~1.5%
Dirt Marks	~1.2%
Poor Finishing	~0.9%
Glue Marks	~0.6%
Wrong or missing...	~0.3%
Other Defect	~0.3%

ACOMPañAMIENTO

EN VISITA DOMICILIARIA Y

REVISIÓN DE GABINETE

"NUESTROS CLIENTES REFIEREN QUE SOMOS
EL ÚNICO DESPACHO EN DEFENDER
LO QUE OTROS CONSIDERAN IMPOSIBLE"



TLC ASOCIADOS FIRMA ESPECIALIZADA EN DEFENSA FISCAL, CONSULTORÍA, COMERCIO EXTERIOR Y ADUANAS

Automatizamos la logística. Impulsamos tu competitividad.

Software y consultoría para hacer más eficiente tu cadena de suministros.

Cuando hablamos de logística, nos referimos a la secuencia de actividades y los recursos necesarios que permiten que el cliente disponga de un producto o servicio en el tiempo y lugar que él desea. Para tener una logística de impacto, es importante realizar un correcto pronóstico de la demanda, planificar los recursos empresariales, gestionar las operaciones de manera sobresaliente, administrar los inventarios y garantizar la eficacia de los diversos canales de distribución.

Sin embargo, la **tecnología** juega un papel cada vez más importante en la ventaja competitiva de las empresas con operaciones logísticas. Es por ello que **AduanaSoft**, empresa líder en desarrollo de software y consultoría de procesos para automatizar tu cadena de suministros, con 22 años de experiencia y más de 300 clientes nacionales e internacionales, pone a tu servicio su línea de software **LogísticaSoft®**.

Contamos con soluciones tecnológicas para:

- Efectivo **control de bodegas y almacenes** (requisiciones, recibos, inventarios, embarques).
 - Monitoreo de las etapas logísticas de tu **mercancía y embarques**.
 - **Gestión de tu expediente digital** de comercio exterior con total apego a la normatividad vigente.
 - Administración de la **logística de consolidación y desconsolidación**.
- Además...**
- Servicios complementarios de **consultoría y análisis de procesos** para automatizar y optimizar tus operaciones.

¡Comunícate con nosotros y uno de nuestros consultores te ayudará a optimizar tus operaciones de comercio y logística internacional!

REVISTA
Bilingüe



LOGÍSTICA
DIVISAS
MAQUILA
AUDITORIA



¿Por qué anunciarse?



TIRAJE
10,000
EJEMPLARES
NACIONAL E INTERNACIONAL

ALTO PERFIL DE
lectores y poder adquisitivo

CONTENIDO ESPECIALIZADO DE FONDO Y ANÁLISIS
Comercio Exterior, Logística y Aduanas

PASS-ALONG:
4 lectores por ejemplar

DISTRIBUCIÓN:

LOCAL, NACIONAL E INTERNACIONAL:

Agencias Aduanales, Agencias de Carga, Operadores Logísticos, Transportistas, Importadores y Exportadores, Líneas Aéreas, Almacenes Fiscalizados, Puertos Marítimos y Brokers.

INDUSTRIAS:

Automotriz, Farmacéutica, Aeroespacial, Manufacturera, Textil, Cámaras y Asociaciones Gremiales.

GRATUITA:

Altos Ejecutivos de Comercio Exterior, Asociaciones, Expos, Congresos, Embajadas, Aduanas, Salas VIP de Aerolíneas, Hoteles, Pisos Ejecutivos y Centros de Negocios.

CONTROLADA:

Sanborns, Tiendas Duty Free en Aeropuertos.

Librerías: Ghandi, Sótano, Porrúa, Fondo de Cultura, Educal, UNAM y Provedora escolar.

Universidades: Anahuac y TEC de Monterrey.



PRESENCIA

EN REDES
SOCIALES



SEGOB
SECRETARÍA DE GOBERNACIÓN



DIRECCIÓN GENERAL
DE MEDIOS IMPRESOS

(55) 53.51.50.22
(55) 44.99.70.05

direccion.ejecutiva@tlcmagazinmexico.com.mx



+25,000
CONTACTOS

WWW.TLCMAGAZINMEXICO.COM.MX

AEROMAR® CARGA



Carga general



Mensajería



Carga perecedera



Animales vivos



Puntualidad



Calidad



Eficiencia



Servicio



CDMX 5133-1107 ext. 1318,1376
Lada sin costo 01-800-327-8727



supervisorcarga@aeromar.com.mx



aeromarcarga.com

Contamos con el 100%
de entregas exitosas

Restricciones en el envío
de mercancía peligrosa

Daniella Martínez Rodríguez
DIRECCIÓN GENERAL / GENERAL MANAGEMENT

Claudia González Martínez
DIRECCIÓN EJECUTIVA / EXECUTIVE MANAGEMENT

Laura Adelina Rodríguez García
DIRECCIÓN DE ARTE / ART DIRECTION

Dr. Francisco Javier Gorjón Gómez
PRESIDENTE DEL CONSEJO EDITORIAL CIENTÍFICO INTERNACIONAL
PRESIDENT OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC EDITORIAL BOARD

CORPORATIVO / CORPORATIVE

Patricia Ruiz Caraveo
DISEÑO EDITORIAL / EDITORIAL DESIGN

Salvatore Galeazzi Oviedo
EDITOR EN JEFE / EDITOR IN CHIEF

Shutterstock / Bigstock
FOTOGRAFÍA / PHOTO

Frida C. Gómez Briseño
Alexis Cerecero Guerrero
TRADUCCIONES / TRANSLATION

CONSEJO EDITORIAL / EDITORIAL BOARD

Lic. Alberto Fernández Romero
Dr. Andrés Rohde Ponce
Ing. Enrique Herón Jiménez Ramírez
Dr. Hadar Moreno Valdez
Dr. José Rodolfo Chávez de los Ríos
Mtro. Julio Manuel Antonio Tinajero
Mtro. Luis Alberto Borbón
Lic. Luis Alberto Quiroz Martínez
Mtro. Luis Sandoval Figueroa
Lic. Naim Gilberto Calderón Bárcena
Dr. Octavio de la Torre de Stéffano
Mtro. Omar Contreras Borbón
Lic. Osiel Cruz Pacheco
Lic. Rafael Salinas Falcón
Mtro. Ricardo Méndez Castro
V.A. Rubén González Contreras
Sandro Piancone
Mtro. Santiago González Pérez
Dr. Steve B. Zisser

CONSEJO EDITORIAL CIENTÍFICO INTERNACIONAL **INTERNATIONAL SCIENTIFIC EDITORIAL BOARD**

Dr. Alejandro Arola García
Dr. Antonio López Peláez
Dr. Arnulfo Sánchez García
Dr. Carlos A. Ghersi
Dr. Diego Rengifo García
Dra. Esther Pillado González
Dra. Gladys Ruiz González
Dr. Juan Rabindrana Cisneros García
Dra. Laura Patricia Murguía Goebel
Dr. Luis de Jesús Hernández Doubleday
Dra. María Fernanda Vásquez Palma
Dr. Mario Castillo Freyre
Dra. Marta Gonzalo Quiroga
Dr. Porfirio Bayuelo Shoonewolff
Dr. Rafael Ibarra Garza
Dr. Ricarte Soler Mendizabal
Dr. Vicente Torre Delgadillo





Confederación
Latinoamericana de
Agentes Aduanales A.C.®

Trabajamos por un **servicio de calidad**
para nuestros asociados en beneficio del
comercio exterior mexicano.



Tu tiempo y seguridad jurídica
son lo más importante para nosotros.

www.claa.org.mx

siguenos en:



ClaaMexico



ClaaMx



Claa



ClaaMx

Nueva Jersey No. 14, Col. Nápoles, Benito Juárez, CDMX, C.P. 03810 Tels.: (55) 1107-8515 / 1107-8592

Editorial



ESPAÑOL

En un mundo tan competitivo como el comercio exterior y aduanas se vuelve fundamental estar informado para mejorar en los procesos y las operaciones. Por ello en esta Edición 19 de TLC Magazine México, estimado lector, encontrará diversos artículos de interés que le permitirán despejar las dudas sobre la necesidad de reinventar el libre comercio, perfeccionando el marco jurídico-institucional vigente.

Podrá conocer el desempeño, cambios, evolución y desarrollo del comercio exterior durante las últimas décadas, destacando las políticas comerciales que propician el crecimiento económico integral, incluyente y sostenible. Se hace hincapié en el alto riesgo de implementar medidas proteccionistas y en los retos que actualmente enfrenta el libre comercio en un ambiente donde las macro tendencias y nuevas tecnologías desafían el futuro.

También se detallan las tendencias y modelos del comercio internacional y su relación con las alteraciones estructurales así como los incentivos necesarios para que exista una mayor internacionalización de las pequeñas y medianas empresas para conseguir una justa distribución de la riqueza y así resolver problemas sociales con mayor fuerza.

Adicionalmente se estudia la evolución histórica que ha tenido el término del Despacho Aduanero en el Derecho Positivo, incluyendo los elementos que integran este concepto, y los cambios tecnológicos más importantes que han influido en las 49 aduanas de México.

Todo ello hasta llegar a la realidad que enfrenta el país, mencionando que la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, el Banco de México, y el Fondo Monetario Internacional han estimado que el crecimiento de México durante 2019 y 2020 se reducirá, ante esto, se examinan las razones y variables que incluyen dichas instituciones, los aspectos macroeconómicos y microeconómicos que reducen las estimaciones, y los proyectos de la actual Administración Federal para enfrentar los desafíos presentes.

Como ya ha sido una constante, el comercio exterior mexicano se ha convertido en un instrumento clave en el crecimiento y desarrollo económico del país, siendo pilar en esa ecuación, la relación comercial con Estados Unidos y Canadá, a través del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), mismo que en su actualización y modernización cambió al nombre de T-MEC, nuevo tratado que aún está en proceso de ratificación, y que incluyó entre otros temas el capítulo laboral, área que, debido a las exigencias de la presidenta de la Cámara de Representantes de EUA, la demócrata Nancy Pelosi, generó una intensa labor por parte del cuerpo legislativo de México para alcanzar así una reforma a la Ley Federal del Trabajo, para cumplir los compromisos adquiridos en las recientes negociaciones, en ese tenor se precisan los aspectos más relevantes incluidos en dicha reforma.

Además, en esta Edición 19 le ofrecemos la interesante entrevista que se le realizó al Mtro. Carlos Romero Aranda, Procurador Fiscal de la Federación, donde explica la política fiscal en el gobierno de la 4ta Transformación, dentro de la cual está el combate a la evasión fiscal y las empresas de facturas falsas agravando las sanciones penales, teniendo un sano equilibrio entre la política fiscal y la criminal.

ENGLISH

In a world as competitive as it is Customs and Foreign Trade, being informed is fundamental for the upgrading on procedures and operations. In this sense the 19th Edition of TLC Magazine Mexico, dear reader, you will find diverse articles that will allow you to clear any doubts about the need to reinvent foreign trade through perfecting the current legal-institutional framework.

You will be able to acknowledge foreign trade efforts, changes, evolution and development on the last decades, highlighting trade policies that promote an integral, inclusive and sustainable economic growth. Emphasizing on the high risks of implementing protectionist measures and challenges that foreign trade currently faces, in which the macro trend environment and new technologies defy the future.

Trends are detailed as well as foreign trade models along with their relationship with structural alterations, just as the necessary incentives to internationalize the small and medium-sized enterprises, to convey a fairer wealth distribution, thus resolving with ease the social problems that may come our way.

Additionally, there's a historic evolution with the Customs Clearance term within Positive Law, including the elements that this concept integrates, and the most relevant technological changes that have influenced on Mexico's 49 customs offices.

All this until reaching the reality the country is facing, mentioning that the Organization for Economic Cooperation and Development, Bank of Mexico, and International Monetary Fund have estimated that Mexico's growth during 2019 and 2020 will be reduced, in light of this, the reasons and variables that include said institutions, the macroeconomic and microeconomic aspects that reduce the estimates, and the current Federal Administration projects to face the challenges, are examined.

Mexican foreign trade has become a key instrument in the country's economic growth and development, being a fundamental part in that equation, the commercial relationship with the United States and Canada, through the North American Free Trade Agreement (NAFTA), which in its update and modernization changed the name to USMCA, a new agreement that is still in the process of ratification, and that included, among other topics, the labor chapter, an area that, due to the demands from the House of Representatives President, the democrat Nancy Pelosi, generated an intense work on behalf of the Mexican legislative organism, to reach therefore a reform to the Federal Labor Act, and fulfill the commitments acquired in the recent negotiations, in this sense the most relevant aspects included in said reform are specified.

In addition, on this 19th Edition we offer you the intriguing interview made to Carlos Romero Aranda, the Federation Fiscal Attorney, where he explains the fiscal policy in the 4th Transformation government, within which the combat against tax evasion and false invoice companies aggravating the penal sanctions, having a healthy balance between fiscal and criminal policy.



SI TU CARGA YA CRUZÓ MEDIO MUNDO



NO DEJES QUE SE PIERDA EN LA ÚLTIMA MILLA[®]



Somos los creadores de la **Custodia Virtual** en la **Última Milla[®]**, la solución de visibilidad total de tu logística, clave para minimizar riesgos y aumentar tus ganancias



(55) 5276 7670 | (55) 5687 9011 Ext. 402-405
info@skyangel.com.mx



+1 (956) 568 3611 | +1 (956) 568 3621
info@skyangelguard.us



Cuidamos desde arriba lo que más te importa.
www.skyangel.com.mx



Índice



12

Trade & Law News

PUERTO MANZANILLO

EXPO RAIL

ANIERM

EXPORTACIONES MÉXICO

ARQUITECTURA
ADUANERA

Competitividad Fiscal y Recaudatoria de México, ¿una Nueva Era?

Fiscal and Collection Competitiveness in Mexico. A New Era?



16

ENTREVISTA A

Mtro. Carlos Romero Aranda

PROCURADOR FISCAL DE LA FEDERACIÓN

INTERVIEW WITH CARLOS ROMERO
FEDERAL FISCAL ATTORNEY

ENTREVISTA

CLAA con Proyecto Definido para Defender y Representar al Gremio de Agentes Aduanales

CLAA with Defined Project to Defend and Represent the Customs Agents Guild

22

INTERVIEW



PRESIDENTE DE LA CLAA

Felipe Miguel González Jaimes

PRESIDENT OF THE CLAA

EVENTO

Grupo DICEX Inaugura sus Nuevas Instalaciones dentro del Aeropuerto Intercontinental de Querétaro

DICEX Group to open their new facilities inside the Intercontinental Airport of Queretaro



24

EVENT

EVENTO

AAAPUMAC organiza Simposio Aduanal Internacional

AAAPUMAC organizes the International Customs Symposium



26

EVENT

EVENTO

Inauguran en Querétaro Nuevas Instalaciones de Terminal Logistics

Término Logistics to open their new facilities in Queretaro



28

EVENT



30

Logística Internacional Especializada 4.0: Compliance y Contratos

International Specialized Logistics 4.0: Compliance and Contracts

MTRA. MARÍA JOSÉ MÁRQUEZ GUTIERREZ

62

Expandiendo los Beneficios del Libre Comercio en la Era de la Globalización 4.0

Expanding the Benefits of Free Trade in the 4.0 Globalization Era

MTRO. CESAR J. VILLEGAS CAMPOY



92

5ta y 6ta Resoluciones de Modificaciones de las RGCE para 2018: Principales Temas que deben Conocer los Importadores y Exportadores

5th and 6th Resolutions on Modifications to the Foreign Trade General Rules for 2018: Main topics Importers and Exporters must know

ESPECIALISTAS DE TLC ASOCIADOS



48

Menor Crecimiento Económico de México para 2019: el Desafío Presente

Mexico's Lower Economic Growth for 2019: The Current Challenge

DR. HADAR MORENO VALDÉZ



80



Evolución del Despacho Aduanero: Artículo 35 de la Ley Aduanera

Customs Clearance Evolution: Customs Law Article 35

MTRO. RICARDO MÉNDEZ CASTRO

108



Análisis de la Reforma Laboral y los Compromisos del T-MEC

Analysis of the Labor Reform and the Commitments of the T-MEC

DR. JOSÉ MANUEL VARGAS MENCHACA

124



¿Y Ahora Cómo Quedamos con las NOMS? Conoce los Medios para Poder Protegerte y Defenderte

Where do we stand with the NOMS (Mexican Official Standards)? Learn the means to Protect and Defend yourself

LIC. RUBÉN ABDO ASKAR CAMACHO

UBICA TU IDIOMA



Español

English



FIND YOUR LANGUAGE

PUERTO MANZANILLO

Puerto de Manzanillo colabora en Programa "Aduana Social"

EXPO RAIL

XVIII Edición de Exporail: Retos Ferroviarios para el Desarrollo de México

EXPORTACIONES MÉXICO

Los 6 Estados de la Frontera Norte Representan 56% del Total de Exportaciones Mexicanas

ANIERM

Toma de Protesta del Consejo Directivo de la ANIERM

1

PUERTO MANZANILLO



Puerto de Manzanillo colabora en Programa "Aduana Social"

Ricardo Peralta Saucedo, Administrador General de Aduanas, explicó que dentro de los proyectos que se emprenden durante su gestión, se encuentra el programa de "Aduana Social", mediante el cual se pretende que los bienes abandonados en las aduanas, sean donados a las personas que más los necesitan y de escasos recursos, porque la Cuarta Transformación involucra el trabajo conjunto entre gobierno y empresarios en pro de los mexicanos. Y en ese sentido la aduana de Pantaco recibió contenedores con 90 toneladas de mercancías decomisadas en el Puerto de Manzanillo, las cuales fueron donadas a través del DIF Nacional para empezar esta nueva etapa de labor social.

Lo anterior fue posible gracias a la colaboración de Ferromex, las navieras Cosco y Hapag Lloyd, Transportes León y la CAAAREM, quienes en sinergia movilizaron esta carga. Finalmente Peralta Saucedo informó que en las 49 aduanas del país se tienen toneladas de mercancías en abandono, relacionadas con carpetas de investigación o averiguaciones previas que pueden ser donadas para las familias más necesitadas, lo anterior argumentando que en un país con 60 millones de pobres y 9 millones en pobreza extrema, "es un insulto, es un crimen" que se tiren dichos materiales.

Manzanillo Port to collaborate in "Social Customs" program

Ricardo Peralta Saucedo, Customs General Administrator, explained that within the undertaken projects during his administration, is the "Social Customs" program, through which it is intended that the merchandise abandoned at customs, be donated to people in most need and limited resources, since the Fourth Transformation involves the joint work between government and businessmen, all in favor of the Mexican people. And with that mindset the Pantaco customs received containers with 90 tons of merchandise confiscated in the Port of Manzanillo, which were donated through the National DIF to start this new stage of social work.

This was possible thanks to the collaboration of Ferromex, shipping companies Cosco and Hapag Lloyd, Transportes León and CAAAREM (Mexican Republic Customs Agents Confederation Association), who mobilized this cargo in synergy. Finally, Peralta Saucedo reported that in the 49 customs of the country there are tons of abandoned goods, related to research files or preliminary inquiries that can be donated to families who need it the most, arguing that in a country with 60 million poor people and 9 million in extreme poverty, "it is an insult, and a crime" that these materials are thrown away.

2

EXPO RAIL



XVIII Edición de Exporail: Retos Ferroviarios para el Desarrollo de México

La Asociación Mexicana de Ferrocarriles, realizó la XVIII Edición de Exporail "Retos Ferroviarios para el desarrollo de México", evento en el cual, a través de diferentes mesas de trabajo, se abordaron los principales temas de la industria en materia de seguridad, eficiencia operativa, mantenimiento, mejores prácticas, el ferrocarril de carga, los metros-suburbanos, las tendencias mecánicas, tránsito seguro del ferrocarril, la atención de contingencias con materiales peligrosos y la actualización de proyectos ferroviarios en América Latina.

La XVIII Edición de Exporail tuvo la participación de especialistas de 17 países de América, Europa y Asia, y en más de 6,000 metros cuadrados de área de exposición se apreció el equipo ferroviario más innovador y moderno que existe en el mercado hoy en día, incluyendo la tecnología de punta de la industria ferroviaria nacional, los equipos tractivos, de mantenimiento, y de servicio. Asimismo, se llevó a cabo una presentación de las perspectivas del Gobierno Federal sobre los proyectos ferroviarios de esta administración y en voz de los principales actores del sector ferroviario de carga y pasajeros en el país se analizó la actualidad del sector para poder superar los desafíos y exigencias que demanda la industria.

ExpoRail XVIII Edition: Railway challenges for Mexico's Development

The Mexican Railroads Association held its ExpoRail XVIII "Railway Challenges for Mexico's development", an event in which, through different working groups, the main issues of the industry in safety were addressed, such as: operational efficiency, maintenance, best practices, freight railways, metro-suburban railways, mechanical trends, safe rail transit, contingency attention with hazardous materials and the updating of rail projects in Latin America.

The ExpoRail XVIII Edition had the participation of specialists from 17 American, European and Asian countries, and in more than 6,000 square meters of exhibition area the most innovative and modern railway equipment that exists in the market today was appreciated, including the cutting-edge technology of the national railway industry, traction equipment, maintenance and service teams. Likewise, a presentation of the Federal Government's perspectives on the rail projects of this administration was made and in representation of the main actors of the cargo and passenger rail sector in the country, the current situation of the sector was analyzed to overcome the challenges and requirements that the industry demands.

3

EXPORTACIONES
MÉXICO

Los 6 Estados de la Frontera Norte Representan 56% del Total de Exportaciones Mexicanas

56% del total de las exportaciones de mercancías de México en 2018 correspondió a 6 de los 32 estados que conforman la República Mexicana: Chihuahua, Coahuila, Nuevo León, Baja California, Tamaulipas y Sonora, informó el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI). Chihuahua es el estado más importante de todo el país en cuanto a exportaciones se refiere, porque 13 de cada 100 dólares del valor total de las exportaciones mexicanas le perteneció a dicho estado (más de 51,000 millones de dólares), seguido por Coahuila con 11% del total de envíos al exterior (40,906 millones de dólares).

La tercera entidad más importante en el rubro en comento fue Nuevo León que alcanzó un valor total de 39,508 millones de dólares, lo que significó aproximadamente 10 de cada 100 dólares. El cuarto lugar lo ocupó Baja California con un valor total de 38,662 millones de dólares (tuvo un crecimiento interanual del 6.5% en sus envíos al exterior), seguida de Tamaulipas con 27,039 millones de dólares, lo que representó alrededor de 6 dólares por cada 100 dólares. Finalmente a Sonora le correspondió 5 de cada 100 dólares por concepto de las exportaciones mexicanas.



The 6 States in the Northern Border represent 56% of the Mexican Exportations

In Mexico 56% of merchandise total exportations in 2018 corresponded to 6 of the 32 states that make up the Mexican Republic: Chihuahua, Coahuila, Nuevo Leon, Baja California, Tamaulipas and Sonora; that's what the Statistics and Geography National Institute (INEGI, for its Spanish acronym) reported. Chihuahua is the most important state in the country in terms of exports, since 13 out of 100 dollars of Mexican exports total value belonged to that state (more than 51,000 million dollars), followed by Coahuila with 11% of the total shipments abroad (40,906 million dollars).

The third most important entity on this field was Nuevo Leon, which reached a total value of 39,508 million dollars, which meant approximately 10 out of every 100 dollars. The fourth place was occupied by Baja California with a total value of 38,662 million dollars (it had an annual growth of 6.5% in its shipments abroad), followed by Tamaulipas with 27,039 million dollars, which represented around 6 out of 100 dollars, and finally Sonora with 5 of each 100 dollars for Mexican exports concept.

**PUERTO
MANZANILLO**

Puerto de Manzanillo
colabora en Programa
"Aduana Social"

EXPO RAIL

XVIII Edición de
Exporail: Retos
Ferroviarios para el
Desarrollo de México

**EXPORTACIONES
MÉXICO**

Los 6 Estados de la Frontera
Norte Representan 56% del Total
de Exportaciones Mexicanas

ANIERM

Toma de Protesta
del Consejo Directivo
de la ANIERM

Toma de Protesta del Consejo Directivo de la ANIERM

4

ANIERM



En el Gran Salón del Club de Banqueros de la Ciudad de México, se llevó a cabo la toma de protesta del nuevo Consejo Directivo de la Asociación Nacional de Importadores y Exportadores de la República Mexicana (ANIERM), el cual será liderado por su Presidente el Dr. Gerardo Tajonar Castro, quien estará al frente de esta Asociación por el periodo 2018-2021. El evento contó con la participación del Embajador de Ucrania en México, Ruslan Spirin, y en el transcurso de la Ceremonia se desarrolló un diálogo activo con los asistentes sobre el comercio bilateral y la cooperación económica.

La ANIERM tiene la responsabilidad de continuar impulsando la actividad empresarial mexicana hacia el comercio exterior, apoyando a las PyMES y trabajando por la internacionalización de las compañías establecidas en México para incrementar su presencia en el mundo. Para enfrentar tal reto, el Presidente de la ANIERM cuenta con una amplia trayectoria profesional: formó parte del Consejo Directivo de la Federación Mundial de Trade Points; fue evaluador del Premio Nacional de Exportadores 2013 y Vicepresidente de la ANIERM; cuenta con 2 maestrías y un doctorado en Alta Dirección de Empresas CPEM.

ANIERM Board of Directors Swearing-In Ceremony

In the Grand Salon of Mexico City Bankers Club, the Swearing-in Ceremony for the Mexican Republic National Association of Importers and Exporters (ANIERM, for its Spanish acronym) new Board of Directors was held, which will be led by its President Gerardo Tajonar Castro, who will oversee this Association for the 2018-2020 period. The Ambassador of Ukraine in Mexico, Ruslan Spirin, attended the Ceremony, and in the course of it an active dialogue was developed with attendees on bilateral trade and economic cooperation.

ANIERM is responsible of promoting Mexican business activity towards foreign trade, supporting SMEs and working for the internationalization of companies established in Mexico to increase their presence worldwide. To face such a challenge, ANIERM President has an extensive professional career: he was part of the World Trade Point Federation Board of Directors; evaluator of the 2013 National Export Prize and Vice President of ANIERM; has 2 master's degrees and a PhD in Senior Business Management by CPEM (Mexico's Postgraduate Studies Centre).



Contamos con la infraestructura para atender sus requerimientos
Logísticos en el Puerto de Altamira:



Diplomado Guillermo Aguilar Álvarez en Negociaciones Comerciales Internacionales 2019 - 2020

Aprende de los mejores expertos del mundo
sobre comercio mundial de bienes y servicios
y técnicas de negociación

Para mayores informes:

El Colegio de México
Lic. Jorge Alberto Pérez Millán
Tel: 55 5449 3000 ext 4091
jorge.perez@colmex.mx
Horario de atención:
9:00 a 14:00 hrs y de 15:00 a 18:00 hrs

Secretaría de Economía
Tel: 55 5729 9100 ext. 15053
diplomadoennegociaciones@economia.gob.mx
Horario de atención:
9:00 a 14:00 hrs y de 15:00 a 18:00 hrs



ARQUITECTURA ADUANERA

ENTREVISTAS POR DR. OCTAVIO DE LA TORRE

Competitividad Fiscal y Recaudatoria de México, ¿una Nueva Era?



La Cuarta Transformación ha traído ciertos cambios en la política fiscal y criminal-fiscal de México, los cuales van a permitir mejorar la recaudación, y que todos los contribuyentes puedan cumplir debidamente con sus obligaciones fiscales, además de saber que el presupuesto del gobierno se utilizará adecuadamente y no se robará, señaló el Mtro. Carlos Romero Aranda, Procurador Fiscal de la Federación.

En ese sentido, la nueva Administración Federal que encabeza el Presidente Andrés Manuel López Obrador, ha comenzado a tomar decisiones y crear medidas que cumplan los objetivos antes mencionados. Uno de ellos es el Decreto de Estímulos Fiscales para la Región Fronteriza Norte y el propio Romero Aranda explicó cómo se dio el proceso para su creación.



Mtro. Carlos Romero Aranda

Procurador Fiscal de la Federación / Federal Fiscal Attorney

“El Presidente nos encomendó iniciar un instrumento jurídico con el cual pudiéramos darle a la Frontera Norte un beneficio consistente para tener una tasa menor en materia del Impuesto Sobre la Renta (ISR) y del Impuesto al Valor Agregado (IVA). A nosotros y más como defensores jurídicos de la Secretaría, nos preocupaba mucho el que no se fuera a controvertir el mismo. Después de hacer diversos análisis jurídicos, llegamos a la conclusión que un Decreto de Estímulos Fiscales era lo correcto, y con lo cual íbamos a minimizar la promoción de medios de defensa.”

Fiscal and collection competitiveness in Mexico. A new era?

The 4th Transformation has brought certain changes in the fiscal and criminal-fiscal politics of Mexico, which will allow an enhancement in collections, and thus the contributors can fulfill their fiscal obligations properly, as well as knowing that the governments budget will be used adequately and won't be stolen, as the Federal Fiscal Attorney Carlos Romero Aranda pointed out.

In that sense, the new Federal Administration led by President Andres Manuel Lopez Obrador, has begun to make decisions and create measures that meet the aforementioned objectives. One of them is the Fiscal Stimulus Decree for the Northern Border Region and Romero Aranda himself explained how the process for its creation was given.

“The President entrusted us to initiate a legal instrument with which we could give the Northern Border a consistent benefit to have a lower rate in terms of Income Tax (ISR, for its Spanish acronym) and Value-Added Tax (IVA, for its Spanish acronym). This to us and more so being legal advocates of the Secretariat, were very concerned that it would not be controversial. After making various legal analyzes, we came to the conclusion that a Fiscal Incentive Decree was the right thing to do, and with that we would minimize the promotion of defense means.”



(...) De lo que yo tengo registrado nunca se había dado algo tan completo como bajar el ISR (del 30% al 20%) y el IVA (del 16% al 8%), que tengas un beneficio en el costo de las gasolinas y aparte se suba al doble el salario mínimo, considero que es un esquema global que va a dar un crecimiento adecuado y creo que las expectativas que generó se van a cumplir."

"El Presidente nos encomendó iniciar un instrumento jurídico con el cual pudiéramos darle a la Frontera Norte un beneficio consistente para tener una tasa menor en materia del Impuesto Sobre la Renta [ISR] y del Impuesto al Valor Agregado [IVA]"

El Decreto incluyó a 43 municipios de 6 estados de la República Mexicana (Baja California, Sonora, Chihuahua, Nuevo León, Tamaulipas, y Coahuila), y para establecer tanto el contenido como la región específica a beneficiarse, se conformó una Comisión Intersecretarial en Economía, Desarrollo Territorial, y Hacienda: "pero propiamente la Secretaría de Desarrollo Territorial es en donde se empieza a delimitar cuáles son las zonas que van a tener mayor crecimiento, para enfocar a esa región la aplicación del Decreto. La Secretaría de Economía analizó qué actividades son las que se debían fomentar. Y la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP) diseñó el instrumento jurídico y la cuantificación de los estímulos fiscales de modo que impactaran lo menos posible en las arcas federales.

Lo que nos interesaba era hacer atractiva la zona. El Señor Presidente está delineando una política de generación de empleos para frenar la migración a Estados Unidos. Lo que se busca es que haya empleos por franjas, y la última franja es la región norte del país, entonces si lo haces atractivo, van a existir oportunidades y con esto generas empleos, atraes al inversionista para que venga al territorio mexicano, porque le creas las condiciones".

"The President entrusted us to initiate a legal instrument with which we could give the Northern Border a consistent benefit to have a lower rate in terms of Income Tax [ISR, for its Spanish acronym] and Value-Added Tax [IVA, for its Spanish acronym]"



(...) From what I have registered, nothing has been so complete as lowering the ISR (from 30% to 20%) and VAT (from 16% to 8%), there's a benefit in the cost of gasoline and besides, the minimum wage is doubled, I think it is a global scheme that will give an adequate growth and I believe that the expectations that it generated will be fulfilled."

The Decree included 43 municipalities in 6 states of the Mexican Republic (Baja California, Sonora, Chihuahua, Nuevo Leon, Tamaulipas, and Coahuila), and to establish both the content and the specific region to benefit, an Inter-Secretarial Commission on Economics, Territorial Development, and Finance was formed: "but properly the Secretariat of Territorial Development is where it begins to delimit which are the areas that are going to have greater growth, so it can focus the application of the Decree on that region. The Secretariat of Economy analyzed which activities are the ones that should be promoted. And the Secretariat of Finance and Public Credit (SHCP, for its Spanish acronym) designed the legal instrument and the quantification of fiscal stimuli so that they impact as little as possible in the federal coffers.

We were interested in making the area attractive. The President is drafting a job creation policy to stop migration to the United States. What is sought is that we have jobs per zones, and the last zone is the northern region of the country, so if you make it attractive, opportunities will exist and with this you generate jobs, you attract the investor to come to Mexican territory, because you create the conditions."

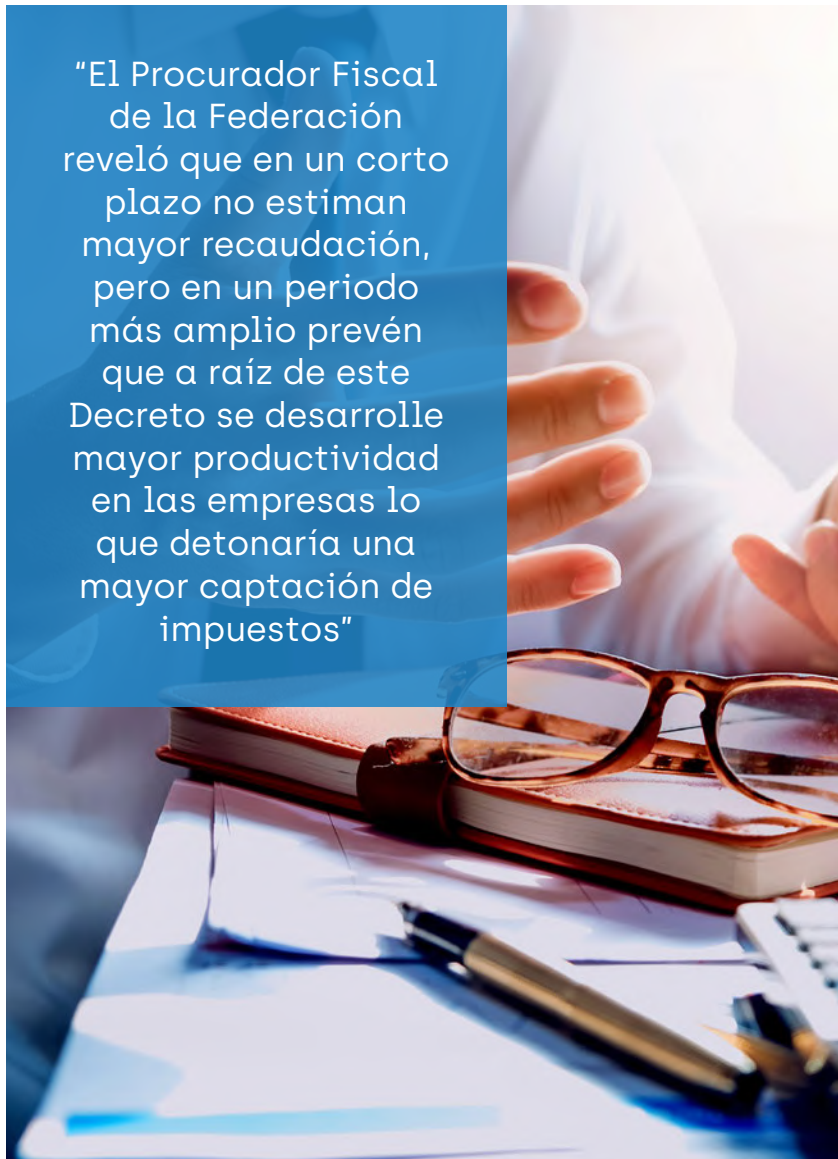
El Procurador Fiscal de la Federación reveló que en un corto plazo no estiman mayor recaudación, pero en un periodo más amplio prevén que a raíz de este Decreto se desarrolle mayor productividad en las empresas lo que detonaría una mayor captación de impuestos: *“en una primera instancia yo creo que la recaudación no va a ser tan buena como venía dándose, pero en el corto, mediano y largo plazo, al haber mayor inversión, al existir mejores condiciones para generar empleos y que haya crecimiento económico y desarrollo, obviamente eso va a impactar en una mayor recaudación, un mayor crecimiento para la zona, y por lo tanto un mayor bienestar para la población.*

Asimismo un tema que también fue importante: ‘es un Decreto opcional y que te da muchos beneficios’. Si no te gusta el esquema que te están proponiendo vete al Régimen General, eso nos ayudó mucho a pensar en un beneficio mayor, dado de que no íbamos a tener prácticamente contingencias en razón de estos medios de defensa, que posiblemente se presenten, pero van a ser mínimos.”

Destaca también el apoyo decidido que tiene la Administración Federal para potencializar al sector empresarial de México y hacerlo más competitivo, porque es un Decreto que beneficia en cuanto a la reducción del ISR a las empresas de la Industria Manufacturera, Maquiladora y de Servicios de Exportación (IMMEX).

“A nosotros nos interesa apoyar a la industria mexicana, al comercio mexicano, porque al final de cuentas si lo apoyas, tanto el capital como los trabajadores no tienen que irse a otro lado. Si aquí generas y das las condiciones y buenos empleos, en primer lugar lo que vas a frenar es las migración, en segundo lugar vas a generar bienestar, y en tercer lugar vas a ser un lugar más seguro.”

“El Procurador Fiscal de la Federación reveló que en un corto plazo no estiman mayor recaudación, pero en un periodo más amplio prevén que a raíz de este Decreto se desarrolle mayor productividad en las empresas lo que detonaría una mayor captación de impuestos”



“The Fiscal Attorney of the Federation revealed that in a short term they do not estimate higher collection, but in a longer period they foresee that, as a result of this Decree, higher productivity will develop in companies which would trigger a greater collection of taxes”

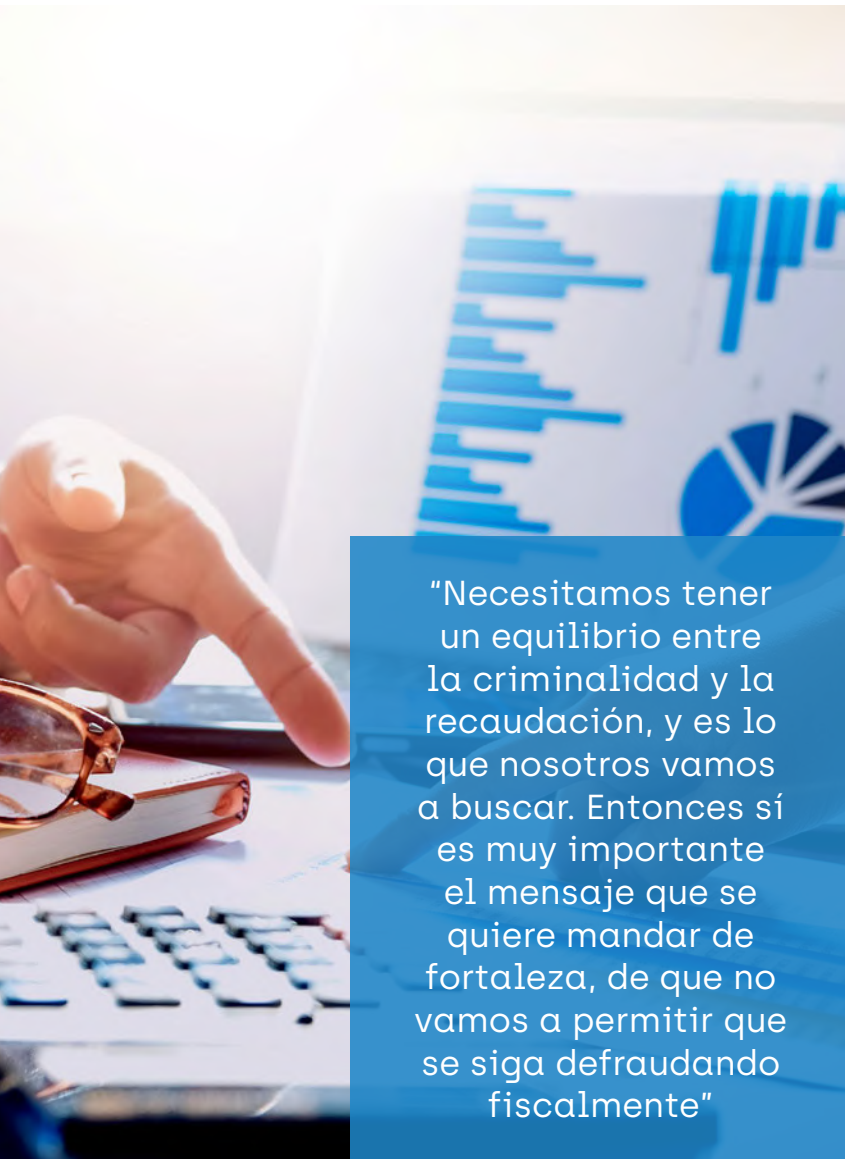
The Fiscal Attorney of the Federation revealed that in a short term they do not estimate higher collection, but in a longer period they foresee that, as a result of this Decree, higher productivity will develop in companies which would trigger a greater collection of taxes: *“in a first instance, I believe that the collection will not be as good as it had been, but in the short, medium and long term, as there is more investment, better conditions to generate jobs, economic growth and development; that will obviously impact on higher revenue, greater growth for the area, and therefore greater welfare for the population.*

Another subject that was also important: 'it is an optional Decree and that gives you many benefits'. If you don't like the proposed scheme go to the General Regime, that helped us a lot when thinking of a greater benefit, given the fact that we wouldn't be having contingencies because of these means of defense, which may arise, but they're going to be minimal."

It also highlights the decisive support that the Federal Administration has to strengthen the business sector in Mexico and make it more competitive, because it is a Decree that benefits in terms of reducing ISR to companies in the Manufacturing, Maquiladora and Export Services (IMMEX).

“We are interested in supporting the Mexican industry and trade, because in the end if you support it, both the capital and the workers, they won't have to go elsewhere. If you generate and give the conditions and good jobs, first you'll stop the migration, second, you'll generate well-being, and third you will be a safer place.”





"Necesitamos tener un equilibrio entre la criminalidad y la recaudación, y es lo que nosotros vamos a buscar. Entonces sí es muy importante el mensaje que se quiere mandar de fortaleza, de que no vamos a permitir que se siga defraudando fiscalmente"

Por otro lado, según detalló el Mtro. Carlos Romero, la evasión fiscal es un aspecto que se atacará con mayor determinación durante este sexenio, particularmente a las "empresas factureras" porque "se han encargado de minimizar la recaudación en muchas franjas productivas". Informó que se desarrolla en el Senado de la República: "una reforma legal (para poder contar con las herramientas necesarias para perseguir los delitos fiscales y financieros) en donde vamos a equiparar a todos los grupos que se encargan de operar estos esquemas de facturación apócrifo o de outsourcing ilegal, equipararlos a la delincuencia organizada; esto es para que estén en un estado de decepción y con ellos no tenga el Estado ninguna piedad por todo el daño que ocasionan a sus instituciones. El que produce estos esquemas no va a poder gozar del procedimiento en libertad, aquí vamos a pedir la prisión preventiva oficiosa.

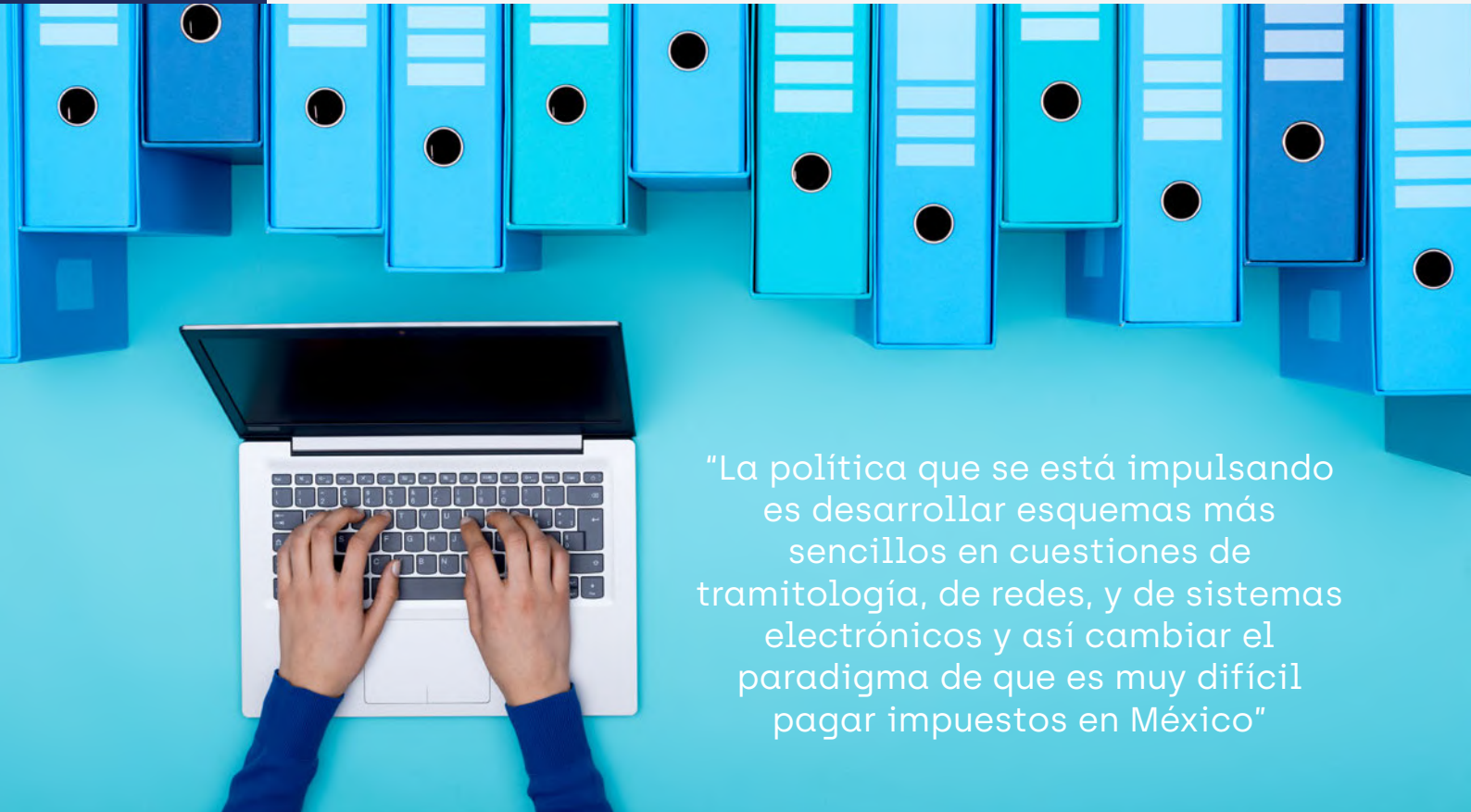
Pero tiene que haber un equilibrio entre la sanción penal, la política criminal y la política recaudatoria, no todo es, que todos los contribuyentes delictivos vayan a la cárcel, sino también tenemos que considerar que tienen que regularizarse, contribuir y cumplir sus obligaciones. (...) Necesitamos tener un equilibrio entre la criminalidad y la recaudación, y es lo que nosotros vamos a buscar. Entonces sí es muy importante el mensaje que se quiere mandar de fortaleza, de que no vamos a permitir que se siga defraudando fiscalmente. (...) Queremos dejar patente en esta Administración que se cambió, que tenemos que mejorar y perseguir los delitos fiscales pero tener un equilibrio con el lado humano."

"We need to have a balance between criminality and collection, and that is what we are going to look for. So, the message that we want to send of strength is very important, that we will not allow any tax fraud"

On the other hand, as explained by Carlos Romero, tax evasion is an aspect that will be attacked with greater determination during this six-year term, particularly to the "billing companies" because "they have been responsible for minimizing the collection in many productive areas". He informed that the Senate of the Republic is developing: "a legal reform (to be able to count on the necessary tools to prosecute the fiscal and financial crimes), where we are going to equate all the groups that are in charge of operating these apocryphal billing schemes or illegal outsourcing, equating them with organized crime, this so they can be in a state of disappointment and so with that the State can have no mercy for all the damage they cause to their institutions. The one that produces these schemes will not be able to enjoy the procedure in freedom, here we are going to request preventive custody.



But there has to be a balance between criminal sanctions, criminal policy and tax collection policy, not everything is that all criminal taxpayers go to jail, but we also have to consider that they have to regularize, contribute and fulfill their obligations. (...) We need to have a balance between criminality and collection, and that is what we are going to look for. So, the message that we want to send of strength is very important, that we will not allow any tax fraud. (...) We want to make clear in this Administration that things have changed, that we have to improve and prosecute fiscal crimes but also have a balance with the human side."



"La política que se está impulsando es desarrollar esquemas más sencillos en cuestiones de tramitología, de redes, y de sistemas electrónicos y así cambiar el paradigma de que es muy difícil pagar impuestos en México"

Por último, ese equilibrio tendrá un esquema de cumplimiento fiscal más simple, debido a la complejidad que percibe cierto sector empresarial para cumplir con sus obligaciones.

La política que se está impulsando es desarrollar esquemas más sencillos en cuestiones de tramitología, de redes, y de sistemas electrónicos y así cambiar el paradigma de que es muy difícil pagar impuestos en México, eliminando a su vez ese pretexto.

"La instrucción del Señor Presidente es 'hacer mucho más accesible el pago de contribuciones'. Si accedes fácilmente al pago de contribuciones, manifiestas los ingresos y pagas lo que corresponde, se convierte en algo mucho más sano y con esa cultura contributiva poder fiscalizar. Si todo mundo cumple, presenta sus declaraciones y contribuye, realmente la parte coercitiva se va disminuyendo. Sí tenemos que llegar a ese ideal que es que todo el mundo pague lo que debe, lo que le corresponde en materia fiscal. Tenemos que contribuir de manera voluntaria al gasto público, los esquemas de facturación y todo lo que había se acabó. No los vamos a permitir", concluyó el Mtro. Carlos Romero Aranda, Procurador Fiscal de la Federación.



"The policy that is being promoted is to develop simpler schemes in matters of paperwork, networks, and electronic systems matters and thus change the paradigm that it's very difficult to pay taxes in Mexico"

Finally, this balance will have a simpler tax compliance scheme, due to the complexity that a certain business sector perceives to comply with its obligations. The policy that is being promoted is to develop simpler schemes in matters of paperwork, networks, and electronic systems and thus change the paradigm that it's very difficult to pay taxes in Mexico, eliminating in turn this excuse.

"The President's instruction is 'to make the contributions payment much more accessible'. If you easily agree to the tax payment, show your income and pay what corresponds, it becomes something much healthier, and with this tax culture it's easier to supervise. If everyone complies, submits their statements and contributes, the coercive part is really diminishing. Yes, we have to get to the ideal that is that everybody pays what they owe and what corresponds to them in a fiscal matter. We also have to contribute voluntarily to public spending; the billing schemes and everything of that sort is done. We will not allow them," concluded Carlos Romero Aranda, Federal Fiscal Attorney.



Anáhuac
Querétaro

CLAA

con Proyecto Definido para Defender y Representar al Gremio de Agentes Aduanales



ENTREVISTA

Felipe Miguel González Jaimes

PRESIDENTE DE LA CLAA

El Agente Aduanal, **Felipe Miguel González Jaimes**, quien funge como Presidente de la Confederación Latinoamericana de Agentes Aduanales (CLAA), cuenta con 40 años aportando sus conocimientos y experiencias para mejorar el ámbito del comercio exterior del país. Como uno de los fundadores de la CLAA, y derivado de que el mundo cambia día a día, la globalización y el mercado internacional exigen innovar, emprender y lograr objetivos claros. En Enero de 2017 tomó el cargo como Presidente de esta Confederación, y según explicó, estas fueron sus motivaciones para aceptar tal desafío, el cual considera una oportunidad para ayudar al crecimiento y consolidación de esta "maravillosa" profesión.

"Si alguien tiene ideas que considera puedan servir a este universo del comercio exterior, requiere una plataforma para hacerlo, esto me llevó a ser Presidente de la CLAA, y así con responsabilidad sumar y consolidar ideas que sirvan para dirigir esta Institución reconocida por todos los sectores. No hay que olvidar que esos logros no se realizan solo, es todo el equipo de la CLAA que colabora para ello."

"Para mí es un honor y orgullo tener la posibilidad de servir y representar al gremio de los Agentes Aduanales, hay cosas que satisfacen en la vida y esta es una de ellas, considero que cuando uno es elegido por sus compañeros hay que actuar con responsabilidad, desinteresadamente y objetivamente en beneficio de todos los Agentes Aduanales, es un reto que hay que superar."

CLAA

with Defined Project to Defend and Represent the Customs Agents Guild

"We have focused our efforts on communication, training and personalized service, narrowing distances based on technology so that everyone has the opportunity to be up to date"

The Customs Agent, Felipe Miguel Gonzalez Jaimes, who serves as President of the Latin American Confederation of Customs Agents (CLAA, for its Spanish acronym), has contribute his knowledge and experience to improve the country's foreign trade for over 40 years. As one of the founders of the CLAA, and as a result of the fact that the world is changing day by day, globalization and the international market demand innovation, entrepreneurship and achieve clear objectives, in January 2017 he took office as President of this Confederation, and according to what he explained, these were his motivations to accept such a challenge, which he considers an opportunity to help the- growth and consolidation of this "wonderful" profession.

"If someone has ideas that he considers can serve this universe that is foreign trade, it requires a platform to do so, this led me to be President of CLAA, and with responsibility add and consolidate ideas that serve to lead this Institution recognized by all sectors. Don't forget that these achievements are not made alone, it is the entire CLAA team that collaborates for this."

"For me it is an honor and pride to be able to serve and represent the Customs Agent's Guild, there are things that satisfy in life and this is one of them, I believe that when you are chosen by your colleagues you have to act responsibly, selflessly and objectively on benefit of all Customs Agents, it is a challenge that must be overcome."

"Hemos enfocado los esfuerzos a la comunicación, capacitación y servicio personalizado, acotar distancias basándonos en la tecnología para que todos tengan la oportunidad de estar al día"

En el lapso que **González Jaimes** ha estado liderando la CLAA, ha basado su actuar en 3 pilares fundamentales: representatividad, capacitación y servicio, y en ese sentido se han conseguido distintos logros y beneficios, mismos que ejemplificó.



Brindar un servicio personalizado con nuestros agremiados y clientes que nos solicitan servicios o consultas. Entendimos que la triangulación y el exceso de costos no es bueno, por ello centralizamos servicios como asesoría jurídica, clasificación arancelaria, consultoría, conectividad, y el prevalidador de pedimentos. Es decir, la CLAA ofrece certeza jurídica en tiempo y forma.



Consolidar la capacitación continua programada y pre-grabada, innovando haciendo cápsulas informativas de las problemáticas que existen. El objetivo es que nuestros agremiados, clientes y los empleados de las Agencias Aduanales se capaciten de una forma sencilla, a distancia, y a muy bajo costo.



Afianzar el reconocimiento de otros organismos y estar presente con todas las autoridades que intervienen en el comercio exterior.



Alianzas con organismos e institutos que aportan gran valor en materia de comercio exterior (Certificación OEA, las competencias laborales como lo es el Mandatario de Agente Aduanal, entre otras).



Trabajar hombro a hombro con autoridades y organismos, buscando beneficios a los Agentes Aduanales y al despacho de las mercancías de importación y exportación en todas sus modalidades y regímenes, consiguiendo ser más competitivos.



Intervención directa en el pago electrónico referenciado con autoridades, ayudando a mejorar y automatizar el proceso como hoy está el PECA.



Participar en Reformas de la Ley Aduanera siempre buscando que sea clara y objetiva sin olvidar el control que por naturaleza debe contener una Ley.

Finalmente, el Presidente de la CLAA, **Felipe Miguel González Jaimes**, terminará su mandato hasta diciembre del 2019 y refirió que: "con el cambio de Gobierno y la 4T se da la oportunidad de aportar mucho más, buscar una aduana inteligente, con un análisis de riesgo oportuno y objetivo, lo cual hará que la aduana sea más competitiva".

In the period that Gonzalez Jaimes has been leading the CLAA, it has based its action on 3 fundamental pillars: representativeness, training and service, and in that sense, they have accomplished different milestones and benefits, which he exemplified.

- Provide a personalized service with our members and clients who request services or consultations. We understood that triangulation and excessive costs are never a good thing, that is why we centralize services such as legal advice, tariff classification, consultancy, connectivity, and the pre-validation of pedimentos. That is, the CLAA offers legal certainty in a timely manner.
- Consolidate the programmed and pre-recorded continuous training, innovating by making informative capsules of the problems that exist. The goal is that our members, customers and employees of the Customs Agencies get trained in a simple way, long distance, and at a very low cost.
- Strengthen the recognition of other agencies and be present with all the authorities involved in foreign trade.
- Alliances with agencies and institutes that provide great value in foreign trade matters, (AEO Certification, labour competencies such as the Customs Agent Legal Representative, among others).
- Work with authorities and agencies side by side, seeking benefits for the Customs Agents and the clearance of import and export goods in all their modalities and regimes, getting more competitive.
- Direct intervention in the electronic payment referenced with authorities, helping improve and automate the process as it is today with PECA (Centralized Customs Electronic Payment).
- Participate in the Customs Law improvements, seeking to be clear and objective without forgetting the control that by nature a Law must contain.

Finally, Felipe Miguel Gonzalez Jaimes, CLAA's President, will finish his term on December 2019 and said that: "with the change on Administration and the 4T (4th Transformation) there's an opportunity to contribute much more, to seek an intelligent customs administration, with a timely and objective risk analysis, which will make it more competitive".

Grupo DICEX

Inaugura sus Nuevas Instalaciones dentro del Aeropuerto Intercontinental de Querétaro

DICEX Group to open their new facilities inside the Intercontinental Airport of Queretaro

El pasado 7 de marzo Grupo DICEX estuvo de manteles largos en Querétaro, ya que se inauguraron las nuevas instalaciones dentro del Aeropuerto Intercontinental de Querétaro (AIQ). A la inauguración asistieron más de 120 actores del comercio exterior mexicano de los principales sectores industriales de la región. Cabe destacar la presencia del equipo de soluciones integrales de Grupo DICEX, dirigido por Alfredo Bernal, el cual condujo gran empatía hacia los asistentes.

Como parte de la agenda se realizó el ingreso al recinto fiscal, en donde se dio una explicación del proceso operativo. También se mostró la infraestructura del recinto fiscalizado con mayor movimiento en esta aduana, la cual genera diversas ventajas competitivas en Querétaro. Este recinto ganó el premio a la calidad en años pasados, sumándose al Premio Nacional de Exportación que Grupo DICEX obtuvo, en 2016, de manos del expresidente Peña Nieto.



Recordemos que un recinto fiscal es un lugar en donde las autoridades aduaneras realizan indistintamente las funciones de manejo, almacenaje, fiscalización, custodia, carga y descarga de las mercancías de comercio exterior, así como el despacho aduanero de las mismas. El recinto fiscalizado proporcionará más ventajas competitivas a Querétaro atrayendo nuevas oportunidades de negocio referentes al comercio internacional.

Actualmente, DICEX Querétaro despacha mercancía en todos los regímenes aduaneros de clientes de las industrias: automotriz, OEM, alimenticia, aeronáutica y bienes de consumo final.

“Actualmente, DICEX Querétaro despacha mercancía en todos los regímenes aduaneros de clientes de las industrias: automotriz, OEM, alimenticia, aeronáutica y bienes de consumo final”

On March 7th, DICEX Group hosted a big celebration in Queretaro, due to the opening of the new facilities within the Intercontinental Airport of Queretaro (AIQ, for its Spanish acronym). More than 120 key actors of the Mexican foreign trade of the main industrial sectors of the region attended the grand inauguration. It is worth highlighting the presence of DICEX's Group integral solutions team, led by Alfredo Bernal, who brought great empathy towards the attendees.

As part of the agenda, everyone entered the fiscal premises, where an explanation of the operative process was given. There, they showed the infrastructure of the fiscal premises with the greatest movement in this Customs Office, the one that generates diverse competitive advantages in Queretaro.

This venue won the quality prize in previous years, adding to the National Export Award which DICEX Group obtained in 2016, from former president Peña Nieto.

Let's remember that a fiscal premises is a place where the Customs authorities carry out functions such as, handling, storage, custody, loading and unloading of foreign trade goods, as well as the customs clearance of them. A bonded area will provide more competitive advantages to Queretaro, attracting new business opportunities related to international trade.

Nowadays, DICEX Queretaro dispatches merchandise to all the industry customers in all customs regimes, from automotive industry, OEM, food-processing, aeronautic industry, to end-customer products.



El AIQ inició el año con 38.8% en el volumen de carga transportada, cifra que continúa a la alza. Este crecimiento es proporcional al que DICEX Querétaro vive actualmente, ya que una de las estrategias de las empresas es desahogar la llegada de mercancía al Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México (AICM) para trasladarla a Querétaro.

Entre los servicios que ofrece la oficina de DICEX Querétaro destacan: el despacho aduanal, servicios de operaciones especiales, liberación de importación y exportación, apertura y cierre de pedimentos de tránsito; chárteres, un servicio de vuelo programado; hand carriers, que incluye un mensajero dedicado para el transporte de sus mercancías y que llegue en perfectas condiciones.

Joaquín Cervantes, Director Ejecutivo de Operaciones de Grupo DICEX, marca como una prioridad dentro de la estrategia el enfocarse en continuar con tiempos de despacho constantes y sostener una calidad de pedimentos perfecta, apoyándose siempre en la innovación tecnológica.

Finalmente, el Director de Relaciones Institucionales de DICEX, Luis Javier Cendejas, resaltó en este magno evento, la importancia de la Zona del Bajío para el crecimiento del comercio exterior mexicano.

The AIQ started this year with 38.8% in volume of transported cargo, a figure that continues to rise. This growth is proportional to the one that DICEX Queretaro currently has, since one of the strategies of the companies is to relieve the arrival of merchandise from the International Airport of Mexico City (AICM, for its Spanish acronym) to transfer it to Querétaro.

Among the services offered by DICEX Queretaro office, the following stand out: customs clearance, special operations services, import and export release, opening and closing of transit customs declarations; charters, a scheduled flight service; hand carriers, which includes a dedicated messenger to transport your merchandise, and secure its arrival in perfect conditions.

Joaquín Cervantes, Executive Director of Operations at DICEX Group, marks as a priority within the strategy to focus on continuing with constant dispatch times and maintain a perfect quality of customs declarations, always relying on technological innovation.

Estableció a Querétaro como un punto de carga aérea que equilibra aún más la infraestructura de la saturación del AICM. Y concluyó que: "en DICEX estamos en continua evolución para la mejora de procesos y operaciones, beneficiando así a nuestros clientes y proveedores. Conocemos la relevancia de la industria en la cual nos desenvolvemos y con cada paso avanzado reiteramos nuestro compromiso con México".



"Nowadays, DICEX Queretaro dispatches merchandise to all the industry customers in all customs regimes, from automotive industry, OEM, food-processing, aeronautic industry, to end-customer products"

Finally, the Director of Institutional Relations of DICEX, Luis Javier Cendejas, highlighted in this great event, the importance of the Bajío Zone for the growth of Mexican foreign trade. He established Queretaro as an air cargo point that further balances the infrastructure of the AICM saturation. And he concluded that: "in DICEX we are in continuous evolution to improve processes and operations, thus benefiting our customers and suppliers. We know the relevance of the industry in which we operate and with each step we reiterate our commitment to Mexico."



AAAPUMAC ORGANIZA SIMPOSIO ADUANAL INTERNACIONAL



AAAPUMAC ORGANIZES THE INTERNATIONAL CUSTOMS SYMPOSIUM

With personalities from the foreign trade scene both national and international, the International Customs Symposium, Information and Communication New Technologies was held in the future of international trade: cybersecurity and technology, the new era of foreign trade, the event was organized by the Customs Brokers Association of the Port of Manzanillo (AAAPUMAC).

On behalf of Jose Ignacio Peralta Sanchez, Colima's Governor, Walter Oldenbourg Ochoa the State Economic Development Secretary, opened the International Customs Symposium and in his message explained the usefulness of bringing together such important stakeholders of the sector, who in their analysis and reflections will help the customs community face with greater elements the challenges that arise from the application of new information and communication technologies in foreign trade operations.



Dándose cita destacadas personalidades del comercio exterior tanto a nivel nacional como a nivel global, se llevó a cabo el Simposio Aduanal Internacional, Nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación (NTICs), en el futuro del comercio internacional: ciberseguridad y tecnología, la nueva era del comercio exterior, evento organizado por la Asociación de Agentes Aduanales del Puerto de Manzanillo (AAAPUMAC).

En representación del gobernador de Colima, José Ignacio Peralta Sánchez, el Secretario de Fomento Económico de la entidad, Walter Oldenbourg Ochoa, inauguró el Simposio Aduanal Internacional y en su mensaje explicó la utilidad de congregar a actores tan importantes del sector, quienes en sus análisis y reflexiones ayudarán a la comunidad aduanera a enfrentar con mayores elementos los retos que desprenden de la aplicación de las nuevas tecnologías de la información y comunicación en las operaciones de comercio exterior.

Asimismo, José Humberto López Rodríguez, Presidente de la Asociación de Agentes Aduanales del Puerto de Manzanillo, expuso que las nuevas tecnologías están impactando la vida de las personas y también muy directamente mejoran el aspecto económico-comercial, pero que se necesitan de los conocimientos necesarios y de conocer a fondo la implementación exitosa de los nuevos sistemas.

El evento se desarrolló durante 2 días, tiempo en el cual se impartieron 5 conferencias magistrales y se realizó un panel de análisis. Álvaro Fernández Acebes, Director de Clasificación de la Aduana de España y experto reconocido de la Organización Mundial de Aduanas (OMA) en el Sistema Armonizado y Ética Aduanera, participó con su ponencia titulada "Avances del Comité del Sistema Armonizado y la Séptima Enmienda enfocada a las NTICs".

Likewise, the President of the Customs Brokers Association of the Port of Manzanillo, Jose Humberto Lopez Rodriguez, explained that new technologies are impacting the lives of people and also directly improve the economic-commercial aspect, but they need the knowledge and to thoroughly know how to successfully implement the new systems.

The event was held over 2 days, in which 5 lectures were given and an analysis panel was held. Spain's Customs Classification Director and recognized expert of the World Customs Organization (WCO) in the Harmonized System and Customs Ethics, Alvaro Fernandez Acebes, participated with his paper entitled "Avances del Comité del Sistema Armonizado y la Séptima Enmienda enfocada a las NTICs".



Posteriormente, Laura Pujol Giménez, Directora de la Asociación Internacional de Operadores Económicos Autorizados, Aduaneros y Logísticos, analizó el tema “Retos y desafíos del Operador Económico Autorizado ante las nuevas tecnologías de la información aplicadas al futuro del comercio internacional”. Por su parte el mexicano Andrés Rohde, que funge como Presidente de la Academia Internacional de Derecho Aduanero, cerró el primer día con su cátedra “Armonización y aplicación de las NTICs en el derecho aduanero internacional”.

Comenzando el segundo día, Osiris Maireni Ramírez Ponce de León, quien es consultor regional de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD, por sus siglas en inglés) de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), profundizó en aspectos como: la ciberseguridad, ataques de ciberseguridad en América Latina y México, los tipos de cibercrimen, y las NTICs hacia el futuro, incluyendo las aristas sobre inteligencia artificial, innovación y algoritmos.

La última ponencia estuvo a cargo de Tiuna de Benito Fernández, manager regional de las Américas de la UNCTAD, en la cual se abordó el proyecto de la UNCTAD explicando la armonización sobre la legislación mundial en materia de ciberseguridad en el comercio internacional. Finalmente el Simposio Aduanal Internacional culminó con el panel la “Ciberseguridad en el comercio exterior mexicano”, el cual fue moderado por Juan Rabindrana Cisneros, Administrador Central de Apoyo Jurídico de Aduanas de la Administración General de Aduanas, y se expusieron temas como los avances de la legislación de la ciberseguridad en México, las herramientas implementadas en ciberseguridad, y la protección de datos en las operaciones de comercio exterior.

"Experts voice will allow a new impulse to the daily effort made by Manzanillo Customs Brokers, since it is a Port subject to a constant challenge"

Subsequently, the director of the International Association of Authorized Economic, Customs and Logistics Operators, Laura Pujol Gimenez, analyzed the topic “Retos y desafíos del Operador Económico Autorizado ante las nuevas tecnologías de la información aplicadas al futuro del comercio internacional”. Andres Rohde, who serves as President of the International Academy of Customs Law, closed the first day with his lectureship “Armonización y aplicación de las NTICs en el derecho aduanero internacional”.

Starting the 2nd day, the regional consultant to the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) of the United Nations (UN), Osiris Maireni Ramirez Ponce de Leon, elaborated on aspects such as: cybersecurity, cybersecurity attacks in Latin America and Mexico, types of cybercrime, and NTIC's to the future, including the edges of artificial intelligence, innovation and algorithms.

The last lecture was given by Tiuna de Benito Fernandez, regional manager of UNCTAD of the Americas, in which the UNCTAD project was discussed, explaining the harmonization on global legislation on cybersecurity in international trade. Finally, the International Customs Symposium culminated with the panel “Ciberseguridad en el comercio exterior mexicano”, which was moderated by Juan Rabindrana Cisneros, Customs Legal Support Central Administrator from Customs General Administration, and topics such as the advances of the legislation of cybersecurity in Mexico, cybersecurity implemented tools, and data protection in foreign trade operations were exposed.

Inauguran en Querétaro Nuevas Instalaciones de **Términoal Logistics**

En el Aeropuerto Intercontinental de Querétaro (AIQ), Francisco Domínguez Servién, Gobernador de Querétaro, inauguró las nuevas instalaciones de Términoal Logistics. Con una inversión de 130 millones de pesos, el proyecto incluyó la ampliación de la Nave 5, quedando con un área total de 26,541.77 metros cuadrados autorizados como recinto fiscalizado, con ello la infraestructura de manejo y consolidación de carga aérea tuvo un incremento superior al 150%.

“Ese es el tamaño de oportunidades en nuestro sector logístico, uno de los más importantes del centro del país, y esa es también la visión de una empresa como Términoal Logistics cuya ampliación responde así a la dinámica de crecimiento de nuestro estado”, afirmó Domínguez Servién.

Al interior de las instalaciones de la terminal de carga, el proyecto también comprendió la construcción de una cámara fría, lo que ayudará a productores de la región a facilitar la importación y exportación de productos perecederos y de suministros farmacéuticos; y en ese sentido el Director General de Términoal Logistics, Luis Felipe Rivas Villanueva, abundó en los beneficios que generarán las nuevas instalaciones.

“Gracias a la suma de esfuerzos, culmina con éxito este proyecto instalado (...) que ofrece instalaciones de primer nivel, las cuales permitirán reducir los tiempos en la logística de circulación de mercancías, haciendo la operación más expedita y acertada. Asimismo, esta ampliación nos posiciona como una opción para mover la carga del centro del país”.



“Gracias a la suma de esfuerzos, culmina con éxito este proyecto instalado (...) que ofrece instalaciones de primer nivel, las cuales permitirán reducir los tiempos en la logística de circulación de mercancías, haciendo la operación más expedita y acertada. Asimismo, esta ampliación nos posiciona como una opción para mover la carga del centro del país”

Términoal Logistics to open their new facilities in Queretaro

At the Intercontinental Airport of Queretaro (AIQ), Francisco Dominguez Servien, Queretaro's Governor, inaugurated the new facilities of Términoal Logistics. With 130 million pesos of investment, the project included the expansion of Industrial Warehouse 5, now having a total area of 26,541.77 square meters authorized as recinto fiscalizado, with which the air cargo handling and consolidation infrastructure had an increase of more than 150%.

“This is the size of opportunities in our logistics sector, one of the most important in the center of the country, and that is also the vision of a company like Términoal Logistics whose expansion responds to the growing dynamics of our state,” said Dominguez Servien.

Inside the cargo terminal facilities, the project also included the construction of a cold room, which will help producers in the region to facilitate the import and export of perishable products and pharmaceutical supplies, and in this regard Términoal Logistics General Director, Luis Felipe Rivas Villanueva, abounded in the benefits generated by the new facilities.

“Thanks to the sum of efforts, this installed project successfully culminates (...) offering top-level facilities, which will reduce time in the logistics of merchandise movement, making the operation more expeditious and successful. Also, this expansion positions us as an option to move the cargo from the center of the country”.



El evento contó a su vez con la participación de: Jorge Brito, Administrador de la Aduana de Querétaro; Jesús Arredondo Velázquez, Director General del Aeropuerto Intercontinental de Querétaro; José Luis Aguilera Rico, Secretario del Trabajo de Querétaro; Carlos Robles Álvarez, Vicepresidente de Bombardier Aerospace México; Claudia González, Directora Ejecutiva de TLC Magazine México; y Diego Sinhué Rodríguez Vallejo, Gobernador de Guanajuato, entre otros asistentes.

Este último reconoció a Terminal Logistics como un aliado estratégico con una visión de largo plazo que aportará al desarrollo de la región. A su vez recordó que el "Pacto de San Miguel" es un convenio firmado entre los estados de Aguascalientes, Guanajuato, Querétaro, San Luis Potosí, y Jalisco, con el objetivo de fortalecer a la región Centro-Occidente del país y convertirla en un motor de crecimiento para la economía nacional, a través de la cooperación y colaboración.

Por su parte, Marco Antonio del Prete, Secretario de Desarrollo Sustentable de Querétaro, informó que durante 2018 el movimiento de carga aérea en el estado alcanzó las 53,289 toneladas, lo que significó un aumento del 48.8% en comparación con 2017; lo que posicionó al AIQ como el cuarto Aeropuerto a nivel nacional en cuanto a movimiento de carga internacional.

En el primer bimestre del año en curso, el Aeropuerto Intercontinental de Querétaro fue el recinto que más creció en el rubro de movimiento de carga aérea, al alcanzar las 8,636 toneladas, cifra 186% superior respecto al mismo lapso de 2017, cuando se manejaron 3,015 toneladas, lo anterior acorde a la Dirección General de Aeronáutica Civil.

Finalmente Domínguez Servián concluyó que las nuevas instalaciones de Terminal Logistics representan un proyecto integral que conlleva tener una terminal de carga aérea de primer mundo, misma que fortalecerá las operaciones de comercio exterior en el tema de seguridad, capacidad, control y logística.

"Thanks to the sum of efforts, this installed project successfully culminates (...) offering top-level facilities, which will reduce time in the logistics of merchandise movement, making the operation more expeditious and successful. Also, this expansion positions us as an option to move the cargo from the center of the country".

The event had the participation of: Jorge Brito, Queretaro's Customs Administrator; Jesus Arredondo Velazquez, Intercontinental Airport of Queretaro General Director; Jose Luis Aguilera Rico, Queretaro's Secretary of Labor; Carlos Robles Alvarez, Bombardier Aerospace Mexico Vice-president; Claudia Gonzalez, TLC Magazine Mexico Executive Director; and Diego Sinhue Rodriguez Vallejo, Guanajuato's Governor, among other attendees.

The latter recognized Terminal Logistics as a strategically with a long-term vision that will contribute to the development of the region and in turn recalled that the "Pact of San Miguel" is an agreement signed between the states of Aguascalientes, Guanajuato, Queretaro, San Luis Potosi, and Jalisco, with the objective of strengthening the Central-West region of the country and converting it into a growth engine for the national economy, through cooperation and collaboration.

On his behalf, Marco Antonio del Prete, Queretaro's Sustainable Development Secretary, reported that during 2018 the movement of air cargo in the state reached 53,289 tons, which meant an increase of 48.8% compared to 2017, which positioned the AIQ as the fourth Airport nationwide in terms of international freight movement.

In the first two months of the current year, the Intercontinental Airport of Queretaro was the area that grew the most in the field of air cargo movement, reaching 8,636 tons, 186% higher than the same period of 2017, when 3,015 handled tons, the above according to the Civil Aviation Authority.

Finally, Dominguez Servián concluded that Terminal Logistics new facilities represent an integral project that entails having a first world air cargo terminal, which will strengthen foreign trade operations in security, capacity, control and logistics areas.

Logística Internacional Especializada 4.0: Compliance y Contratos

MTRA. MARÍA JOSÉ MÁRQUEZ GUTIERREZ





**MTRA. MARÍA JOSÉ
MÁRQUEZ GUTIERREZ**

International Specialized Logistics 4.0: Compliance and Contracts

Licenciada en Comercio Exterior por la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo. Maestra en Comercio y Logística Internacional por la Universidad Politécnica Metropolitana de Hidalgo. Actualmente es Jefe de Tráfico Internacional en Grupo Fármacos, dando servicio de Comercio Internacional a 3 razones sociales hermanas del Grupo, Selecciones Médicas del Centro, Fármacos Nacionales y Grupo Fármacos Especializados, implementando mejoras en la cadena de suministro internacional e investigación de operaciones logísticas así como asesoría y aportaciones para proyectos con laboratorios como: Alexión Pharmaceuticals Inc, Gilead Sciences Inc, Biotoscana, Victus Inc, Bowa GMBH, Spacelabs Healthcare Inc, etc., a través de Grupo Fármacos. Catedrático de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo en la Licenciatura de Comercio Exterior para la materia Seminario de Economía Mexicana. Expositor del curso en Logística Internacional Farmacéutica dirigido a Directivos de Logística Internacional, Agentes Aduanales, áreas de Supply Chain, Asociaciones y público de interés sobre el tema farmacéutico, en el Instituto Universitario de la Confederación de Asociaciones de Agentes Aduanales de la República Mexicana. Participa activamente para Radio-Logística y Radio-UNAM, de la Facultad de Derecho, en el Programa EnFrontera.

Bachelor's Degree in Foreign Trade granted by Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (Autonomous University of Hidalgo State). Master's Degree in Trade and International Logistics granted by Universidad Politécnica Metropolitana de Hidalgo (Technical and Metropolitan University of Hidalgo). Currently, she is the International Traffic Manager of "Grupo Fármacos", as she provides International Trade Service to 3 companies, which are related with "Grupo Fármacos": "Selecciones Médicas del Centro", "Fármacos Nacionales" and "Grupo Fármacos Especializados", implementing improvements in the international supply chain and in logistics operation research, as well as in consultancy and contributions for projects arranged with laboratories, such as: Alexión Pharmaceuticals Inc, Gilead Sciences Inc, Biotoscana, Victus Inc, Bowa GMBH, Spacelabs Healthcare Inc, etc., by means of Grupo Fármacos. She is a professor in Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo by teaching the Bachelor's Degree in Foreign Trade focused on the Mexican Economy Course. She is the speaker of the International Pharmaceutical Logistic course directed to International Logistic Managers, Customs Brokers, Supply Chain areas, certain Associations and public interested in pharmaceutical matters, at the University Institute of the Confederation of Associations of Mexican Customs Brokers. She is actively involved in Radio-Logística and Radio-UNAM, from the Law school, in the EnFrontera program.



“

México para contrarrestar estas circunstancias y como base de su fortalecimiento está compitiendo con capital humano para enfrentar escenarios globales difíciles con personas capacitadas y productivas, así como la búsqueda de nuevos mercados y socios comerciales en todo el mundo”

México, así como las entidades económicas aquí establecidas, se encuentran en un proceso de transformación, pasando como la gran mayoría de las empresas y países de Latinoamérica; con retos que hacen crecer y resurgir con mayor firmeza productiva y eficiencia logística; así lo señala el Banco de Desarrollo de América Latina.

A lo largo de los últimos años, América Latina ha impulsado diversos cambios dando paso a la era digital incluyendo la transformación digital del Estado. La revolución digital no solo impacta a las empresas, también tiene un alcance para el Estado y constituyen el motor de la competitividad haciendo economías más ágiles, abiertas y de vanguardia.

Las industrias que operan en el contexto internacional buscan siempre generar cadenas de valor a través de saltos tecnológicos, partiendo de estudiar sus fortalezas y debilidades, acercando cada cambio a un proceso de mejora continua, elevando niveles de satisfacción de clientes siendo este el mayor reto.

Mexico is going through the same transformation process as the already established entities, going through what most of the Latin American companies and countries go through; with challenges that encourage them to grow and rise with a greater productive determination and logistic efficiency; as it was indicated by the Development Bank of Latin America.

Throughout the years, Latin America has encouraged different changes by introducing the digital age, including the State digital transformation. The digital revolution has not only impacted the companies, but also the State and this represents the driving force for competitiveness, creating expedite, open and cutting-edge economies.

The industries that operate within the international context intend to always create value chains through technological leaps, starting with the examination of their strengths and weaknesses, implementing continuous enhancements to every change and increasing the client's satisfaction levels, which is the greatest challenge.



“

In order to counter these circumstances and as a basis of its consolidation, Mexico is competing against human capital to face the most difficult global scenarios in cooperation with trained and productive persons, as well as to find new markets and trade partners all around the world territory”

“Quien piense que el cliente no es importante debería intentar trabajar sin él durante un periodo de 90 días”

ANÓNIMO



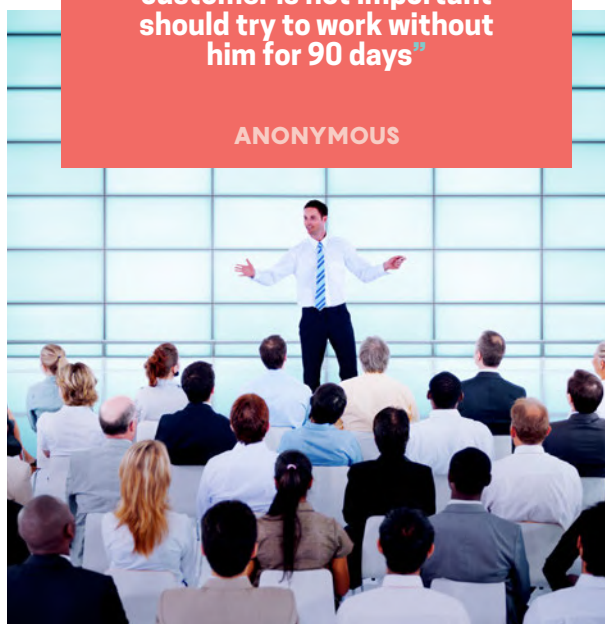
Los indicadores del Fondo Monetario Internacional señalan que las economías emergentes presentan mayores retos para adaptarse a situaciones mundiales difíciles, porque son más sensibles a la inestabilidad o cambios globales, a diferencia de los empresarios de habla inglesa, europeos y orientales. Sin embargo, México para contrarrestar estas circunstancias y como base de su fortalecimiento, está compitiendo con capital humano para enfrentar escenarios globales difíciles con personas capacitadas y productivas: aunado a la búsqueda de nuevos mercados y socios comerciales en todo el mundo, cumpliendo con estándares y normativas internacionales. Compliance es uno de estos estándares, que es la evolución de un marco legal y la tendencia a este sentido para operar de manera integral siendo incorporada a las estrategias de gestión de las empresas mexicanas de comercio internacional.



The International Monetary Fund indicators establish that the emerging economies have greater challenges when adapting to difficult global situations, since they are more sensitive to instability or global changes, in contrast with the Anglophone, European or Asian business leaders. However, in order to counterbalance these circumstances and as a consolidation base, Mexico is competing against human capital to face the most difficult global scenarios with trained and productive people, as well as looking for new markets and trade partners all around the world; following international standards and regulations, such as compliance, which is the evolution of a legal framework and the trend of operating in a comprehensive manner, while being integrated into the management strategies of the international trade Mexican companies.

“Whoever thinks the customer is not important should try to work without him for 90 days”

ANONYMOUS



ANTECEDENTES

Las bases del Compliance se observan en la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero (FCPA, por sus siglas en inglés) de 1977. Esta ley fue emitida en los Estados Unidos de América como contención y medida correctiva derivada del escándalo Watergate que tuvo fecha histórica en 1970. Dicha ley tuvo una enmienda en 1998 con la penalización de conductas, con la meta clara de establecer lineamientos para que los empresarios actúen de forma ética en contratos extranjeros. Reino Unido retoma el concepto para aterrizarlo en su legislación individual como la Ley de Soborno del Reino Unido de 2010. Es muy importante conocerlas dado que es común leer cláusulas en contratos internacionales entre empresas de diferente nacionalidad sobre el cumplimiento de las mismas como códigos de conducta (U.S. Foreign Corrupt Practices Act, 15 U.S.C. Sections 78dd-1, 78dd-2). Con la finalidad de crear unas culturas empresariales sólidas; la gran mayoría de las compañías dan pie a la formación de áreas especializadas en este tema, siendo un punto crucial en la firma de contratos internacionales considerando los procesos, el factor humano y el factor tecnológico.



Dicha ley tuvo una enmienda en 1998 con la penalización de conductas, con la meta clara de establecer lineamientos para que los empresarios actúen de forma ética en contratos extranjeros"



This law was modified in 1998 by adding the penalties for misbehavior and the clear target to establish guidelines for the business leaders to implement ethical behaviors with the foreign contracts"

BACKGROUND

The compliance bases are described in the Foreign Corrupt Practices Act of 1977. This law was established in the United States as a containment and a corrective measure derived from the Watergate scandal of 1970. Said law was modified in 1998 by adding misbehavior penalties, the target was to establish guidelines for business leaders to implement ethical behaviors in foreign contracts. United Kingdom brings this concept to integrate it into its individual legislation as the United Kingdom Bribery Act of 2010. It is important to recognize them, since it's very common to read certain terms in international contracts between companies from different countries about the compliance of these terms as behavior codes (U.S. Foreign Corrupt Practices Act, 15 U.S.C. Sections 78dd-1, 78dd-2).

To build a strong business culture, most of the companies are implementing training for specialized areas in these matters, being a significant factor regarding the international contract signing, considering procedures, human and technological factor.

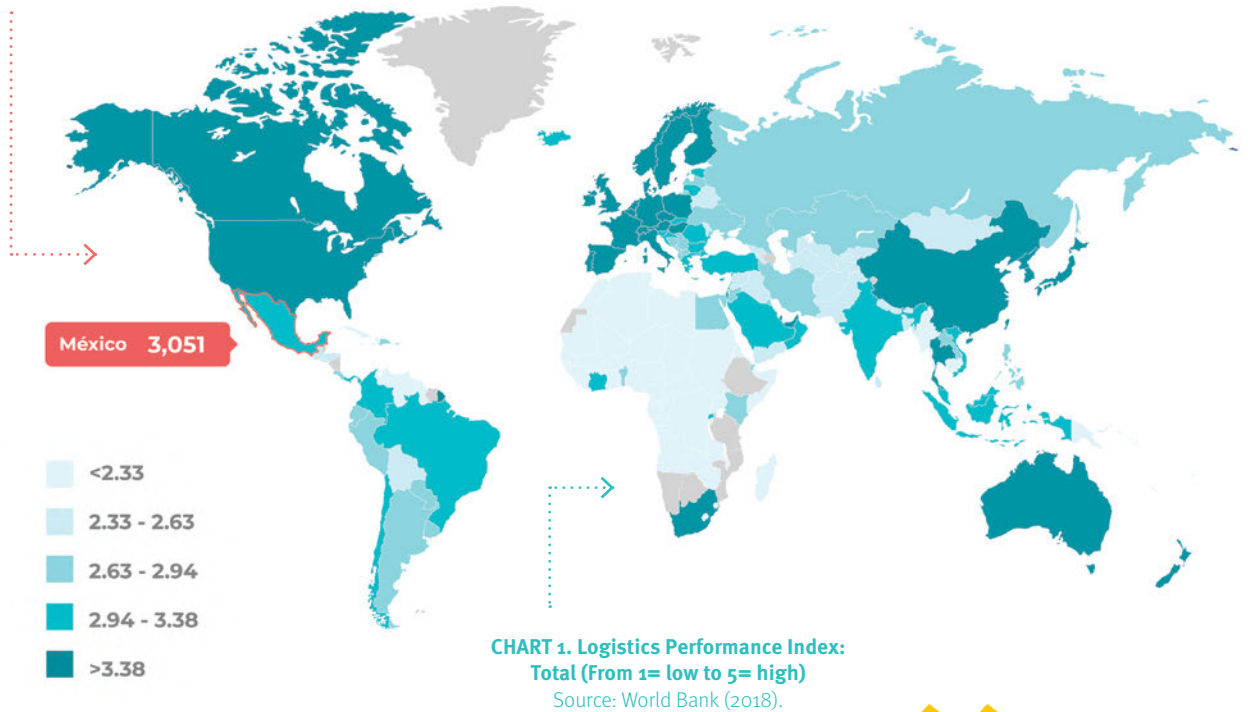
MÉXICO EN CIFRAS GENERALES DEL BANCO MUNDIAL, EN TÉRMINOS DE LOGÍSTICA



De acuerdo con cifras del Banco Mundial el Índice de Desempeño Logístico es el instrumento que desde 2007 se utiliza para identificar estadísticas sobre la Cadena de Suministro existente en un país; siendo los aspectos más importantes en dicha evaluación la infraestructura, envíos internacionales, aduanas, competencia de servicios logísticos y el rastreo de la carga; con cobertura a 160 países evaluados. En 2018, México escaló de la posición 56 a la 51 en tan solo 2 años, siendo el marcaje de 3.051 puntos que resulta interesante dado que el desempeño y la eficiencia logística de un país son factores clave para la competitividad.

En 2018, México escaló de la posición 56 a la 51 en tan solo 2 años, siendo el marcaje de 3.051 puntos que resulta interesante dado que el desempeño y la eficiencia logística de un país son factores clave para la competitividad"

GRÁFICO 1. Índice de desempeño logístico: Total (De 1= bajo a 5= alto)
Fuente: Banco Mundial (2018).



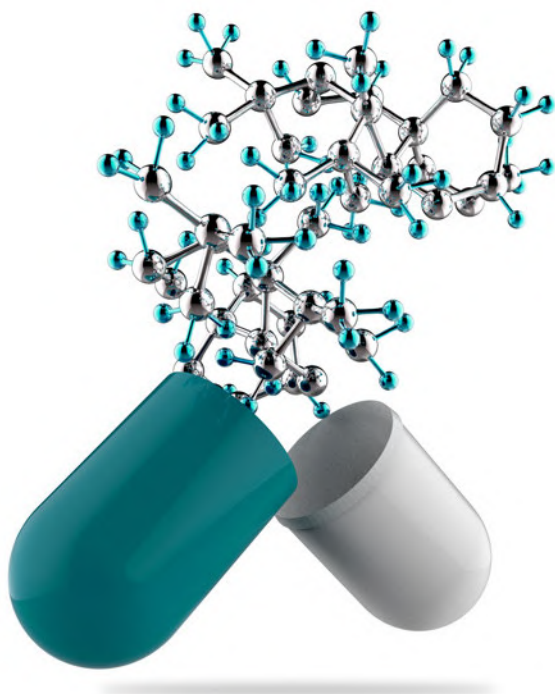
MEXICO OVERALL FIGURES IN LOGISTICS MATTERS, BY THE WORLD BANK

According to figures provided by the World Bank, since 2007 the Logistics Performance Index is the instrument used to identify the statistics regarding a country's Supply Chain; being the infrastructure, international shipments, customs, logistics service competence and the freight tracking system the most important aspects in this assessment, with a coverage in 160 evaluated countries. In 2018, Mexico went from the 56th to the 51st position in only 2 years, with 3.051 marking points, which is an interesting fact since a country's performance and logistic efficiency are key elements for competitiveness.

In 2018, Mexico went from the 56th to the 51st position in only 2 years, with 3.051 marking points, which is an interesting fact since a country's performance and logistic efficiency are key elements for competitiveness"



**DE LOS PRINCIPALES RETOS DEL COMPLIANCE:
FACTOR TECNOLÓGICO EN PHARMA**



El principal objetivo de la Industria es impulsar por acciones en búsqueda de la salud, a través de herramientas como la investigación, la innovación, el desarrollo de nuevas fórmulas etc., brindando a las poblaciones medidas seguras para los padecimientos que aquejan. Se sabe que para esta industria se requiere de una gran comunión con la ciencia médica, pues no sería posible suministrar sin la intrusión de profesionales bajo protocolos desarrollados y establecidos. En el terreno tecnológico se debe contar con los medios que permitan controlar, evaluar y minimizar cualquier tipo de riesgo a lo largo de toda la cadena de suministro. Se observan algunas herramientas de gestión y operación como Governance Risk and Compliance Management System, que ayudan en gran medida a las organizaciones globales a lograr metas y objetivos de manera confiable, abordando la incertidumbre, actuando con ética e integridad en los negocios con otras compañías extranjeras.

Existen ordenamientos que establecen límites de conducta en los contratos internacionales y estos son redactados mediante cláusulas para su acatamiento, dichos límites son obligatorios como es el caso de las leyes y regulaciones, así como los límites voluntarios, pero de estricto cumplimiento como son las políticas, los procedimientos, etc.

En los contratos internacionales entre compañías globales dedicadas al sector salud obedecen a la necesidad de contar con una herramienta sencilla, precisa, ecuánime y contundente para brindar seguridad legal a las entidades comerciales y a los pacientes a los que irá dirigido el producto para consumo final; tal es el caso de la cláusula Acuerdo de Calidad, Asuntos Regulatorios, y temas de farmacovigilancia con respecto a los productos. Es importante definir claramente las funciones y responsabilidades de Calidad y Buenas Prácticas de Fabricación y Distribución en este sentido.

COMPLIANCE MAIN CHALLENGES: PHARMA'S TECHNOLOGICAL FACTOR

The industry's main goal is to encourage health seeking actions, through the innovation and the development of new formulas, etc., providing the populations with safe measures created for their conditions and sufferings. It is evident that, for this industry, a great communion with the medical science is required, since it would not be possible to provide the supplies without the intrusion of experts under developed and established protocols. Within the technological field, you must have the tools that shall be useful for you to control, assess and reduce any type of risk throughout the entire supply chain, and certain management and operation tools are provided, such as the Governance Risk and Compliance Management System, which are useful for the global organizations to accomplish their targets and objectives in a reliable manner, dealing with uncertainty, operating ethically and with reliability in businesses with other foreign companies.

There are regulations that establish limits on behavior regarding the international contracts, and these contracts are elaborated by using terms for their compliance, the limits aforementioned are mandatory, such as the regulations and laws, as well as the voluntary limits, however, in a strict manner of compliance, such as the policies, the procedures, etc.

In the international contracts between global companies focused on the health sector, they comply with the obligation of having a single, accurate, impartial and compelling tool to provide legal security to the business entities and the target patients that shall receive the product for the final consumption; such as the case of the term about Quality Agreement, Regulatory Matters, and Pharmacovigilance Matters regarding the products. It is absolutely important to establish clearly the functions and responsibilities on Quality and Good Manufacturing and Distribution Practices in this context.

“

En el terreno tecnológico se debe contar con los medios que permitan controlar, evaluar y minimizar cualquier tipo de riesgo a lo largo de toda la cadena de suministro"

“

Within the technological field, you must have the tools that shall be useful for you to control, assess and reduce any type of risk throughout the entire supply chain"



INDUSTRIA FARMACÉUTICA 4.0

La industria 4.0, nombrada así en Hannover Messe (Alemania), es referida para la cuarta revolución industrial como un nuevo modelo en el cual su principal característica es la unión de lo digital y lo físico, así como la eliminación de las barreras entre estos conceptos.

Tan relevante ha resultado la nueva era digital que es indispensable operar lo establecido mediante herramientas que den garantía de manejo de productos destinados a la salud, dado que estos productos tienen condiciones de almacenamiento, restricciones respecto a estanterías, refrigeración (Cadena Fría), luz, oscuridad, vibración y rotación, considerando que los productos farmacéuticos en su gran mayoría requieren mantenerse dentro de rangos específicos de temperatura; por lo que la tecnología se convierte

en un gran apoyo para dar cumplimiento, garantizando la seguridad y confiabilidad de un fármaco durante todo el proceso de la cadena de suministro. Los sistemas ciber-físicos están basados en la parte material y física como el monitoreo y control mediante aspectos digitales. El software está relacionado con el buen funcionamiento de los procesos mediante Internet, tablets, móviles, y muchas veces ligados a los ERP (Enterprise Resource Planning). Al mismo tiempo que existe un monitoreo digital, las tecnologías de información van generando una enorme cantidad de datos, que en apariencia no generan valor; sin embargo, la extracción y depuración correcta de dicha información, a través del Big Data, pueden generar información interesante para la toma de decisiones sobre procesos y mejoras.

PHARMACEUTICAL INDUSTRY 4.0

The industry 4.0, recognized with this name in Hannover Messe (Germany), is mentioned for the fourth industrial revolution as a new model with a main characteristic, which is the connection between the digital and the physical aspects, as well as the elimination of the barriers between both aspects.

The resulting contemporary digital age is such a significant event that it is essential to operate the procedures established by means of tools that guarantee the handling of healthcare products, since these products have storage conditions, restrictions regarding shelves, refrigeration (Cold Chain), light, darkness, vibration and rotation, considering that most of the pharmaceutical

The industry 4.0, a new model with a main characteristic, which is the connection between the digital and the physical aspects, as well as the elimination of the barriers between both aspects.

Industria 4.0:

su principal característica es la unión de lo digital y lo físico, así como la eliminación de las barreras entre estos conceptos.

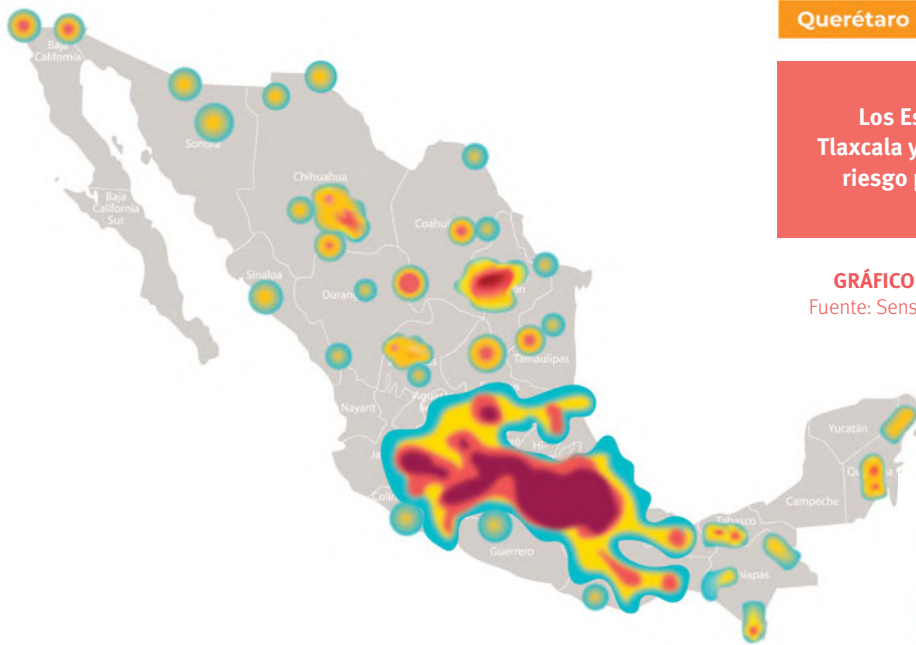


products must be maintained within specific temperature ranges; therefore, technology becomes a great supporting tool for the compliance, guaranteeing security and reliability of a drug during the entire supply chain procedure. The cyber-physical systems are based on the material and physical parts, such as the monitoring and control through digital aspects. The software is related with the proper functioning of the procedures through Internet, mobile phones, tablets, cell phones, and these elements are most of the time related with ERP (Enterprise Resource Planning). Additionally, there is a digital monitoring, the information technologies create a vast amount of data, which apparently are valueless; however, the proper extraction and clearance of this information, made through the Big data, may create interesting information for the decision making process on procedures and improvements.

El universo de aplicación de la tecnología es muy vasto dado que también se considera en la transportación de productos. Vamos a ejemplificarlo a través del Big Data y Mapas de Calor en Logística de Distribución de Última Milla en México.

Como se había mencionado anteriormente, el flujo de información genera mapas de calor, arrojando un análisis a base de esta extracción. De acuerdo con un estudio utilizando dichas técnicas, realizado por SensiGuard Supply Chain, las regiones centro y noreste de la República Mexicana, son las zonas de alto riesgo para el transporte de carga; siendo los estados con mayor conducta delictiva Puebla y Estado de México, seguidos de Tlaxcala, Michoacán, Nuevo León, Jalisco y Morelos.

MAPA DE CALOR: ROBO DE CARGA



HEAT MAP: CARGO THEFT

CHART 2. Cargo Thefts in Mexico Q2-2018
 Source: SensiGuard Supply Chain Intelligence Center; Intelligence Report, Page 1.

The extensive use of the application of technology is incalculable, since it is taken into consideration for the transportation of products. We shall illustrate it by using the Big Data and Heat Maps in the Last-Mile Logistic Distribution in Mexico.

As it was previously mentioned, the information flow creates heat maps, providing an analysis based on this extraction. According to a study conducted by SensiGuard Supply Chain that used the techniques aforementioned, the central and northeast regions of Mexico are the high-risk areas for transporting the cargo; as Puebla and State of Mexico are the states with the greatest criminal conduct, as well as Tlaxcala, Michoacán, Nuevo León, Jalisco and Morelos.

ROBO DE CARGA POR ESTADO

Entidad	Robos	% Total
Puebla	1027	24%
Estado de México	897	21%
Tlaxcala	432	10%
Michoacán	427	10%
Nuevo León	304	7%
Jalisco	275	7%
Morelos	224	5%
San Luis Potosí	130	3%
Veracruz	88	2%
Oaxaca	72	2%
Querétaro	71	2%

Los Estados de Puebla, México, Tlaxcala y Michoacán, las zonas de alto riesgo para el transporte de carga.

GRÁFICO 2. Robo de Carga en México Q2-2018
 Fuente: SensiGuard Supply Chain Intelligence Center; Reporte de Inteligencia, Pag. 1.



CARGO THEFT BY STATE

State	Thefts	% Total
Puebla	1027	24%
Estado de México	897	21%
Tlaxcala	432	10%
Michoacán	427	10%
Nuevo León	304	7%
Jalisco	275	7%
Morelos	224	5%
San Luis Potosí	130	3%
Veracruz	88	2%
Oaxaca	72	2%
Querétaro	71	2%

Puebla, State of Mexico, Tlaxcala and Michoacán are the high-risk zones for transporting the cargo.

Es interesante que a través de dispositivos de rastreo para redes, que aprovechan los estándares internacionales de comunicación móvil y GPS, se pueda alimentar datos de ubicación y sensores en tiempo real en todo el mundo. En esta otra tabla, se muestran las industrias con Robo de Carga por Tipo de Producto, donde también se observa que la Industria Farmacéutica es de las menores afectadas por estos actos, un 5% en comparación con las demás industrias.

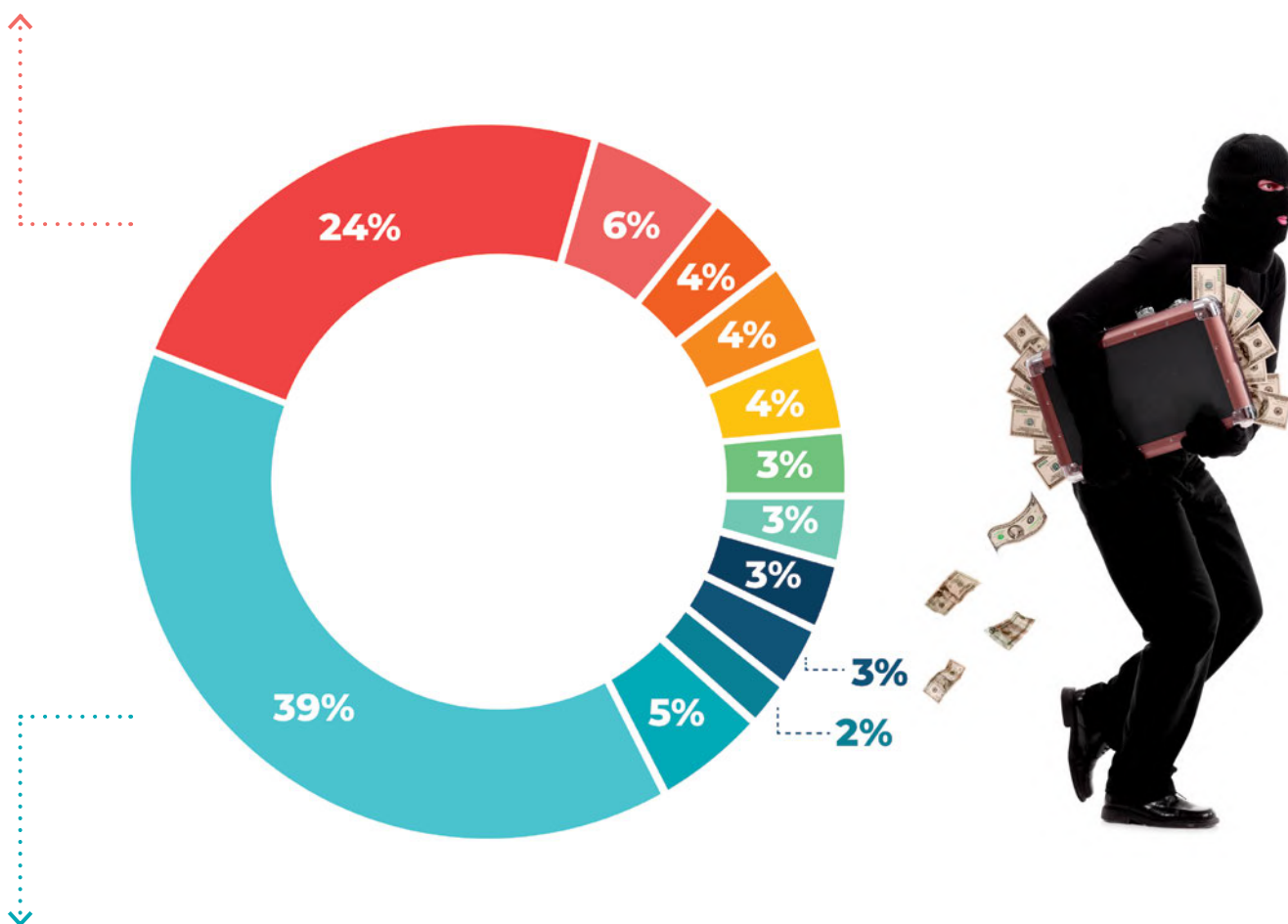
- Combustible 39%
- Alimentos y Bebidas 24%
- Construcción e Industrial 6%
- Químicos 4%
- Electrónicos 4%
- Misceláneos 4%
- Metales 3%
- Autopartes 3%
- Hogar y Jardín 3%

- Alcohol 3%
- Ropa y Zapatos 2%
- *Cuidado Personal
- *Desconocido
- *Agrícola
- *Dinero en Tránsito (CIT)
- *Ganado
- *Farmacéuticos

*Varias categorías combinadas para igualar el 5%.

MÉXICO
ROBO DE CARGA POR TIPO DE PRODUCTO, Q2 2018

Gráfico 3. Robo de Carga por tipo de Producto Q2-2018
Fuente: SensiGuard Supply Chain Intelligence Center; Reporte de Inteligencia, Pag. 2.



MEXICO
CARGO THEFT BY TYPE OF PRODUCT, Q2 2018

Chart 3. Cargo Theft by type of product Q2-2018
Source: SensiGuard Supply Chain Intelligence Center; Intelligence Report, Page 2.

Feeding location data and real-time sensors through tracking network devices, which take advantage of the international mobile communication and GPS standards, may be an interesting fact. In the other chart, we may see the industries with cargo thefts by Type of Product, where we may see as well that the Pharmaceutical Industry is not one of the most affected industries by these acts, representing a 5% compared with the rest of the industries.

- Fuel 39%
- Food and Beverages 24%
- Constructing and Industrial Matters 6%
- Chemicals 4%
- Electronic Items 4%
- Miscellaneous Items 4%
- Metals 3%
- Auto parts 3%

- Home and Garden 3%
- Alcohol 3%
- Clothes and Shoes 2%
- * Personal Care Products
- * Unknown
- * Agricultural Products
- * Money in Transit (CIT)
- * Livestock
- * Pharmaceutical Products

* Various combined categories to match the 5%.

Adicionalmente, se sabe a través de sensores 3G y GSM/GPRS/GPS, la visibilidad total con mensajes de alerta en tiempo real, por lo que ayudan a reducir riesgos comerciales dando mayor énfasis a la eficiencia logística, reduciendo los riesgos de no entrega de la carga en el destino final para su consumo. Contando con estos datos, se pueden armar estrategias de distribución evitando horarios, incluso días para circular con carga de alto valor.

No solo es la seguridad del producto en Última Milla, sino desde un punto de vista de almacenaje y refrigeración contando con estándares de los productos a mover en tránsito internacional y cubrir el espectro de las necesidades específicas y exigentes del mercado: hospitales, laboratorios, farmacias, bancos de sangre, centros de investigación, universidades e industria.

MÉXICO
ROBO DE CARGA POR DÍA, Q2 2018

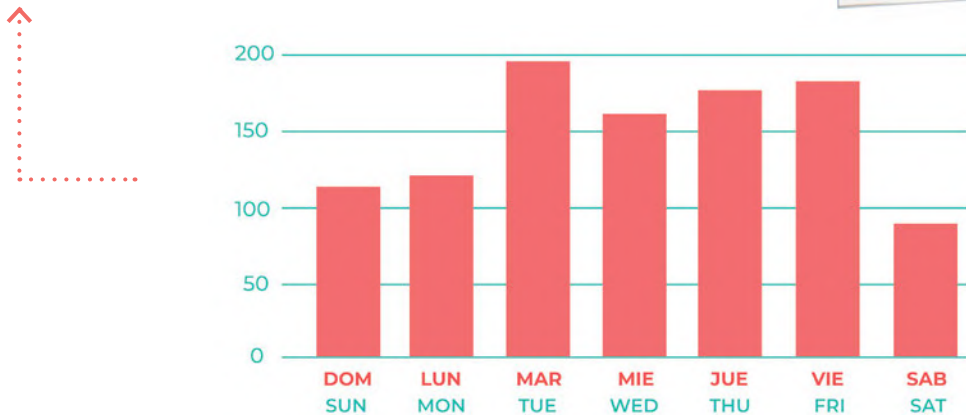


GRÁFICO 4. Patrones de Conducta Criminal Q2-2018
Fuente: SensiGuard Supply Chain Intelligence Center; Reporte de Inteligencia, Pag. 3.

MÉXICO
CARGO THEFT PER DAY, Q2 2018

MÉXICO
ROBO DE CARGA POR HORA, Q2 2018

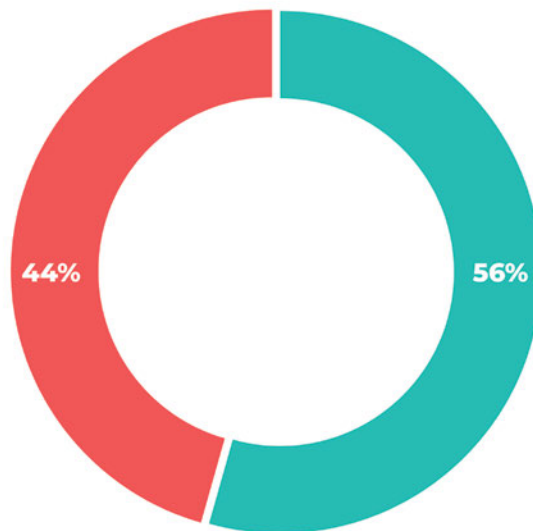


CHART 4. Criminal Behavior Patterns Q2-2018
Source: SensiGuard Supply Chain Intelligence Center; Intelligence Report, Page 3.

DÍA / DAY (7:00 - 19:00 HRS) 44%
NOCHE / NIGHT (19:00 - 7:00 HRS) 56%



MÉXICO
CARGO THEFT PER HOUR, Q2 2018

Additionally, the total visibility is recognized, through 3G and GSM/GPRS/GPS sensors, with real-time alert messages, since they are useful to reduce the commercial risks by providing a greater focus on the logistic efficiency, reducing the risk of not delivering the cargo to the final destination for the final consumption; by using these data, you may create distribution strategies in order to avoid hours or even days to transport the high-value cargo.

It does not only concern the security of the Last-Mile product, but, from a point of view that considers warehousing and refrigeration with certain standards regarding the products to be moved in international transit by covering the range of the specific and demanding necessities of the market: hospitals, laboratories, pharmacies, blood banks, research centers, universities and industries.

LOGÍSTICA 4.0, ALMACÉN GRADO FARMACÉUTICO: DIFERENCIA CON UN ALMACÉN GENERAL

La tendencia en cualquier desarrollo tecnológico es generar nuevas prácticas en tendencia sustentable por cuestión de economía y protección medioambiental, debido a que es importante el cuidado de nuestro entorno como base de toda la vida. De ahí que la tendencia sea el compromiso a reducir al mínimo la emisión de CO2 en los productos y procesos con herramientas como dispositivos de alta eficiencia y bajo ruido que utilizan gases naturales, como el isobutano, propano y etano como refrigerantes.

Es importante superar con éxito el marco de calidad global, garantizando el 100% de cumplimiento en auditorías de certificación la norma armonizada del sistema europeo de gestión de calidad para productos sanitarios EN ISO 13485 relativa a los dispositivos sanitarios, refiriéndonos específicamente a todos los refrigerantes, almacenes y/o cámaras frías que contienen productos farmacéuticos. Esta norma ISO 13485 fue publicada en 2003 y representa los requisitos para un sistema de gestión integral y un diseño y fabricación de productos sanitarios.

Este certificado demuestra que una organización es capaz de proporcionar productos sanitarios y servicios relacionados, cumpliendo tanto los requerimientos del cliente como los reglamentos aplicables a dichos productos y servicios.



Este certificado demuestra que una organización es capaz de proporcionar productos sanitarios y servicios relacionados, cumpliendo tanto los requerimientos del cliente como los reglamentos aplicables a dichos productos y servicios"



This certificate proves that any organization is capable to provide healthcare products and similar services, complying with the requirements of the client and the regulations that are applicable to these products and services"

LOGISTICS 4.0, PHARMACEUTICAL-GRADE WAREHOUSING: THE DIFFERENCE WITH A GENERAL WAREHOUSE

The trend in any technological development is intended to create new practices in sustainable trend for economic and environmental protection purposes, due to the fact that it is absolutely important to safeguard our environment as a foundation of life. From this point, the trend is a commitment for reducing the CO2 emissions at a minimum level on the products and procedures by using tools as high-efficiency and low-noise devices that use natural gasses, such as isobutane, propane and ethane as refrigerants.

It is absolutely important to surpass successfully the global quality framework, guaranteeing the 100% of the compliance of certification audits, the harmonized standard of the european system that manages the quality of the healthcare products EN ISO 13485, which is similar to the sanitary devices, focusing specifically on the refrigerants or/and cold stores that contain pharmaceutical products. The ISO 13485 standard was published in 2003 and it represents the requirements for a comprehensive management system and a design and manufacturing for sanitary products. This certificate proves that any organization is capable to provide healthcare products and similar services, complying with the requirements of the client and the regulations that are applicable to these products and services.

Su objetivo principal es facilitar los requisitos regulatorios armonizados de productos sanitarios para el sistema de gestión de calidad. También es importante cubrir dentro del marco global los lineamientos FDA (Food and Drug Administration), GDP (Good Distribution Practice) y GMP (Good Manufacturing Practice) como referencias consideradas en estas certificaciones:

1. Directiva 2001/83/CE código comunitario sobre medicamentos de uso humano.
2. Directiva 2011/62/UE que modifica la Directiva 2001/83/CE por lo que se establece un código comunitario de uso humano en lo relativo a la prevención de entrada de medicamentos falsificados en la cadena de suministro legal.
3. Directrices del 05 de Noviembre de 2013 sobre prácticas correctas de distribución de medicamentos para uso humano (2013/C 343/01).

Los almacenes en frío cuentan con cierre de seguridad, interruptor principal accionado (Red de encendido y apagado), indicador de control de red, visualización digital de temperatura, sistema de refrigeración regulado y sin escarcha para una temperatura constante y de equilibrada distribución en toda la cámara de refrigeración, apagado automático, alarma independiente de la red con batería integrada (se encarga de la función de alarma y de las mediciones de las temperaturas en caso de corte de corriente), señal de alarma acústica y óptica en caso de alarma de temperatura y fallo de red, el termostato de seguridad evita que la temperatura de los productos refrigerados descienda, alarma de puerta abierta (óptica-acústica), cámaras de acero inoxidable, iluminación interior, DMN (Data Monitoring Network), alarma independiente de la red (se encarga de la función de alarma y de las mediciones de las temperaturas en caso de corte de corriente, etc.), y procesos digitalizados.



Its main objective is to facilitate the harmonized regulatory requirements of the sanitary products for the quality management system. In addition, it is important to cover the FDA (Food and Drug Administration), GDP (Good Distribution Practice) and GMP (Good Manufacturing Practice) guidelines within the global framework, as references taken into consideration for these certifications:



1. Guideline 2001/83/CE community code on pharmaceutical products for human use.
2. Guideline 2011/62/UE that modifies Guideline 2001/83/CE, therefore, a community code for human use is established regarding the prevention of the entry of counterfeit medicines into the legal supply chain.
3. Guidelines of November 5 of 2013 on correct practices for distributing medicines for human use (2013/C 343/01).

The cold warehouses have a safety lock, a main activated switch (On/Off Switch), network control indicator, digital temperature display, regulated frostless refrigeration system for a constant and balanced-distribution temperature in the entire refrigeration chamber, an auto switch-off, an independent built-in battery alarm from the network (it operates the alarm functions and the temperature measurements in case of a power failure), an audible and optical alarm signal in case of a temperature and network failure, the safety thermostat prevents the temperature of the refrigerated products from descending, open door alarm (optical-audible alarm), stainless steel chambers, inside lightning, DMN (Data Monitoring Network), independent alarm from the network (it operates the alarm functions and the temperature measurements in case of a power failure, etc.), and digitized procedures.

CONTRATOS INTERNACIONALES: ¿UN MAPEO LOGÍSTICO PREVIO A LA OPERACIÓN?

México es un gran socio comercial con prácticas mercantiles globales, siendo uno de los países con mayor número de Tratados Internacionales contraídos, esto lo posiciona como un lugar atractivo para cualquier intercambio con potencias económicas como también con naciones de menor crecimiento mercantil. Los actores de comercio internacional saben que cuentan con herramientas para la celebración de contratos como la vigente Convención de las Naciones Unidas relacionada a los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (Convención de “Viena 80”) con aplicaciones supranacionales por tratarse de organismos internacionales de los que México forma parte.



INTERNATIONAL CONTRACTS: A LOGISTICAL MAPPING PRIOR TO THE OPERATION?

Mexico is a great trade partner with global business practices, as it is one of the countries with the greatest number of International Treaties acquired, which makes it an attractive place for any exchange with economic powerhouses, as well as with countries with a lower trading development. The international trade agents are aware that they have the tools for arranging contracts, such as the current United Nations Convention, which is related with the Contracts for the International Sale of Goods (“80 Vienna Convention”) with supranational applications, since it concerns international organizations in which Mexico has its own participation.





En otro orden de ideas; analizando los contratos internacionales desde un punto de vista de “operaciones logísticas”, debido a que la gran mayoría de modelos de convenios generan cláusulas de operación y aplicación de políticas de procesos normativos entre las compañías contratantes, como es el caso de los INCOTERMS (International Commercial Terms) regulados por la Cámara de Comercio Internacional, cartas de crédito internacionales; en el caso de la Industria de la salud incluye aclaraciones metodológicas como Acuerdos de Calidad, asuntos regulatorios, Farmacovigilancia, auditorías (instalaciones, operaciones, y financieras) prácticas y procedimientos, Estándares de Desempeño para el manejo de productos, el almacenamiento en condiciones óptimas para preservar las cualidades de las mercancías, pedidos, envíos, distribución, incluso si fuera necesario un retiro de producto del mercado, las partes formalizan mediante el contrato la manera en que se operará la recuperación, la recepción de la aprobación de todos los registros, licencias, permisos y aprobaciones necesarias para la importación y comercialización del producto en el territorio, incluida cualquier aprobación necesaria de etiquetado, precio, reembolso y fabricación. Por ello se afirma que absolutamente hay un mapeo logístico previo a la operación en los contratos internacionales, considerando que no todos los países tienen un mismo sistema legal pero sí la gran mayoría de las empresas de comercio internacional se pronuncian por la estandarización de procesos para generar impactos positivos en la eficiencia logística, dando como resultado ventajas competitivas sobre las otras empresas.

At another level; analyzing the international contracts from a point of view that takes the “logistic operations” into consideration, due to the fact that most of the contractual models create terms for operation and application of regulatory procedure policies between the contracting companies, such as the case of the INCOTERMS (International Commercial Terms) regulated by the International Chamber of Commerce, international letters of credit; as the case of the health industry that includes methodological explanations such as Quality Agreements, regulatory issues, Pharmacovigilance, audits (installations and financial operations), practices and procedures, Performance Standards for handling products, the warehousing in perfect conditions for preserving the qualities of the goods, orders, deliveries, distribution, even when a product must be recalled from the market, the Parties formalize, by means of contracts, the manner by which the recovery, the reception of the approval by all registers, licences, permits and approval required for importing and trading the product in the territory shall be operated, including any approval required for labelling, pricing, refunding and manufacturing. Therefore, it is confirmed that there is a logistic mapping prior to the operation in the international contracts, considering that not all countries have the same legal system, however, most of the companies involved in foreign trade matters are recognized for standardizing the procedures in order to have positive impacts on the logistic efficiency, resulting in competitive advantages on the other companies.

BIBLIOGRAFÍA

SensiGuard Supply Chain Intelligence Center (2018) Reporte de Inteligencia.

Sitio Web:

[https://www.mxindustria.com.mx/app/...
Reporte+robo+de+carga+2+trimestre+2018.pdf](https://www.mxindustria.com.mx/app/...Reporte+robo+de+carga+2+trimestre+2018.pdf).
Páginas 1,2,3.

Banco Mundial (2018) Índice de desempeño logístico,

Sitio Web: [https://datos.bancomundial.org/
indicador/LP.LPI.OVRL.XQ](https://datos.bancomundial.org/indicador/LP.LPI.OVRL.XQ).

BIBLIOGRAPHY

SensiGuard Supply Chain Intelligence Center (2018) Intelligence Report.

Website: [https://www.
mxindustria.com.mx/app/.../
Reporte+robo+de+carga+2+trimestre+2018.
pdf](https://www.mxindustria.com.mx/app/.../Reporte+robo+de+carga+2+trimestre+2018.pdf). Pages 1,2,3.

World Bank (2018) Logistic Performance Index,

Website: [https://datos.bancomundial.org/
indicador/LP.LPI.OVRL.XQ](https://datos.bancomundial.org/indicador/LP.LPI.OVRL.XQ).



Tienda especializada en regalos,
souvenirs y todo lo necesario
para que la experiencia del
viajero sea la más placentera.



Contamos con más de
42 tiendas en aeropuertos de la República Mexicana tales
como: CDMX, Monterrey, Guadalajara, Los Cabos, Vallarta, Tijuana, entre otros.



MERCADO PROVIDENCIA

AEROPUERTO INTERNACIONAL DE GUADALAJARA, PUERTA "D"

"UN CONCEPTO QUE SE ADAPTA A LOS DIFERENTES MOMENTOS DEL DÍA"

Menor Crecimiento Económico de México para 2019: el Desafío Presente

DR. HADAR MORENO VALDÉZ





Mexico's Lower Economic Growth for 2019: The Current Challenge



DR. HADAR MORENO VALDÉZ

Licenciado, maestro y doctor en Derecho por la UNAM, graduado en las tres ocasiones con Mención Honorífica. Fue Director de Amparos en la Subprocuraduría Fiscal Federal de Amparos de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público. Fungió como: Director de Normatividad en la Secretaría de Gobernación; Subdirector en la Secretaría de Economía; Subadministrador en la Administración General de Aduanas del SAT; representante de Aduanas ante el Consejo Consultivo de Prácticas Desleales de Comercio Internacional. Cuenta con: el Certificado en Control de Exportaciones (Export Control) expedido por el Centro Internacional de Comercio Exterior de la Universidad de Georgia en Estados Unidos; el Certificado de Comercio Exterior expedido por el Departamento de Comercio de Estados Unidos; el Certificado en Análisis de Riesgos, expedido por el Departamento de Energía de Estados Unidos; y el Certificado en Análisis de Riesgos expedido por el gobierno de Brasil. Autor y coautor de 12 publicaciones entre las que destacan: Praxis Aduanera; Materia Aduanera; El Sistema de Prácticas Desleales de Comercio Internacional y Salvaguardias en México; Comercio Exterior sin Barreras; y Lecciones de Cátedra de la Materia de Comercio Exterior. Actualmente funge como Director de la Firma Servicios Integrales de Comercio Exterior, Fiscal y Penal (SICEFIPE).

Bachelor's Degree, Master's Degree and PhD in Law granted by UNAM, graduated with honors during these three phases. He was the Protection Manager at the Federal Tax Protection Assistant Attorney General's Office of the Secretariat of Finance and Public Credit. He worked as: Normativity Manager at the Government Secretariat; the Deputy Manager at the Economy Department; the Deputy Administrator at the General Customs Management of SAT (Tax Administration Service); the Customs Representative before the Advisory Council of Unfair International Trade Practices. He possesses: the Export Control Certificate issued by the International Foreign Trade Center of the University of Georgia of the United States; the Foreign Trade Certificate issued by the US Trade Department; the Risk Analysis Certificate issued by the US Power Department; and the Risk Analysis Certificate issued by the Brazilian Government. He is the author and co-author of 12 publications, and among them: "Praxis Aduanera"; "Materia Aduanera"; "El Sistema de Prácticas Desleales de Comercio Internacional y Salvaguardias en México"; "Comercio Exterior sin Barreras"; and "Lecciones de Cátedra de la Materia de Comercio Exterior". Currently, he works as the Manager of the Comprehensive Service Firm for Foreign Trade, Tax and Criminal Matters (SICEFIPE).

En fechas recientes se han observado noticias por parte de organismos internacionales y entidades financieras internacionales que han referido, que el crecimiento de México, podría reducirse para el año en curso, lo cual pareciera no ser una buena noticia, desde el punto de vista macroeconómico, y ante un entorno internacional difícil que se desarrollará en el 2019.

Se destaca en el Financiero que la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) redujo en 0.5 puntos porcentuales sus pronósticos de crecimiento a la economía de México para los años del 2019 y 2020, dejándolos en 2% y 2.3%; y dicha información se vincula asimismo con otros datos proporcionados inclusive por el Banco de México, el cual pronosticó reducciones en el crecimiento de la economía de México, donde revisó a la baja las expectativas de crecimiento económico del país para 2019 por tercera ocasión consecutiva, dejándolas en un rango de entre 1.1 y 2.1%, lo cual representa una media de 1.6%. En el anterior informe la expectativa fue de 1.7 a 2.7%, con una media de 2.2%.¹

En el mismo tenor, el Fondo Monetario Internacional (FMI) ha pronosticado un menor crecimiento económico para México en el año 2019, al observar que el ambiente incierto para la inversión en México continuará incluso en el 2019, y como resultado el FMI recortó el pronóstico del Producto Interno Bruto (PIB) para dejarlo en 2.2%, es decir, redujo en 5 décimas de punto, su expectativa de expansión para México.²



The International Monetary Fund (IMF) has forecasted a lower economic growth for Mexico during 2019, as it was observed that the uncertain environment for investing in Mexico shall remain during 2019"



El Fondo Monetario Internacional (FMI) ha pronosticado un menor crecimiento económico para México en el año 2019, al observar que el ambiente incierto para la inversión en México continuará incluso en el 2019"



Recently, there are news provided by the international organizations and the international financial entities, which have mentioned that the Mexican economic growth may be reduced during this current year, which may not be good news from a macroeconomic perspective and before a hard international environment that shall be developed in 2019.

"El Financiero" emphasizes that the Organization for the Economic Co-operation and Development (OECD) reduced its growth forecasts of Mexican economy for 2019 and 2020 by 0.5%, establishing a 2% and 2.3%; and this information is additionally related with other data provided by the Bank of Mexico, which forecasted reductions of the Mexican economic growth, in which the expectations of the economic growth of the country for 2016 were examined for the third consecutive time, establishing a range between 1.1% and 2.1%, which represents an average of 1.6%. In the previous report, the expectations corresponded from 1.7% to 2.7%, with an average of 2.2%.¹

In the same vein, the International Monetary Fund (IMF) has forecasted a lower economic growth for Mexico during 2019, as it was observed that the uncertain environment for investing in Mexico shall remain during 2019, and as a result, the IMF reduced the forecast of the Gross Domestic Product (GDP) in order to establish a 2.2%, in other words, its expectations of expansion for Mexico were reduced by 0.5%.²

ASPECTOS GENERALES DEL PROBLEMA

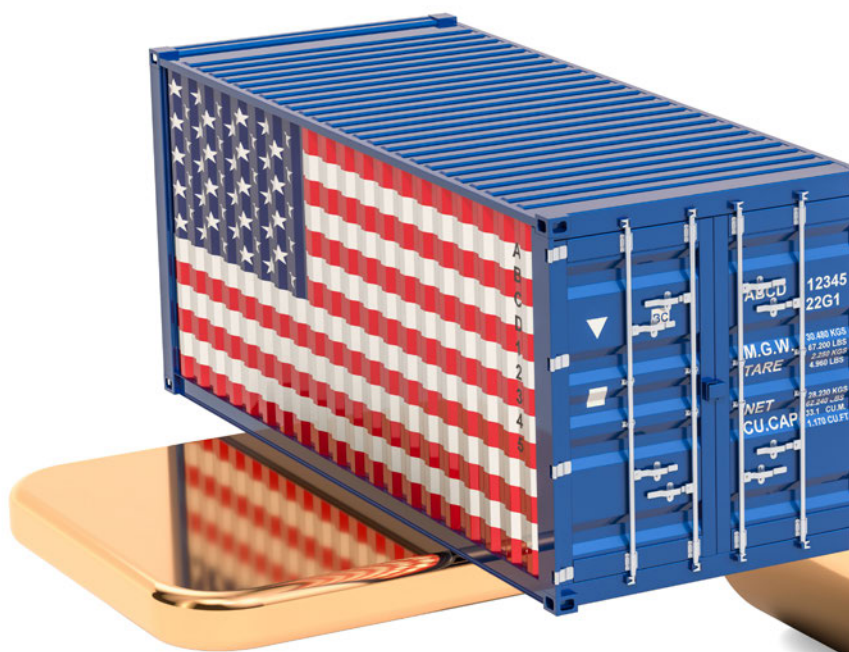
En términos generales resulta necesario destacar que, por ejemplo, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) redujo su pronóstico de crecimiento para México en medio punto, al considerar el impacto en el Producto Interno Bruto de nuestro país, en relación a la desaceleración económica mundial que se prevé podría surgir, así como teniendo en cuenta la incertidumbre de los inversionistas por eventos externos y locales.

GENERAL ASPECTS OF THE MATTER

In general terms, it is necessary to emphasize that, for instance, the Organization for the Economic Co-operation and Development (OECD) reduced its growth forecast for Mexico by 0.5% (half point percent), by considering the impact of the Gross Domestic Product in our country, regarding the global economic deceleration expected to occur, as well as the uncertainty of the investors for external or local events.



Los 2 ejes del crecimiento económico mundial seguirán siendo Estados Unidos, atendiendo al tamaño de su economía y China por su alto ritmo de crecimiento económico, cabe destacar que Europa se caracterizará en este 2019 por una menor actividad económica"



DESACELERACIÓN ECONÓMICA MUNDIAL

Atendiendo a lo referido por el Fondo Monetario Internacional, se estima que el crecimiento económico mundial podría oscilar entre un 3% y un 3.7%, y en este sentido por regiones se puede comentar lo siguiente: Estados Unidos tendrá una expansión de 2.5% en su economía, América Latina tendrá una media de aproximadamente 2.2%, Europa 1.9% y Asia 6.3%. Se menciona que los 2 ejes del crecimiento económico mundial seguirán siendo Estados Unidos, atendiendo al tamaño de su economía y China por su alto ritmo de crecimiento económico, cabe destacar que Europa se caracterizará en este 2019 por una menor actividad económica, debido a dificultades internas como una menor generación de empleos y la existencia de incertidumbres políticas. Por otra parte, América Latina estará marcada por la evolución de Argentina que se encuentra en una etapa de recesión económica; la economía Latinoamericana también dependerá de la evolución de la economía de Brasil, y desde luego se indica que en México se deberán procesar y ajustar las metas y objetivos del nuevo gobierno, asimismo el Fondo Monetario Internacional sigue previendo conflictos y una enorme migración en la región de Centroamérica, calculada en aproximadamente 200,000 migrantes.³



The 2 pillars for the global economic growth shall be the United States, considering the scale of its economy, and China, for its high economic growth rate, however, it should be mentioned that Europe shall be recognized during 2019 for a lower economic activity"

GLOBAL ECONOMIC DECELERATION

The global economic growth may remain between 3% and 3.7%, and in this context, considering the regions, we may assume the following part: The United States shall have a growth of 2.5% in its economy, Latin America shall have approximately a percentage of 2.2%, 1.9% for Europe and 6.3% Asia. It is said that the 2 pillars for the global economic growth shall be the United States, considering the scale of its economy, and China, for its high economic growth rate, however, it should be mentioned that Europe shall be recognized during 2019 for a lower economic activity,

due to internal difficulties as a lower employment creation and the presence of political uncertainties. On the other hand, Latin America shall be marked by the Argentinean evolution, which is going through an economic downturn phase; the Latin American economy shall depend as well on the Brazilian economic evolution, and, of course, it is mentioned that Mexico must process and adjust the targets and objectives of the new government, additionally, The International Monetary Fund continues with the prevention of conflicts and with a great migration in Central American region, involving approximately 200,000 migrants.³



En el caso de México, queda abierta la expectativa acerca de cómo evolucionará su economía, en el marco de un nuevo gobierno, y por supuesto de las medidas que vaya adoptando"

Es decir, que el entorno económico mundial será volátil en la medida que existen riesgos de que se mantengan las tensiones comerciales entre los Estados Unidos y China, que serán las bases que sustentarán el grado de avance de la economía mundial, igualmente para Europa se prevé un menor crecimiento económico, y en el caso de América Latina la evolución de las 3 economías más importantes de la región, Brasil, México y Argentina, serán fundamentales para medir cómo avanzará la parte económica en dicha zona.

Resulta necesario destacar que una recesión económica en China puede afectar la economía mundial y particularmente incidirá en el resto de la economía Asiática, e inclusive de países latinoamericanos que exportan materias primas al gigante asiático, tales como: Brasil, Argentina, Perú, etc.

Un punto a destacar, es que en el caso de México, queda abierta la expectativa acerca de cómo evolucionará su economía, en el marco de un nuevo gobierno, y por supuesto de las medidas que vaya adoptando el mismo, a fin de fortalecer su economía.



For Mexico, it is expected to see the way by which its economy shall be developed, within the framework of a new government, and, of course, the future measure that shall be implemented by this country"

In other words, the global economic environment shall be volatile inasmuch as there are risks of maintaining the trade tensions between the United States and China, which shall be the foundations to sustain the degree of progress of the global economy, additionally, for Europe, a lower economic growth is expected, and for Latin America, the evolution of the 3 most important economies of the region, Brazil, Mexico and Argentina, shall be essential for establishing the progresses of the economy in these zones.

It is necessary to emphasize that an economic recession in China may affect the global economy and it shall have an impact particularly throughout the entire Asian economy, even on Latin American countries who export raw materials to Asia, such as: Brazil, Argentina, Peru, etc.

It should be emphasized that, for Mexico, it is expected to see the way by which its economy shall be developed, within the framework of a new government, and, of course, the future measure that shall be implemented by this country in order to reinforce its economy.

CONTEXTO ECONÓMICO A NIVEL NACIONAL DE MÉXICO

Hay una diversidad de temas a nivel nacional, que pudieran incidir en una ralentización de la economía mexicana que, sin embargo, se estima, pueden enmarcarse en una serie de factores, que son a saber:



a) Inversión Extranjera

Nos parece que un factor clave, que la presente administración gubernamental, no debe pasar por alto, es el de generar mayor confianza en los inversionistas extranjeros, sobre todo, enfatizando que los recursos económicos que lleguen a México, serán no solamente respetados, sino además bienvenidos, lo anterior a fin de hacer más eficiente e incrementar el desarrollo económico nacional. No obstante lo anterior, es importante tener en cuenta que para diversos analistas la inversión extranjera presenta un sesgo de incertidumbre, en cuanto a la forma en que evolucionará la misma en el año 2019.



MEXICAN ECONOMIC CONTEXT AT A NATIONAL LEVEL

There are plenty of matters at a national level that may slow down the Mexican economy, which, however, is expected to be involved in several factors, such as:



a) Foreign Investment

From our perspective, it is absolutely important for the current governmental management to consider that a greater trust relationship among the foreign investors must be created, specially, it should be emphasized that the economic resources that arrive to Mexico must be respected and well received in order to improve and increase the national economic development. Nevertheless, we must consider that, for several analysts, the foreign investment represents the uncertainty bias concerning the way by which the foreign investment shall be developed in 2019.



La inversión extranjera directa e indirecta, y sobre todo la directa, se erigen en fuentes de financiamiento de recursos que resultan ser claves y decisivos para sustentar el desarrollo económico de nuestro país, solidificar y sentar las bases jurídicas y administrativas que puedan privilegiar una mayor atracción de capitales, resultan ser piezas fundamentales para impulsar el desarrollo económico nacional. Es importante entender que los inversionistas extranjeros en sus inversiones buscan: seguridad, estabilidad, un marco jurídico adecuado, disminuir trámites administrativos, encontrar una infraestructura adecuada para sus recursos económicos, tecnología de punta, recursos humanos calificados, y reducción de posibles amenazas a sus inversiones.

Nos parece que el actual gobierno tiene la posibilidad y debería trabajar más en los puntos aludidos anteriormente, a efecto de atraer mayor inversión extranjera y eliminar la posibilidad de incertidumbre que pudiera presentarse en este tema, considerando además que en el caso de la inversión extranjera, no solamente se trata de tener la posibilidad de recibir la misma, sino de promover internacionalmente a nuestro país como centro receptor de inversiones.

Nos parece que el actual gobierno tiene la posibilidad y debería trabajar más en los puntos aludidos anteriormente, a efecto de atraer mayor inversión extranjera y eliminar la posibilidad de incertidumbre"



The direct and indirect foreign investment, specially the direct one, are based on funding sources that are significant for sustaining the economic development of our country, solidifying and settling the administrative and legal bases that may facilitate a greater attraction of capitals, they are fundamental pieces for encouraging the national economic development. It is important to understand that the foreign investors are searching for the following elements that may be useful for their investments: security, stability, an appropriate legal framework, a reduction of the administrative procedures, an appropriate infrastructure for their economic resources, state-of-the-art technology, qualified human resources, and a reduction of possible threats to their investments.

It seems that the current government has more possibilities and it should implement more the points aforementioned for the purposes of bringing a greater foreign investment and removing the uncertainties that may be presented in this matter, considering that this is the case for the foreign investment, it does not only concern the possibilities of receiving it, but also promoting internationally our country as a receiving center of investments.

It seems that the current government has more possibilities and it should implement more the points aforementioned for the purposes of bringing a greater foreign investment and removing the uncertainties"



El Banco de México (BANXICO) ha aumentado las tasas de interés en 14 ocasiones desde el año 2015"

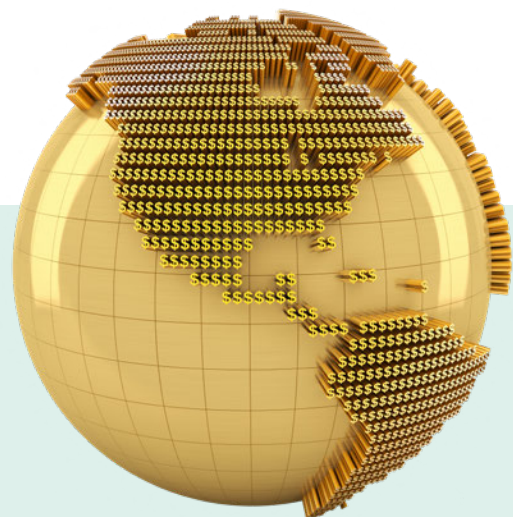
b) Tasas de interés

A juicio de Alejandro Saldaña, el Banco de México (BANXICO) ha aumentado las tasas de interés en 14 ocasiones desde el año 2015. La última vez que el banco central ajustó la tasa de interés objetivo fue en diciembre de 2018, cuando la elevó a 8.25%, su máximo nivel desde 2008. De acuerdo con las estimaciones de la autoridad monetaria, la tasa de interés neutral en el largo plazo oscila entre 4.7% y 6.3%, lo anterior de conformidad con las Consideraciones sobre la Evolución de la Tasa de Interés Neutral en México, del propio BANXICO. En línea con lo anterior, los niveles actuales de la variable se consideran restrictivos, existiendo por ende la posibilidad de que puedan elevarse los porcentajes de las tasas de interés.⁴

En consonancia con lo anterior, de elevarse las aludidas tasas de interés por parte del Banco de México, tal situación podría elevar el costo del dinero, limitando la inversión en proyectos productivos, y desde luego, tal situación podría generar serias limitantes para el flujo de capital y en su caso para crear un mayor público consumidor en el país, cuestiones que podrían limitar el crecimiento económico.



"La última vez que el banco central ajustó la tasa de interés objetivo fue en diciembre de 2018, cuando la elevó a 8.25%, su máximo nivel desde 2008"



b) Interest Rates

According to Alejandro Saldaña, the Bank of Mexico (BANXICO) has increased the interest rates 14 opportunities since 2015. The last time that the central bank adjusted the target interest rate was on December 2018, when it raised it to 8.25%, its highest level since 2008. According to the calculations made by the monetary authority, the neutral interest rate, within a long term, corresponds approximately between the 4.7% and 6.3%, in accordance with the Considerations on the Evolution of the Neutral Interest rate in Mexico of BANXICO. In this context, the current levels of this variable are considered as restrictive, therefore, the percentages of the interest rates may be raised.⁴

In accordance with the part aforementioned, in case these interest rates are raised by the Bank of Mexico, these circumstances may raise the cost of money, and the investment would be only focused on production projects and, of course, this event may generate limits for the capital flow and, as the case may be, for the creation of greater public consumers throughout the country, which are matters that may restrict the economic development.



The Bank of Mexico (BANXICO) has increased the interest rates 14 opportunities since 2015. The last time that the central bank adjusted the target interest rate was on December 2018, when it raised it to 8.25%, its highest level since 2008"



Si los incrementos de salarios no se realizan en forma adecuada, calculada y ponderada, y valorando asimismo, la situación y el desenvolvimiento de la economía nacional, tales aumentos salariales podrían repercutir en causas que se traduzcan en una presión inflacionaria no esperada"

c) Incremento en los salarios mínimos

Si bien es deseable y justo que las personas puedan recibir un incremento en sus salarios atendiendo a su desempeño laboral e inclusive aquéllas que no cuentan con ingresos, -como ciertos adultos mayores y jóvenes- también es adecuado para los mismos que puedan recibir apoyos económicos, pues sin duda es labor del Estado Mexicano auxiliar a los más desprotegidos. Sin embargo, no es menos cierto que, dicha medida adoptada en forma desproporcionada o sin parámetros adecuados, puede llegar a generar presiones inflacionarias, derivadas en un alza de precios en bienes y servicios.

Si los incrementos de salarios no se realizan en forma adecuada, calculada y ponderada, y valorando asimismo, la situación y el desenvolvimiento de la economía nacional, tales aumentos salariales podrían repercutir en causas que se traduzcan en una presión inflacionaria no esperada, que a la larga podría devenir en una inflación, ello en virtud del incremento de los precios de bienes y servicios, que inclusive reflejaría, tal vez, una pérdida del valor adquisitivo de nuestra moneda.



If the incrementation on wages is not properly made, in a balanced and calculated way, assessing the situation and unfoldment of the national economy, such salary increases could impact on grounds that are equivalent to an unexpected inflationary pressure"

c) Minimum salary increases

It is expected and fair for the people to receive a salary increase by considering their job performance and even for the individuals who have no incomes, -such as certain young people and older adults- in addition, it is appropriate for them to receive economic supports, since this is a task that the Mexican assistant State should provide to the most helpless individuals. Nevertheless, it is also true that this measure embraced in an unreasonable manner may create inflationary pressures derived from a price increase in goods and services.

If the incrementation on wages is not properly made, in a balanced and calculated way, assessing the situation and unfoldment of the national economy, such salary increases could impact on grounds that are equivalent to an unexpected inflationary pressure, which, in a long term, may become an inflation, considering the price increase in goods and services which, perhaps, may reflect a loss of the purchasing power of our own currency.





d) Presupuesto Federal para el 2019

En opinión de Jesús Garza un riesgo para la economía mexicana está relacionado con el presupuesto federal para el 2019, donde se ha enfatizado en un equilibrio fiscal con un superávit primario del 1% del PIB y sin aumentos en la deuda. Pero se dice que dicha propuesta no podrá cumplirse: primero, porque el presupuesto asume un incremento real de la recaudación fiscal sin aumentos de impuestos o de la base de contribuyentes, y también porque se está ante un escenario de menor crecimiento económico.

De hecho, refiere dicho autor que los principales bancos privados y organismos internacionales han reducido sus perspectivas de crecimiento para el país en 2019, y es muy probable que la economía crezca menos de 2%, y en su opinión, el crecimiento podría rondar el orden del 1.5%.⁵



d) Federal Budget for 2019

According to Jesús Garza, a threat for the Mexican economy is related with the federal budget for 2019, where he emphasized a tax equilibrium with a primary surplus of 1% of the GDP (Gross Domestic Product) and without debt increases. However, it is said that this proposition may not be accomplished: first of all, since the budget assumes a real increase of the tax collection without any tax increases or the taxpayers' base, and due to the fact that this is a lower economic growth scenario. In fact, the author establishes that the main private banks and international organizations have reduced their growth expectations for the country in 2019, and, probably, the economy shall increase by less than 2%, finally, according to him, this development may be by 1.5%.⁵

e) Inseguridad

Un tema que está creciendo en importancia para México, como elemento que permite alentar o disminuir las inversiones extranjeras, y que incide en el tema del turismo internacional en nuestro país, está relacionado directamente con el riesgo que genera la inseguridad.

Se trata de un tema que no puede, ni debe ser minusvalorado, ya que inclusive y recientemente se han escuchado algunos datos acerca del alejamiento del turismo internacional a algunos puntos de destino en México, lo cual repercute a querer o no, en una disminución de los ingresos económicos y de la derrama económica de la que normalmente goza nuestro país, y ello debido a problemas sobre todo de seguridad, tema al cual deberá ponerse mayor atención y énfasis debido al hecho de que está influyendo de manera real y directa con el desarrollo económico del Estado Mexicano en prácticamente su totalidad.



e) Insecurity

A matter that is gaining great importance in Mexico, as an element that enables us to encourage or reduce the foreign investments and involves the international tourism matter in our country, it is directly related with the risk generated by insecurity.

It concerns a matter that may not and must not be underestimated, since, recently, we have heard some data about the separation of international tourism in certain destination points in Mexico, which involves a reduction of the economic incomes and economic revenues by which our country receives benefits, due to certain problems that concern principally insecurity matters that must be treated and emphasized due to the fact that it is having completely a real and direct impact on the economic development of the Mexican State.



f) Comercio Exterior

Si bien se hace notar que el comercio exterior, se trata de un área que está fluyendo aparentemente bien para el país, no debe pasarse por alto, que ciertamente han continuado las diferencias en temas comerciales y de seguridad, sobre todo por parte del gobierno de los Estados Unidos respecto de México, y atendiendo a las decisiones que ha adoptado dicho gobierno estadounidense en temas comerciales, no sería nada raro observar, que en un momento determinado, pudieran adoptarse medidas comerciales en contra de nuestro país, sobre todo atendiendo a consideraciones electorales. Y la afectación de un tema tan relevante como lo es la relación comercial entre México, Estados Unidos y Canadá, sin duda puede repercutir de manera fuerte en el desarrollo económico de México.

UN AÑO DE RETOS Y LA NUEVA VISIÓN

2019, se trata de un año de adaptación para un nuevo gobierno que trae consigo una nueva administración federal, gobierno que, a su vez conlleva una nueva visión, esquemas y metas en su desenvolvimiento; lo relevante del caso, se estima, es dar continuidad a proyectos y obras que tengan finalidades adecuadas para el progreso de nuestro país, y detener aquellos que no sean viables, sin embargo, también es un año de retos que deben enfrentarse de manera inteligente, y programada. Las dificultades que deberá afrontar la economía nacional, bajo un entorno nacional o extranjero, exigen una visión donde se prioricen proyectos y planes de desarrollo viables para México, tratando de sentar las bases de un progreso económico a mediano y largo plazo.



f) Foreign Trade

It is evident that foreign trade represents an area that is obviously having positive impacts on the country, however, we must consider that there have been certain differences in trade and security matters particularly by the US government concerning Mexico, and considering the decisions embraced by this government in trade matters, it would not be unusual that, in a particular moment, new trade measures against our country may be implemented, specially by considering election considerations. Finally, the affectation of such an important matter, as the trade relationship between Mexico, the United States and Canada, may indeed have negative effects in a strong manner on the Mexican economic development.



A YEAR OF CHALLENGES AND A NEW VISION

2019 represents an adaptive year for a new government that brings a new federal management, a government that leads a new vision, schemes and targets in its performance. In this significant case, it is expected to continue with the projects and workings with appropriate purposes for the development of our country, and the infeasible project are expected to be discontinued, however, this represents a year of challenges that must be faced in a clever and planned manner. Under a foreign or national environment, the difficulties that must be faced by the national economy demand a vision where the feasible development projects and plans for Mexico are the most important priority, intending to establish the foundations of an economic development in a medium and long term.

BIBLIOGRAFÍA

1. **OCDE, uno más que baja pronóstico de crecimiento para México en 2019. El Financiero. Bloomberg. México. Economía. 6 de marzo de 2019.**
Consultado en: <https://www.elfinanciero.com.mx/economia/ocde-reduce-pronostico-de-crecimiento-para-mexico-en-2019>
2. **González, Luis Miguel y Yolanda Morales. El FMI recortó perspectiva de crecimiento para México a 2.1%. El Economista. México. 21 de enero de 2019.**
Consultado en: <https://www.eleconomista.com.mx/economia/El-FMI-recorto-perspectiva-de-crecimiento-para-Mexico-a-2.1--20190121-0038.html>
3. **Mota Martín, Sergio. Desaceleración económica mundial y factores de riesgo. El Economista. Economía y Sociedad. México. 02 de enero de 2019.**
Consultado en: <https://www.eleconomista.com.mx/opinion/Desaceleracion-economica-mundial-y-factores-de-riesgo-20190102-0050.html>
4. **Saldaña, Alejandro. 4 retos que enfrentará la economía mexicana en 2019. Alto Nivel. México. 10 de enero de 2019.**
Consultado en: <https://www.altonivel.com.mx/opinion/retos-economia-mexicana-2019/>
5. **Garza, Jesús. Riesgos para la economía mexicana en 2019. EGADE. Business School. 27 de diciembre de 2018. México.**
Consultado en: <https://egade.tec.mx/es/ideas/riesgos-para-la-economia-mexicana-en-2019>



BIBLIOGRAPHY

1. **OECD, another reduction of the growth forecast for Mexico in 2019. El Financiero. Bloomberg. Mexico. Economy. March 6, 2019.**
Consulted in: <https://www.elfinanciero.com.mx/economia/ocde-reduce-pronostico-de-crecimiento-para-mexico-en-2019>
2. **González, Luis Miguel and Yolanda Morales. El IMF reduced the growth forecast for Mexico by 2.1%. El Economista. Mexico. January 21, 2019.**
Consulted in: <https://www.eleconomista.com.mx/economia/El-FMI-recorto-perspectiva-de-crecimiento-para-Mexico-a-2.1--20190121-0038.html>
3. **Mota Martín, Sergio. Global economic deceleration and risk factors. El Economista. Economy and Society. Mexico. January 2, 2019.**
Consulted in: <https://www.eleconomista.com.mx/opinion/Desaceleracion-economica-mundial-y-factores-de-riesgo-20190102-0050.html>
4. **Saldaña, Alejandro. 4 challenges that shall be faced by the Mexican economy in 2019. High Level. Mexico. January 10, 2019.**
Consulted in: <https://www.altonivel.com.mx/opinion/retos-economia-mexicana-2019/>
5. **Garza, Jesús. Risks for the Mexican economy in 2019. EGADE. Business School. December 27, 2018. Mexico.**
Consulted in: <https://egade.tec.mx/es/ideas/riesgos-para-la-economia-mexicana-en-2019>



ALBERTO AGUILAR

México 2019: nuevo modelo y la encrucijada para la economía



ELIANA PALMA BARLETA

Reflection on the future progress of containerization



FERNANDO BARBOSA

Aduanas y su relación con los Incoterms



KYLE TOOMBS

Reduce los riesgos en un mercado dinámico desarrollando una estrategia de cliente de preferencia a largo plazo



CONGRESO INTERNACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

By Cargo Week Americas | **expo-carga** | PRESENTADO POR

25-27 **10**
junio 2019 **años**

Centro Citibanamex, Ciudad de México

ACTUALIZACIONES Y TENDENCIAS DEL COMERCIO EXTERIOR

Además tendrás acceso a:

- Piso de exposición
- Networking
- Zonas de experiencia
- Talleres

Regístrate en
www.expo-carga.com

info@expo-carga.com / ventas@expo-carga.com / Tel: +52 (55) 8852.6000

Síguenos en:

Organizado por



Patrocinadores Corporativos



Socios Estratégicos



ÚNETE A LA COMUNIDAD DE AMANTES DE COMERCIO EXTERIOR
#Welovecargo #Welovetrade

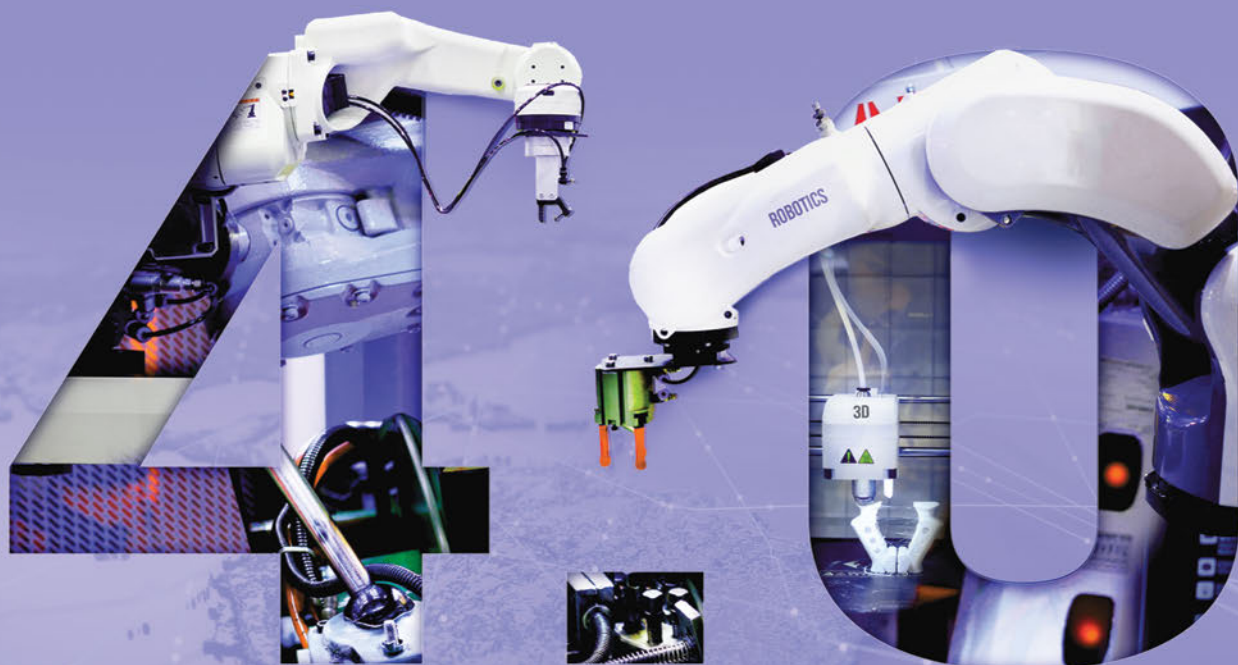


UPS lleva tu empresa a mercados internacionales.



Expandiendo los Beneficios del Libre Comercio en la Era de **la Globalización 4.0**

MTRO. CESAR J. VILLEGAS CAMPOY





MTRO. CESAR J. VILLEGAS CAMPOY

Es consultor en planeación, gestión estratégica y derecho corporativo; director del Centro de Estudios de Ciencias Fiscales y Aduaneras de Trade & Law College, CICFA; profesor de Derecho Corporativo; Planeación Estratégica, Derecho Constitucional y Finanzas Públicas en el Programa de Maestría de Trade & Law College y otras instituciones. Es abogado por la UABC con maestrías en planeación del desarrollo por la UIA, y en administración de empresas por la UABC; doctorante en Derecho de Comercio Exterior y Aduanas por el Centro Universitario Estudios Jurídicos, CUEJ; diplomado en mercadotecnia por el CETYS Universidad, Administración pública por el INAP; en derecho urbanístico por el Colegio de Jurisprudencia Urbanística y Certificado en Relaciones Intersectoriales Público Privadas en Gobiernos Subnacionales por el Banco Interamericano de Desarrollo, BID. Fue director del COPLADEM de Tijuana y de Playas de Rosarito, director fundador del IMPLAN de Rosarito y director de Administración y Finanzas del CECUT, así como consultor y director del Plan de Acción Turística de Rosarito (CCE/CCDER/COTUCO) y Director Jurídico Corporativo en el sector inmobiliario.

Advisor on planning, strategic management and corporate law; director of the Fiscal and Customs Science Study Centre (CICFA, for its Spanish acronym) from the Trade and Law College; Business Law, Strategic Planning, Constitutional Law and Public Finances in the Trade and Law College master's program, among other institutions. Lawyer by the Autonomous University of Baja California (UABC, for its Spanish acronym) with a master's degree in development planning by the UIA (Ibero-America University), and in business administration by UABC; doctoral candidate in Trade Law and Customs by the Legal Studies University Center (CUEJ, for its Spanish acronym). He has certifications in marketing by the Center of Technical and Higher Education (CETYS University), and in public administration by the National Institute of Public Administration (INAP, for its Spanish acronym); in urban planning law by the Urban Jurisprudential College, he's certified in Public-Private Intersectoral Relationships on Subnational Governments by the Inter-American Development Bank, IDB. Served as Director at: The Planning Committee for Municipal Development in Tijuana and Rosarito Beach, Administration and Finance in CECUT (Tijuana's Cultural Center), founder director of the Municipal Planning Institute at Rosarito; as well as advisor and director at the Rosarito Tourist Action Plan (CCE "Corporate Coordinator Committee"/CCDER "Rosarito Beach Economic Development Consulting Committee"/COTUCO "Tijuana's Tourism and Conventions Committee") and Corporate Legal Director for the real-estate sector.

Expanding the Benefits of Free Trade in the 4.0 Globalization Era

Hacia finales de la segunda década del siglo XXI el comercio internacional parece no poder salir de un largo periodo de bajo crecimiento amenazado por el resurgimiento de populismos nacionalistas promotores de políticas proteccionistas que después de generar conflictos comerciales bilaterales o regionales, se puedan generalizar e inhiban aún más la reactivación del comercio y la economía mundial. Ante estos escenarios la comunidad internacional debe actuar impulsando políticas comerciales que propicien el crecimiento económico integral, progresista y sostenible, para ello como condición sine qua non resulta impostergable impulsar proyectos de investigación y docencia que generen y difundan nuevos conocimientos acerca de los fenómenos fiscales, jurídicos y económicos asociados al libre comercio y la globalización tecnológica que coadyuven a la superación de los inhibidores del comercio exterior.

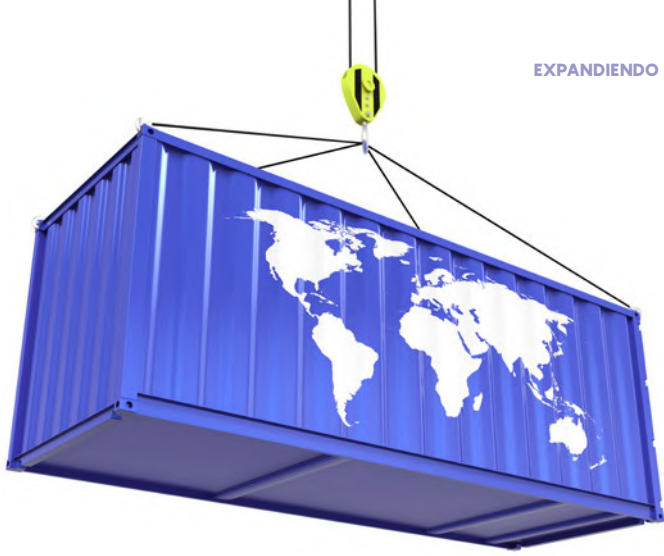
“

La globalización ha acreditado su potencial para crear riqueza y prosperidad entre las naciones, sin embargo más recientemente no ha escapado de un entorno internacional particularmente complejo"

Towards the end of the second decade of the 21st century, international trade seems unable to emerge from a long period of low growth threatened by the resurgence of nationalist populisms, that promote protective policies that after breeding bilateral or regional trade conflicts, can be generalized and inhibit the reactivation of trade and the world economy. With these scenarios, the international community should act by promoting trade policies that promote comprehensive, progressive and sustainable economic growth; thus, as a sine qua non condition, is imperative to promote research and teaching projects that generate and disseminate new knowledge about tax, legal and economic phenomena associated with free trade and technological globalization that contribute to overcome the foreign trade inhibitors.

“

Globalization has demonstrated its potential to create wealth and prosperity among nations, but more recently it has not escaped a particularly complex international environment"



PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

¿Es necesario reinventar el libre comercio y la globalización? ¿Es preciso mejorar el marco jurídico-institucional vigente del comercio internacional para abordar la cuestión de un desarrollo integral, progresista y sostenible?, atentos a las consideraciones previas, tema central y conclusiones de la reunión del Foro Económico Mundial (WEF, por sus siglas en inglés) de Davos 2019 sobre la Globalización 4.0 (World Economic Forum, 2019), así como a estudios de distintos organismos internacionales y nacionales sobre el tema, la respuesta para ambos cuestionamientos parece ser definitivamente sí.

El planteamiento no solo es consecuencia de lo que el Foro Económico Mundial reconoce como las macro tendencias que desafían el futuro común, es decir, el resurgimiento de populismos y nacionalismos, los desafíos que representa para la mano de obra la cuarta revolución tecnológica digital y el cambio climático global, sino también es resultado de conclusiones similares a las que han llegado previamente la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD, por sus siglas en inglés) de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el Banco Mundial (BM), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Colegio de la Frontera Norte (COLEF).

Sin duda la globalización ha acreditado su potencial para crear riqueza y prosperidad entre las naciones, sin embargo más recientemente no ha escapado de un entorno internacional particularmente complejo en el que el mundo y en especial los países más adelantados enfrentan un largo periodo de bajo crecimiento donde el desempleo y el estancamiento salarial entre grupos específicos de trabajadores enardecen el discurso no solo contra la globalización sino de manera particular contra el comercio de bienes y servicios así como contra el flujo de personas. No obstante que la riqueza se ha incrementado, como señala Alan S. Blinder (Blinder, 2016) “el mundo parece estar cada vez más dividido en 2 bandos: los que tienen el talento, la disposición o sencillamente la suerte de cosechar los frutos de la globalización y los que se rezagan”.



OUTLINING THE PROBLEM

Is it necessary to reinvent free trade and globalization? Is there a need to improve the existing legal-institutional framework of international trade to address the issue of integral, progressive and sustainable development? Attentive to the previous considerations, central theme and conclusions of the World Economic Forum (WEF) of Davos of 2019 on Globalization 4.0 (World Economic Forum, 2019) meeting, as well as studies of different international and national organizations on the subject, the answer for both questions seems to be a definitive yes.

The approach is not only a consequence of what the World Economic Forum recognizes as macro tendencies that challenge the common future, that is, the resurgence of populisms and nationalisms, the challenges that the fourth digital technological revolution and climate change represent for the workforce, but also the result of similar conclusions to those previously reached by the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), the United Nations Organization (UN), the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), the World Bank (WB), the International Monetary Fund (IMF) and the College of the Northern Border (COLEF, for its Spanish acronym).

Without a doubt, globalization has demonstrated its potential to create wealth and prosperity among nations, but more recently it has not escaped a particularly complex international environment in which the world and especially the most advanced countries face a long period of low growth, where unemployment and wage stagnation among specific groups of workers fire up the discourse not only against globalization but particularly against the trade of goods and services as well as against the flow of people. Although wealth has increased, as Alan S. Blinder (Blinder, 2016) points out, “the world seems to be increasingly divided into two sides: those with the talent, disposition or simply the luck to reap the rewards of globalization and those who linger”.



“

Resulta impostergable impulsar proyectos de investigación y docencia que generen y divulguen nuevos conocimientos en cuanto a los fenómenos fiscales, jurídicos y económicos asociados al comercio exterior que coadyuven a la superación de sus inhibidores”



En este contexto durante los últimos decenios hemos sido testigos de los desafíos que enfrenta el libre comercio internacional en escenarios de incertidumbre política y alto riesgo de implementación de medidas proteccionistas que después de generar conflictos comerciales bilaterales o regionales, se generalicen e inhiban la reactivación del comercio internacional, la economía en su conjunto y mejores estados de bienestar, por lo que con el propósito de alcanzar condiciones de mayor certidumbre, equilibrios y oportunidades para todos los agentes productivos y naciones participantes, resulta pertinente el cuestionamiento inicial que motiva el presente trabajo.

El esbozo de las anteriores circunstancias dejan en evidencia que las asignaturas pendientes son una mejor expansión y distribución de los beneficios del libre comercio y la globalización, abatir la desigualdad regional y los desequilibrios estructurales, así como facilitar una mayor articulación entre las cadenas internas y globales de valor, para ello como condición sine qua non resulta impostergable impulsar proyectos de investigación y docencia que generen y divulguen nuevos conocimientos en cuanto a los fenómenos fiscales, jurídicos y económicos asociados al comercio exterior que coadyuven a la superación de sus inhibidores, permitiendo así alcanzar el propósito superior de mejores condiciones de desarrollo, bienestar y armonía entre los países que participan en el comercio internacional.

De acuerdo con la UNCTAD (ONU, 2017) las políticas comerciales deberían concebirse de tal manera que el comercio internacional no solo propicie el crecimiento económico, sino un crecimiento incluyente y sostenible, es decir que en el proceso de formulación de políticas de comercio las estrategias de fomento en la materia tienen que afrontar directamente cuestiones socioeconómicas, ambientales y de desarrollo como la reducción de la pobreza, la creación de empleo, la seguridad alimentaria, la igualdad de género y la sostenibilidad ambiental.



In this context, during the last decades we have witnessed the challenges faced by free international trade in scenarios of political uncertainty and high risk of protectionist measures implementation that, after generating bilateral or regional commercial conflicts, generalize and inhibit the reactivation of international trade, the economy as a whole and brings better welfare, so in order to achieve conditions of greater certainty, balance and opportunities for all productive agents and participating nations, the initial questioning that motivates the present work is pertinent.

The outline of the previous circumstances shows that the pending subjects are a better expansion and distribution of the benefits of free trade and globalization, to reduce regional inequality and structural imbalances, as well as to facilitate greater articulation between internal and global value chains, for it as a sine qua non condition it is urgent to promote research and teaching projects that generate and disseminate new knowledge regarding the fiscal, legal and economic phenomena associated with foreign trade that contribute to the overcoming of their inhibitors, thus allowing to reach the superior purpose of better development conditions, well-being and harmony among the countries that pursue international trade.

According to UNCTAD (UN, 2017), trade policies should be designed in such a way that international trade not only fosters economic growth, but also inclusive and sustainable growth, that is to say that in the process of formulating trade policies in this regard, they must directly address socio-economic, environmental and development issues such as poverty reduction, job creation, food security, gender equality and environmental sustainability.

ESTADO DE ARTE

De acuerdo con la UNCTAD después de mantener un crecimiento constante impulsado por la innovación tecnológica, políticas liberales, así como por un crecimiento económico sostenido de las economías emergentes el comercio internacional se incrementó entre 1990 y 2008, sin embargo después de aparentemente haberse recuperado de la recesión 2008/2009, más recientemente ha dado muestras de debilidad persistente creciendo a un ritmo menor, el cual se redujo aún más en 2015 en términos de valor, volumen, tipo de bienes, países, regiones y hemisferios. El Banco Mundial (2019), con datos de la OCDE, ha determinado un crecimiento anual del Producto Interno Bruto (PIB) mundial entre 2007 y 2017 del 2.4% contra el 3.2% del decenio anterior (Gráfica 1).



GRÁFICA 1
CRECIMIENTO DEL PIB MUNDIAL (% ANUAL): 1961/2017

Fuente: Datos sobre las cuentas nacionales del Banco Mundial y archivos de datos sobre cuentas nacionales de la OCDE.

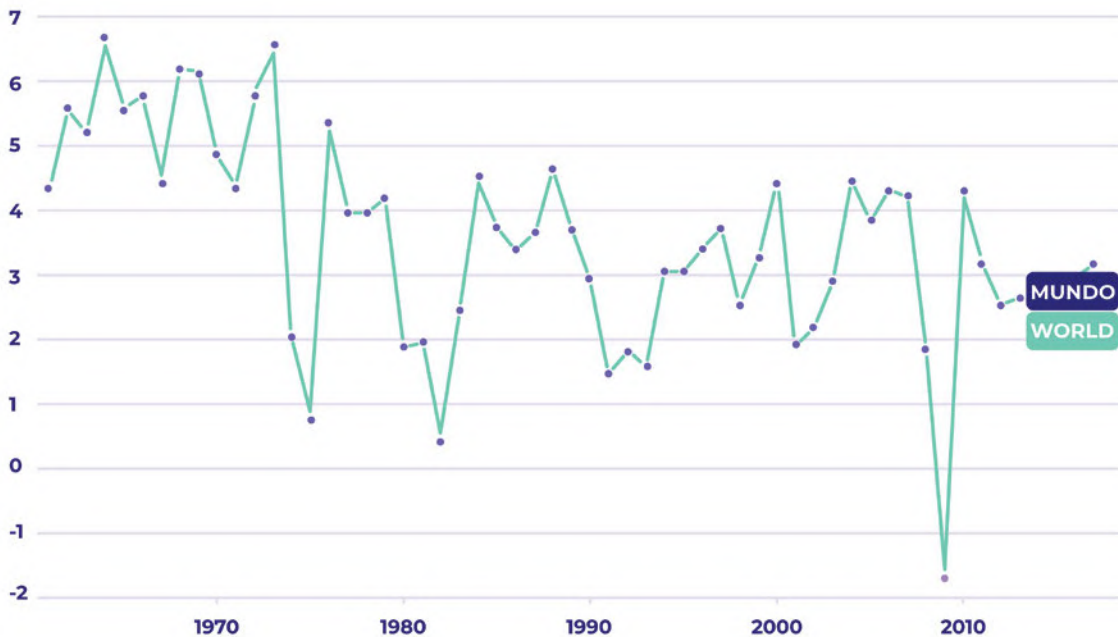


CHART 1
GDP GLOBAL GROWTH (ANUAL %): 1961/2017

Source: World Bank national accounts data and OECD data archives on national accounts.

STATE OF THE ART

According to UNCTAD, after maintaining constant growth driven by technological innovation, liberal policies, as well as sustained economic growth in emerging economies, international trade increased between 1990 and 2008, but after apparently having recovered from the recession 2008/2009, more recently has shown signs of persistent weakness growing at a slower pace, which was further reduced in 2015 in terms of value, volume, type of goods, countries, regions and hemispheres. The World Bank (World Bank, 2019), with data from the OECD, has determined an annual growth on the Gross Domestic Product (GDP) of 2.4% against 3.2% of the previous decade (Chart 1) between 2007 and 2017.



CAMBIO ESTRUCTURAL

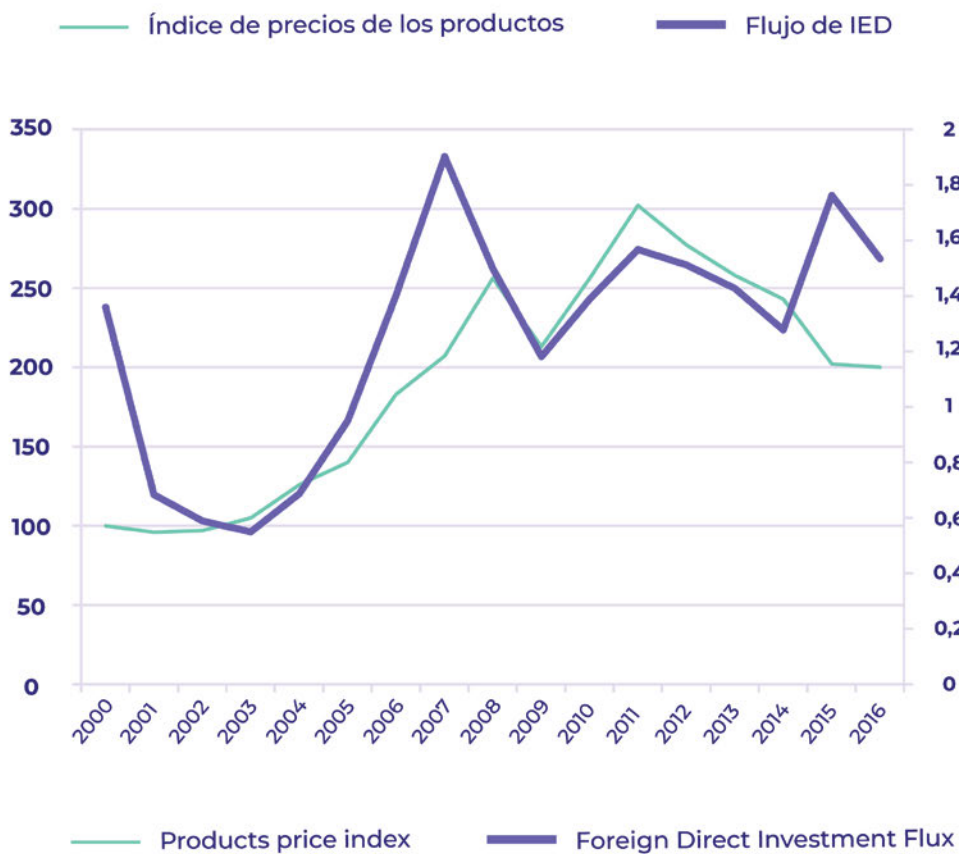
Conforme lo antes expuesto la UNCTAD considera que algunos de estos factores que hoy parecen determinar las tendencias y modelos de comercio internacional, puedan tener un carácter cíclico, sin embargo considera de igual forma que otros quizás sean más duraderos y guarden relación con alteraciones estructurales, condición en todo caso que abre una enorme área de oportunidad para el estudio y la investigación científica. (Gráfica 2)



GRÁFICA 2

ÍNDICE DE PRECIOS DE LOS PRODUCTOS BÁSICOS E INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA (IED): 2000-2016

Fuente: Cálculos de la UNCTAD, basados en datos de UNCTAD y COMTRADE.



**CHART 2
PRODUCER PRICE INDEX AND FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI): 2000-2016**

Source: UNCTAD calculations, based on UNCTAD and COMTRADE data.

STRUCTURAL TRANSFORMATION

In accordance to the previous information, UNCTAD considers that some of these factors, which today seem to determine international trade patterns and trends, may have a cyclical nature; however, it considers that others may be more durable and relate to structural alterations, in any case that opens a huge area of opportunity for scientific study and research. (Chart 2)



Adicionalmente a factores cíclicos como precio de materias primas e inversiones, un factor fundamental que ha influido en las pautas del comercio exterior durante las tres décadas anteriores de acuerdo con la UNCTAD tiene que ver con cambios en las cadenas globales de valor, en las que la estructura de producción permanecía dentro de las fronteras nacionales, se internacionalizó a fin de aprovechar ventajas comparativas, innovaciones tecnológicas, economías de escala, menores costos de producción y políticas comerciales más abiertas, lo cual derivó en la emergencia de países en desarrollo como centros manufactureros, que a su vez dio lugar a una expansión constante del comercio durante los años de 1990 hasta la crisis financiera de 2007/2008, en particular de producción de bienes intermedios.

De acuerdo con el organismo la deslocalización de los procesos de producción empezó a perder fuerza después de la recesión causada por la crisis financiera de inicio de siglo y ahora parece haberse detenido si no es que revertido; la explicación del organismo es que la liberalización del comercio y la armonización normativa no han progresado lo suficiente para ofrecer nuevos incentivos a una mayor internacionalización de las empresas, en la práctica, agrega el organismo, muchas cadenas de valor mundiales llegaron al límite de sus posibilidades y están ahora reconsiderando sus estrategias de localización. Aunado a lo anterior, el aumento de sentimientos nacionalistas, la preocupación por la inmigración, el empleo y los incentivos que los gobiernos ofrecen ahora contribuyen a acercar la producción a los consumidores.

“

Trade liberalization and regulatory harmonization have not progressed enough to offer new incentives for greater internationalization of companies"



“

La liberalización del comercio y la armonización normativa no han progresado lo suficiente para ofrecer nuevos incentivos a una mayor internacionalización de las empresas"



In addition to cyclical factors such as the price of raw materials and investments, a fundamental factor that has influenced the patterns of foreign trade during the previous three decades according to UNCTAD has to do with changes in global value chains, in which production structure remained within national borders, was internationalized in order to take advantage of comparative advantages, technological innovations, economies of scale, lower production costs and more open trade policies, which led to the rise of developing countries as manufacturing centers, which in turn led to a steady expansion of trade during the 1990s until the financial crisis of 2007/2008, particularly in the production of intermediate goods.

According to the agency, the relocation of production processes began to lose strength after the recession caused by the financial crisis at the beginning of the century and now seems to have stopped if not reversed; the organization's explanation is that trade liberalization and regulatory harmonization have not progressed enough to offer new incentives for greater internationalization of companies, in practice, said the agency, many global value chains have reached the limit of their possibilities and are now reconsidering their location strategies. In addition, the increase of nationalist sentiments, the concern for immigration, employment and the incentives that governments offer now contribute to bring production closer to consumers.



NUEVOS PROTECCIONISMOS

La lentitud del crecimiento junto con el auge del populismo y sentimientos nacionalistas podrían estar dando lugar a mayores medidas proteccionistas, lo que tendría repercusiones aún más graves en el comercio internacional y la integración económica. Adicional a las guerras arancelarias el comercio internacional como sabemos cada vez es más regulado por un amplio despliegue de medidas no arancelarias que constituyen inhibidores importantes para muchas pequeñas y medianas empresas (PyMEs) que quieren diversificarse fuera de su mercado nacional y explorar oportunidades de exportación como las de México.

En este sentido, de acuerdo con la UNCTAD, desde 2015 casi la mitad del comercio mundial se ha efectuado en el marco de sistemas de aranceles preferenciales, y una tercera parte se rige por reglas y normas que no se limitan a concesiones arancelarias. El comercio efectuado en el marco de acuerdos comerciales profundos ha mostrado mayor recuperación durante los últimos años (gráfica 3). Mientras que el comercio que no se rige por acuerdos o que simplemente se beneficia de concesiones arancelarias ha quedado estancado desde 2012, el comercio en el marco de acuerdos profundos siguió aumentando en 2013 y 2014.



NEW PROTECTIONISM

The slow growth along with the rise of populism and nationalist sentiments could be giving rise to greater protectionist measures, which would have even more serious repercussions on international trade and economic integration. In addition to the tariff wars, international trade, as we know, is increasingly regulated by a wide array of non-tariff measures that are important inhibitors for many small and medium-sized enterprises (SMEs) that want to diversify outside their national market and explore export opportunities such as those of Mexico.

In this regard, according to UNCTAD, since 2015 almost half of world trade has been carried out within the framework of preferential tariff systems, and one third is governed by rules and regulations that are not limited to tariff concessions. The trade operations that were carried out within the framework of deep trade agreements has shown greater recovery in recent years (chart 3). While trade that is not governed by agreements or that simply benefits from tariff concessions has stagnated since 2012, trade in deep agreements continued to increase in 2013 and 2014.

Desde 2015 casi la mitad del comercio mundial se ha efectuado en el marco de sistemas de aranceles preferenciales, y una tercera parte se rige por reglas y normas que no se limitan a concesiones arancelarias"

GRÁFICA 3
CRECIMIENTO INTERANUAL DEL COMERCIO DENTRO Y FUERA DE ACUERDOS DE COMERCIO PREFERENCIAL: 2010-2015

Fuente: Cálculos de la UNCTAD, basados en datos del Sistema de Información de la Organización Mundial del Comercio (OMC) sobre Acuerdos Comerciales Regionales y COMTRADE.

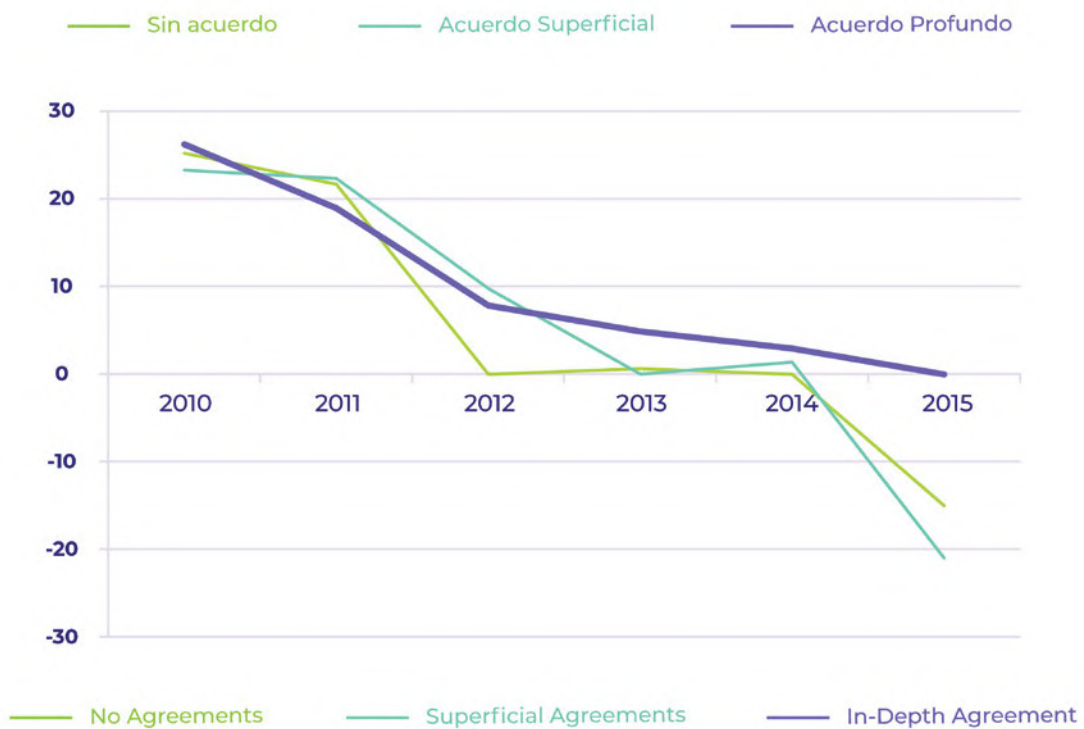


CHART 3
INTER-ANNUAL TRADE GROWTH WITHIN AND OUTSIDE PREFERENTIAL COMMERCIAL AGREEMENTS: 2010-2015

Source: UNCTAD calculations, based on data from the Information System of the World Trade Organization (WTO) on Regional Trade Agreements and COMTRADE.



Since 2015 almost half of world trade has been carried out within the framework of preferential tariff systems, and one third is governed by rules and regulations that are not limited to tariff concessions"

COMERCIO Y DESARROLLO PROGRESISTA

Por otra parte, no obstante el crecimiento económico impulsado por la integración comercial de los últimos 30 años, preocupa sin duda la desigualdad de oportunidades y beneficios en las que la globalización se ha desarrollado en términos de inclusión, bienestar, condiciones laborales y sustentabilidad ambiental que el sistema comercial neoliberal considera como externalidades; son estos desequilibrios los que explican el escepticismo y desencanto hacia los beneficios de la globalización y apoyan la construcción de un nuevo modelo de comercio internacional integral, progresista y sostenible en un sistema multilateral.

Esto significa que en el proceso de formulación de políticas en la materia resultan indispensables estrategias de fomento del comercio que hagan frente directamente a cuestiones socioeconómicas y de desarrollo, como la inclusión de PyMEs, emprendedores, empresas sociales, mujeres, jóvenes y migrantes a las cadenas de valor, reducción de la pobreza, creación de empleo, mejoras a las condiciones laborales, seguridad alimentaria, igualdad de género y la sostenibilidad ambiental.

En definitiva la incertidumbre económica mundial prevaeciente y la necesidad de estrategias para un desarrollo más incluyente y sostenible exigen compromisos normativos más firmes a nivel nacional e internacional a fin de erradicar la pobreza y promover la prosperidad en un mudo en evolución marcado por la globalización tecnológica y el cambio de estilos de vida de las personas, para ello la comunidad internacional tiene que actuar en los ámbitos que permitan combatir el proteccionismo comercial mediante el diseño e implementación de estrategias y políticas de fomento a los flujos comerciales de los países en desarrollo.

TRADE AND PROGRESSIVE DEVELOPMENT

On the other hand, despite the economic growth driven by the trade integration of the last 30 years, undoubtedly the inequality of opportunities and benefits in which globalization has developed concerns in terms of inclusion, welfare, working conditions and environmental sustainability that the neoliberal trading system considers externalities; it is these imbalances that explain skepticism and disenchantment with the benefits of globalization and support the construction of a new model of comprehensive, progressive and sustainable international trade in a multilateral system.

This means that trade promotion strategies that directly address socio-economic and development issues, such as the inclusion of SMEs, entrepreneurs, social enterprises, women, young people and migrants to the value chains, poverty reduction, creation of employment, improvements in working conditions, food security, gender equality and environmental sustainability, are essential in the process of formulating policies in this matter.

In short, the prevailing global economic uncertainty and the need for strategies for more inclusive and sustainable development require stronger normative commitments at a national and international level in order to eradicate poverty and promote prosperity in an evolving world marked by the technological globalization, change of people's lifestyles, for this the international community has to act in the areas that allow to fight the trade protectionism through design and implementation of strategies and policies that promote commercial flow of the developing countries.



No obstante el crecimiento económico impulsado por la integración comercial de los últimos 30 años, preocupa sin duda la desigualdad de oportunidades y beneficios en las que la globalización se ha desarrollado"



Despite the economic growth driven by the trade integration of the last 30 years, undoubtedly the inequality of opportunities and benefits in which globalization has developed concerns"



“
Es tarea del Estado buscar los mecanismos que aprovechen mejor las oportunidades que ofrece el libre comercio ya que sin su intervención resulta altamente probable que estos continúen concentrando sus efectos adversos en grupos de trabajadores y localidades específicas”

COSTOS Y BENEFICIOS DEL COMERCIO INTERNACIONAL

Para David Autor (Autor, 2017) hay dos razones por las que en la actualidad la fórmula ganadora del modelo ideal del libre comercio no se ha dado cabalmente, es decir el aumento del PIB entre las naciones participantes como resultado de reducción del precio de insumos y productos, la potenciación de ventajas comparativas y el desarrollo de ventajas competitivas es decir propuestas de valor únicas e irremplazables, por una parte debido a que el cambio de actividad de los trabajadores tiene un costo para ellos y por la otra que la integración comercial reestructura los mercados laborales de tal manera que el libre comercio puede beneficiar permanentemente a ciertos grupos de trabajadores con habilidades específicas y perjudicar de igual forma permanentemente a quienes poseen otro tipo de competencias. A juicio de Autor, es tarea del Estado buscar los mecanismos que aprovechen mejor las oportunidades que ofrece el libre comercio ya que sin su intervención resulta altamente probable que estos continúen concentrando sus efectos adversos en grupos de trabajadores y localidades específicas.



“
It is the State's task to find the mechanisms that take better advantage of free trade offered opportunities, since without their intervention it is highly probable that they continue concentrating their adverse effects on groups of workers and specific localities”

INTERNATIONAL TRADE COSTS AND BENEFITS

For David Autor (Autor, 2017) there are 2 reasons why right now the ideal winning model of free trade has not been fully made, the increase of the GDP on the participating nations as a result of inputs and products prices reduction, the enhancement of comparative advantages and the development of competitive ones, meaning unique and irreplaceable value propositions. On one hand because of the workers change of activity has a cost for them and on the other is that the commercial integration restructures labor markets in such a way that free trade can permanently benefit certain groups of workers with specific skills and permanently harm those who possess another set of skills. According to Autor, it is the State's task to find the mechanisms that take better advantage of free trade offered opportunities, since without their intervention it is highly probable that they continue concentrating their adverse effects on groups of workers and specific localities.



En la misma línea de reflexión Maurice Obstfeld (Obstfeld, 2016) considera que efectivamente el comercio internacional permite a los países aprovechar de manera más eficiente sus recursos pero es responsabilidad del Estado garantizar que sus beneficios se distribuyan de manera eficiente, de acuerdo con este autor a escala mundial en los últimos años se experimentaron importantes progresos gracias al aumento del comercio y a cambios políticos y tecnológicos, pero la mayoría de los gobiernos no han logrado que los beneficios del crecimiento económico, incluidos los generados por el comercio se distribuyan de manera equitativa.

En este orden de ideas de acuerdo con el Panorama Social de América Latina (CEPAL, 2017) la desigualdad en Latinoamérica es alta, ubicándose el nivel de ingreso personal por encima de 0.45% en el coeficiente Gini (0 representa ausencia de desigualdad y 1 desigualdad máxima). En México la mala distribución de riqueza es mayor pues 80% de los activos financieros están concentrados en sólo 10% de las familias, mientras que el 10% de las empresas del país concentran el 93% de los activos físicos, por lo que de acuerdo con el organismo el coeficiente de Gini es de 0.79%, (Gráfica 4).

GRÁFICA 4

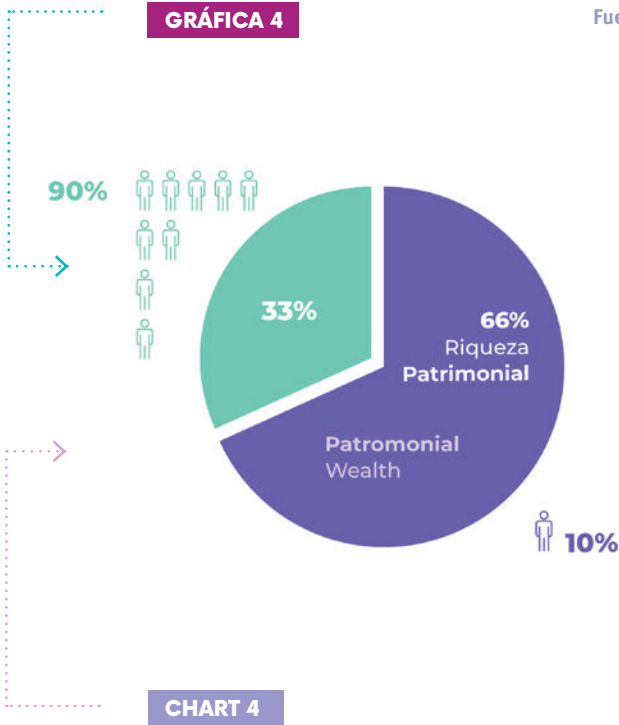
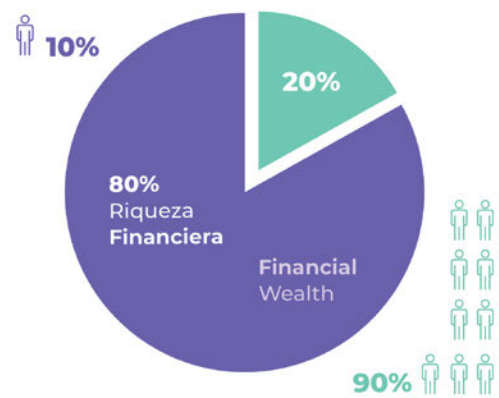


CHART 4

Fuente: Concentración del ingreso y de activos financieros en México; CEPAL.



Source: Income and financial assets concentration in Mexico; ECLAC.

In the same line of reflection, Maurice Obstfeld (Obstfeld, 2016) considers that international trade effectively allows countries to take advantage of their resources more effectively, but it is the State's responsibility to ensure that its benefits are distributed efficiently. According to this author, important progress has been made in recent years in a global scale, thanks to increased trade, political and technological changes, but most governments have failed to ensure that the benefits of economic growth, including those generated by trade, are fairly distributed.

According to Latin America Social Panorama (ECLAC, 2017), inequality in Latin America is high, with the personal income level being above 0.45% in the Gini coefficient (0 represents absence of inequality and 1 maximum inequality). In Mexico the maldistribution of wealth is greater since 80% of financial assets are concentrated in only 10% of families, while 10% of companies in the country concentrate 93% of physical assets, so in accordance to the organism, the Gini coefficient is 0.79%, (Chart 4).

“

En México la mala distribución de riqueza es mayor pues 80% de los activos financieros están concentrados en sólo 10% de las familias, mientras que el 10% de las empresas del país concentran el 93% de los activos físicos, por lo que de acuerdo con el organismo el coeficiente de Gini es de 0.79%



“

In Mexico the poor distribution of wealth is greater since 80% of financial assets are concentrated in only 10% of families, while 10% of companies in the country concentrate 93% of physical assets, so in accordance to the organism, the Gini coefficient is 0.79%





“

El progreso de la globalización digital, según Mallaby, depende por una parte de la comunicación soportada por la tecnología y por la otra de políticas que respalden un mundo más abierto"

En el contexto regional para Noé Aarón Fuentes (Noé Arón, 2018) la franja fronteriza del norte de México a partir de la apertura comercial de los 80s, es el ámbito territorial en el que se realiza de manera más clara el modelo de desarrollo hacia afuera, sin embargo, en los últimos años experimenta un contradictorio desarrollo económico con pobreza producto de una desigual distribución del ingreso, *“el mayor crecimiento económico de la franja fronteriza y región fronteriza representa, para muy amplios grupos de población, una modernización de la pobreza acompañada por una nueva estructura económica que afecta no sólo la distribución de la riqueza personal sino también la producción y los lazos económicos con otras regiones del país y el exterior”*.

En otro extremo para Sebastián Mallaby (Mallaby, 2016) el panorama hoy es más complejo ya que la globalización estaría cambiando, no estancándose ni revirtiéndose, el motivo más convincente para ser optimistas de acuerdo con él es que en los últimos años la globalización digital ejerce un impacto mayor en el crecimiento del que ejerce el comercio de mercancías, toda vez que millones de pequeñas empresas sin economías de escala para participar físicamente en mercados internacionales exportan a través de mercados en línea, por lo que el progreso de la globalización digital, según Mallaby, depende por una parte de la comunicación soportada por la tecnología y por la otra de políticas que respalden un mundo más abierto; este es el desafío que habremos de sortear con urgencia so pena de enfrentar condiciones de mayor estancamiento comercial y económico, incubadoras de populismos y nacionalismos más enardecidos.

“

The progress of digital globalization, according to Mallaby, depends on technology supported communication and on the other on policies that support a more open world"



In the regional context for Noe Aaron Fuentes (Noe Aron, 2018), the border strip of northern Mexico, is the territorial area in which the outward development model is most clearly made, since the 80s commercial opening. However, in recent years it has experienced a contradictory economic development with poverty resulting from an unequal distribution of income. "The greatest economic growth of the border strip and border region represents, for very large population groups, a modernization of poverty accompanied by a new economic structure that affects not only the distribution of personal wealth but also production and economic ties with other regions of the country and abroad".

On the other side, for Sebastian Mallaby (Mallaby, 2016) the panorama is more complex today since globalization would be changing, not stagnating or reversing. The most convincing reason to be optimistic according to him is that in recent years digital globalization exercises a greater impact on the growth of merchandise trade, since millions of small businesses without economies of scale to physically partake in international markets export through online sectors, thus the progress of digital globalization, according to Mallaby, depends on technology supported communication and on the other on policies that support a more open world; this is the challenge that we will have to face urgently under penalty of facing conditions of greater commercial and economic stagnation, incubators of populisms and more inflamed nationalisms.

CONCLUSIÓN Y RECOMENDACIONES

Los escenarios probables presentan altos niveles de riesgos de regresión proteccionista en los que el resultado futuro del comercio depende del entorno económico mundial, mismos en que la comunidad internacional debe actuar con el fin de dinamizar el comercio internacional y potenciar su contribución al logro de los objetivos de desarrollo nacional, regional e internacional mediante las siguientes acciones entre otras:



1. Impulsar la formulación de políticas comerciales que propicien el crecimiento económico integral, progresista y sostenible.
2. Promover la incorporación de las PyMEs, emprendedores, empresas sociales, mujeres, jóvenes y migrantes a las cadenas globales de valor.
3. Promover políticas y estrategias de fomento del comercio que atiendan la reducción de la pobreza, la creación de empleo, las condiciones laborales, la seguridad alimentaria, la igualdad de género y la sostenibilidad ambiental.
4. Maximizar los beneficios de la globalización y distribuirlos de mejor manera, abordando temas específicos como avanzar en la liberalización del comercio y la armonización normativa.
5. Para ello como condición sine qua non resulta impostergable impulsar proyectos de investigación y docencia que generen y difundan nuevos conocimientos acerca de los fenómenos fiscales, jurídicos y económicos asociados al comercio exterior que coadyuven a la superación de sus inhibidores.

CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS

Possible scenarios present high levels of protectionist regression risks in which the future result of trade depends on the global economic environment, in which the international community must act in order to boost international trade and enhance its contribution to achieving the objectives of national, regional and international development through the following actions, among others:



1. Promote the formulation of commercial policies that propitiate integral, progressive and sustainable economic growth.
2. Promote the incorporation of SMEs, entrepreneurs, social enterprises, women, young people and migrants into global value chains.
3. Promote policies and strategies to promote trade that address poverty reduction, job creation, working conditions, food security, gender equality and environmental sustainability.
4. Maximize the benefits of globalization and distribute them in a better way, addressing specific issues such as progress in trade liberalization and regulatory harmonization.
5. As a sine qua non condition, it is imperative to promote research and teaching projects that generate and disseminate new knowledge about the fiscal, legal and economic phenomena associated with foreign trade that contribute to the overcoming of its inhibitors.

BIBLIOGRAFÍA

Autor, D. (2017, abril-mayo). Entendiendo los costos y los beneficios del comercio internacional. Revista Comercio Exterior; BANCOMEXT, número 10, abril- mayo, 2017, MÉXICO. , s/p. Recuperado de: BANCOMEXT.

Blinder, A. S. (2016). Globalización, ventajas y desventajas. Finanzas / Desarrollo: Fondo Monetario Internacional, 33.

CEPAL, C. E. (2017). Panorama Social de América Latina 2017, Comisión Económica para América Latina y el Caribe. Santiago de Chile: 2018.

Fuentes, N. A. (2018). Plan de desarrollo integral fronterizo mediante una zona estratégica del norte. Tijuana, B.C.: 2018.

Mallaby, S. (2016). Replantear la globalización. Finanzas y desarrollo: publicación trimestral del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, ISSN 0250-7447, Vol. 53, N.º. 4 , 12-16.

Mundial, B. (2019, Febrero 28). Crecimiento del PIB. Recuperado de Banco Mundial: <https://datos.bancomundial.org/indicador/ny.gdp.mktp.kd.zg>

Noé Arón, F. (2018). Plan de desarrollo integral fronterizo mediante una zona estratégica del norte; Propuesta: 6 . Tijuana, B.C.: 2018.

Obstfeld, M. (2016). Reencarrilar el comercio. Finanzas y desarrollo: publicación trimestral del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, ISSN 0250-7447, Vol. 53, N.º. 4, 12-16.

ONU. (2017). Evolución del sistema internacional de comercio y sus tendencias desde la perspectiva de desarrollo. Ginebra, Suiza: Junta de Comercio y Desarrollo, 64o periodo de sesiones.

World Economic Forum. (2019, Enero 22). Reunión Anual del Foro Económico Mundial. Recuperado de World Economic Forum: <https://es.weforum.org/events/world-economic-forum-annual-meeting>

BIBLIOGRAPHY

Autor, D. (2017, april-may). Understanding the foreign trade costs and benefits. Comercio Exterior Magazine; BANCOMEXT, number 10, abril-may, 2017, MEXICO. , s/p. Consulted in: BANCOMEXT.

Blinder, A. S. (2016). Globalization, advantages and disadvantages. Finances / Development: International Monetary Fund, 33.

CEPAL, C. E. (2017). Latin America Social Panorama 2017, Economic Commission for Latin America and the Caribbean. Santiago de Chile: 2018.

Fuentes, N. A. (2018). Integral bordering development plan through a strategic north zone. Tijuana, B.C.: 2018.

Mallaby, S. (2016). Reconsider globalization. Finances and development: trimestral publication of the International Monetary Fund and World Bank, ISSN 0250-7447, Vol. 53, N.º. 4 , 12-16.

Mundial, B. (2019, Febrero 28). GDP Growth. Recovered from World Bank: <https://datos.bancomundial.org/indicador/ny.gdp.mktp.kd.zg>

Noé Arón, F. (2018). Integral bordering development plan through a strategic north zone; Proposition: 6 . Tijuana, B.C.: 2018.

Obstfeld, M. (2016). Trade back on track. Finances and development: trimestral publication of the International Monetary Fund and World Bank, ISSN 0250-7447, Vol. 53, N.º. 4, 12-16.

UN. (2017). International trade system evolution and its tendencies from a development perspective. Geneva, Switzerland: Trade and Development Meeting, 64th sessions period.

World Economic Forum. (2019, Enero 22). Anual Economic Forum Reunion. World Economic Forum consulted in: <https://es.weforum.org/events/world-economic-forum-annual-meeting>



XXXVI CONGRESO

ALACAT

SILBARCELONA

expo & congreso

26-28 Junio 2019

El Comité Ejecutivo de la Federación de Asociaciones Nacionales de Agentes de Carga y Operadores Logísticos Internacionales de América Latina y El Caribe, tiene el agrado de invitarle a la Trigésima Sexta edición de nuestro Congreso Anual, que se llevará a cabo en la Ciudad de Barcelona, España, dentro del marco de la feria del Salón Internacional de la Logística (SIL), del 26 al 28 de Junio del 2019.

Para mayor información consultar: www.alacat2019.com



Evolución del Despacho Aduanero:

Artículo 35 de la Ley Aduanera

MTRO. RICARDO MÉNDEZ CASTRO



Phasellus dignissim dignissim leo
a fringilla. Cras nec ligula nunc.
Donec malesuada aliquet turpis sed
dignissim. Aliquam erat volut-
pat. Aenean eget nulla quam-
pat. Fusce posuere nulla vitae nunc
fringilla. Venenatis. Donec quis
duis. Nunc bibendum nunc
et sed venenatis phasellus.

LEY ADUANERA

ARTÍCULO 35

Phasellus dignissim dignissim leo
a fringilla. Cras nec ligula nunc.
Donec malesuada aliquet turpis sed
dignissim. Aliquam erat volut-
pat. Aenean eget nulla quam-
pat. Fusce posuere nulla vitae nunc
fringilla. Venenatis. Donec quis
duis. Nunc bibendum nunc
et sed venenatis phasellus.



MTRO. RICARDO MÉNDEZ CASTRO

Licenciado en Comercio Exterior y Aduanas por el Tecnológico de Baja California; y en Derecho por la Universidad Humanitas. Maestro en Derecho Fiscal por la Universidad Iberoamericana. Cuenta con la especialidad en asesoría de Cumplimiento Legal y Operación Aduanera. Catedrático de temas especializados en materia aduanera y de comercio exterior a nivel licenciatura y maestría en diversas universidades del país. Cursó los diplomados en: Formación Integral Aduanera y de Comercio Exterior; así como de Administración de Comercio Exterior y Negocios Internacionales. Miembro activo en la Comisión de Legislación Aduanera y de Comercio Exterior en la Academia de Derecho Fiscal del Estado de Baja California, A.C. Instructor autorizado para impartir cursos de capacitación por parte de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social. Autor del libro "Contribuciones al Comercio Exterior" por Editorial ISEF. Autor del libro "Manual Práctico-Técnico para la Elaboración del Pedimento Aduanal" por Tax Editores, entre otros libros especializados. Actualmente Líder de Consultoría en TLC Asociados, Socio Director de Trade & Law College y Director Académico del Centro de Estudios Jurídicos Plantel Baja California.

Bachelor's degree in Customs and Foreign Trade by "Tecnológico de Baja California"; and Law by "Universidad Humanitas", Master's degree in Fiscal Law by "Universidad Iberoamericana", he has a Law Compliance and Customs Operation specialty. Lecturer on specialized customs and foreign trade matter, at bachelor's and master's level in various universities in the country. With certifications on: Integral Customs and Foreign Trade Formation, as well as Foreign Trade and International Business Administration. Active member for the Foreign Trade and Customs Legislation Commission for the Fiscal Law Academy of Baja California State, A.C. He is an authorized instructor to train from the Labor and Social Security Secretariat. Author of: "Contribuciones al Comercio Exterior" by ISEF Editorial, "Manual Práctico-Técnico para la Elaboración del Pedimento Aduanal" by Tax Editors, and "Compliance Aduanero 360": IMMEX & Certificaciones", among other specialized books. Currently Consulting Division Leader in TLC Asociados, managing partner at Trade & Law College and Academic Director of CUEJ (Legal Studies Centre in Baja California).

Customs Clearance Evolution: Customs Law Article 35

ASPECTOS GENERALES

En el comercio internacional, las mercancías que forman parte de transacciones o intercambios comerciales a nivel mundial no solo deben cumplir determinados gravámenes y/o medidas no arancelarias para acceder a otros mercados, sino que además deben ser sometidas a los procedimientos legales establecidos por los gobiernos. En consecuencia, los importadores o exportadores bajo su actuación o mediante terceros están obligados a cumplir una serie de formalidades y exigencias en un territorio aduanero establecidas por la legislación aduanera para llevar a cabo el despacho aduanero.

El presente análisis tiene por objeto comentar de forma generalizada la evolución histórica que ha tenido el término del “Despacho Aduanero” en el Derecho Positivo en materia aduanera, identificar los elementos que integran este concepto, así como mencionar los cambios trascendentales tecnológicos que han influido en las Aduanas de México.

En la legislación aduanera nacional el concepto de “Despacho Aduanero” es definido de manera específica, un tanto más complejo que a nivel internacional, porque distingue diversa terminología que es necesario interpretar de forma individual para un mayor entendimiento de la operación aduanera.



“
En la legislación aduanera nacional el concepto de “Despacho Aduanero” es definido de manera específica, un tanto más complejo que a nivel internacional, porque distingue diversa terminología que es necesario interpretar de forma individual para un mayor entendimiento de la operación aduanera”



GENERAL ASPECTS

On international trade, goods that are part of global trade or commercial transactions must not only meet certain charges and/or non-tariff measures to access other markets but must also be subject to legal procedures established by governments. Consequently, importers or exporters under their performance or through third parties are obliged to comply with a series of formalities and requirements in a customs territory established by customs legislation to carry out the customs clearance.

The purpose of this analysis is to comment in a generalized way on the historical evolution of the term "Customs Clearance" in the Statutory Law, to identify the elements that make up this concept, as well as to mention the transcendental technological changes that have influenced Mexico's Customs.

In the national customs legislation the concept of "Customs Clearance" is defined in a specific way, somewhat more complex than that of an international level, because it distinguishes different terminology that is necessary to interpret individually for a better understanding of the customs operation.



“
In the national customs legislation the concept of "Customs Clearance" is defined in a specific way, somewhat more complex than that of an international level, because it distinguishes different terminology that is necessary to interpret individually for a better understanding of the customs operation”



Haciendo un paréntesis, el “Despacho Aduanero”, es conocido en el ámbito internacional como **“Clearence o Dédouanement”**, traducido al español “desaduanamiento o despacho”, a su vez es definido por el Consejo de Cooperación Aduanera (Organización Mundial de Aduanas -OMA-) en el “Convenio Internacional para la Simplificación y Armonización de los Regímenes Aduaneros” y el Glosario Internacional de términos aduaneros como: *“el cumplimiento de las formalidades aduaneras necesarias para poner las mercancías importadas a libre disposición o para colocarlas bajo otro régimen aduanero o también para exportar mercancías”*.¹



En el derecho comparado internacional, al igual que en México lo llaman “Despacho”, en Chile la Ordenanza de Aduanas establece en el artículo 191 que: “El despacho de las mercancías, esto es, las gestiones, trámites y demás operaciones que se efectúan ante la Aduana en relación con las destinaciones aduaneras, salvo las excepciones y limitaciones legales”. En Colombia lo nombran “Desaduanamiento”, el Estatuto Aduanero menciona en el artículo 3, que el Desaduanamiento: *“es el cumplimiento de las formalidades aduaneras necesarias para permitir a las mercancías, importarlas para el consumo, ser exportadas o ser sometidas a otro régimen aduanero. Para los regímenes de importación, depósito aduanero y tránsito, comprende desde la presentación de la declaración aduanera hasta la culminación del régimen, y para el régimen de exportación, desde el ingreso de la mercancía al lugar de embarque hasta la culminación del régimen”*.

As a short parenthesis, “Customs Clearance” is known internationally as **“Clearence or Dédouanement”**, translated into Spanish “desaduanamiento o despacho”, in turn is defined by the Customs Cooperation Council (World Customs Organization -WCO-) in the “International Convention for the Simplification and Harmonization of Customs Procedures” and the International Customs Terms Glossary as: *“compliance with the necessary customs formalities to place the imported goods at free disposal or to place them under another customs regime or also to export goods”*.¹

In international comparative law, as in Mexico they call it “Despacho”, in Chile the Customs Ordinance establishes in article 191 that: “The clearance of goods, that is, the arrangements, procedures and other operations that are carried out before Customs in relation to customs destinations, except for legal exceptions and limitations”. In Colombia they name it “Desaduanamiento”, the Customs Statute mentions in Article 3, that the Customs clearance: *“is the fulfillment of the customs formalities necessary to allow the goods, the be imported for consumption, be exported or submitted to another customs regime. For import, customs warehousing and transit regimes, it includes from presentation of the customs declaration up until the end of the regime, and for the export regime, it covers from the merchandise entry to the place of shipment until the end of the regime”*.

DERECHO ADUANERO: ETAPAS INTEGRANTES

En la actualidad, el concepto de “Despacho Aduanero” es regulado en el artículo 35 de la Ley Aduanera, mismo que comentaré en el siguiente apartado. También es factible dividirlo en etapas o fases que comprende a las actividades que se van efectuando en la operación por parte de los operadores y las autoridades aduaneras que pueden surgir en forma previa, durante o con posterioridad al despacho, lo cual expongo a continuación:



1. Etapa previa al despacho.

Esta parte incluye las actuaciones de quienes se involucran en los trámites aduanales (agente aduanal, importadores, exportadores y transportistas) antes de presentar las mercancías a la aduana para someterlas a revisión. Algunas labores consisten en:

- a) Proporcionar la factura comercial que ampara la cantidad de mercancías.
- b) Contratar los medios de transporte para el traslado de las mercancías.
- c) Revisión previa de las mercancías, en su caso.
- d) Obtener la clasificación arancelaria de las mercancías.
- e) Tramitar las regulaciones y restricciones no arancelarias aplicables.
- f) Digitalización de documentos en la ventanilla digital.
- g) Transmisión electrónica de los acuses de valor (COVE).
- h) Elaboración del pedimento aduanal.
- i) Prevalidación electrónica del pedimento en los prevalidadores autorizados.
- j) Pago electrónico de las contribuciones en las instituciones financieras autorizadas.
- k) Generar el número de integración, para el Proyecto de Integración Tecnológica Aduanera (PITA) o el Documento de Operación para Despacho Aduanero (DODA), según corresponda.

CUSTOMS LAW: CONSTITUENT STAGES

Nowadays, the concept of "Customs Clearance" is regulated in article 35 of the Customs Law, which I will comment in the following section. It is also feasible to divide it into stages or phases that include the activities, that are carried out in the operation by the carriers and the customs authorities, that may arise before, during or after the dispatch, which I explain below:

1. Prior clearance stage.

This part includes the actions of those who are involved in the customs procedures (customs broker, importers, exporters and carriers) before presenting the goods to customs for review. Some of these tasks consist of:

- a) Providing commercial invoice that covers the quantity of merchandise.
- b) Hire transportation for the merchandise transfer.
- c) Prior merchandise review, if applicable.
- d) Obtain the merchandise tariff classification.
- e) Process applicable regulations and non-tariff restrictions.
- f) Digitalization of documents in the ventanilla digital (one-stop processing spot).
- g) Electronic transmission of acknowledgement of receipt (COVE).
- h) Preparation of the customs pedimento.
- i) Electronic prevalidation of the pedimento with authorized prevalidators.
- j) Electronic payment of contributions in authorized financial institutions.
- k) Generate the integration number for the PITA Customs Technology Integration Project or the Customs Clearance Operation Document (DODA for its Spanish acronym), as applicable.

2. Etapa durante el despacho.

Son las funciones que realiza la autoridad aduanera o actividades de los particulares cuando las mercancías son sometidas ante el mecanismo de selección automatizado, y dicho sistema determina si las mercancías son sujetas al reconocimiento aduanero, o bien, podrán desaduanarse sin revisión.

- a) Presentación de mercancías, medios de transporte junto con pedimento o documento aduanero ante la autoridad aduanera.
- b) Activación del mecanismo de selección automatizado.
- c) Revisión de las mercancías durante el reconocimiento aduanero.
- d) Realización de maniobras de carga y descarga de mercancías en las instalaciones del recinto fiscal por parte de personas autorizadas.
- e) El inicio de procedimientos administrativos en el supuesto de la detección de irregularidades del reconocimiento.
- f) Liberación de las mercancías en el desaduanamiento libre, o entrega de estas cuando no fueron detectadas inconsistencias en el reconocimiento aduanero.



“

En esta fase se contemplan las atribuciones que realizan las autoridades para comprobar que los contribuyentes cumplieron con las formalidades y obligaciones en términos de la legislación"



3. Etapa del post despacho.

Son las actuaciones que efectúan los actores aduaneros para conservar la documentación de las operaciones para amparar en todo momento la circulación, legal estancia, tenencia y la salida de las mercancías, conforme a la normatividad aduanera.²

También, en esta fase se contemplan las atribuciones que realizan las autoridades para comprobar que los contribuyentes cumplieron con las formalidades y obligaciones en términos de la legislación, tales como las facultades de visitas domiciliarias, revisión de gabinete, revisiones electrónicas, así como la verificación en transporte.

2. On clearance stage.

Are the functions performed by the customs authority or activities of individuals when the goods are submitted to the automated selection mechanism, and this system determines whether the goods are subject to customs clearance or may be cleared without review.

- a) Merchandise and transportation presentation, along with a pedimento or customs document before the customs authority.
- b) Automated selection mechanism activation.
- c) Merchandise review during customs inspection.
- d) Realization of merchandise loading and unloading maneuvers in the recinto fiscal by authorized people.
- e) The initiation of administrative procedures in the event of irregularities recognition detection.
- f) Merchandise release in the free customs clearance, or delivery of these when no inconsistencies in the customs inspection were detected.

3. Post clearance stage.

These are the actions carried out by the customs agents, to preserve the documentation of the operations and protect at all times the circulation, legal stay, possession and exit of the merchandise, according to the customs regulations.²

Also, in this phase, the attributions made by the authorities to verify that the taxpayers complied with the formalities and obligations in terms of the legislation are contemplated, such as the powers of home visits, cabinet review, electronic reviews, as well as transportation verification.

“

In this phase, the attributions made by the authorities to verify that the taxpayers complied with the formalities and obligations in terms of the legislation are contemplated"



DERECHO ADUANERO: TEXTO VIGENTE

A. Código Aduanero de los Estados Unidos Mexicanos.³

El Código Aduanero estuvo vigente del 1 de abril de 1952 al 30 de junio de 1982. En este ordenamiento el “Despacho Aduanero” fue regulado en el artículo 16 que señalaba lo siguiente: *“ARTÍCULO 16.- Para los efectos de este Código debe entenderse por despacho, el conjunto de trámites a que toda operación está sujeta. Los trámites del despacho se dividen en dos fases: primera, los relacionados con la función del porteador o conducto de las mercancías y, segunda, aquellos otros en que intervienen los remitentes o los consignatarios o destinatarios de las mismas”.*

Importante concepto que contempló el Código Aduanero a mediados del siglo XIX, únicamente denominado “Despacho”, que tuvo cierta semejanza con el concepto actual de “Desaduanamiento” definido por el Convenio de Kioto Revisado, que posteriormente fueron incorporados mayores elementos. En esta etapa iniciaba el despacho aduanero cuando se solicitaba el reconocimiento a las autoridades aduaneras mediante pedimento.⁴



CUSTOMS LAW: TEXT IN FORCE

A. United Mexican States Customs Code.³

The Customs Code was in force from April 1st, 1952 to June 30th, 1982. In this order, the "Customs Clearance" was regulated in Article 16 which stated the following: *“ARTICLE 16.- For the purposes of this Code, it shall be understood by clearance, the set of procedures to which every operation is subject. The procedures of the office are divided into two phases: first, those related to the role of the carrier or conduit of the goods and, second, those in which the senders or the consignees or recipients of the same ones intervene”.*

Important concept that contemplated the Customs Code in the mid-nineteenth century, only called "Despacho", which had some resemblance to the current concept of “Desaduanamiento” defined by the Revised Kyoto Convention, which were later incorporated major elements. At this stage, customs clearance began when recognition was requested from the customs authorities through a pedimento.⁴



“

En los 80s, surge un segundo ordenamiento que abroga al Código Aduanero, denominado Ley Aduanera que estuvo en vigor durante el periodo del 1 de julio de 1982 al 30 de diciembre de 1995"

B. Ley Aduanera de 1981.⁵

En los 80s, surge un segundo ordenamiento que abroga al Código Aduanero, denominado Ley Aduanera que estuvo en vigor durante el periodo del 1 de julio de 1982 al 30 de diciembre de 1995. Durante esta etapa el “Despacho Aduanero” fue regulado en el artículo 5 que establecía que: *“Para los efectos de esta Ley, se entiende por despacho el conjunto de actos y formalidades relativos a la entrada de mercancías al territorio nacional y a su salida del mismo, que de acuerdo con los diferentes tráficlos y regímenes aduaneros establecidos en el presente ordenamiento, deben realizar en la aduana las autoridades fiscales y los consignatarios o destinatarios en las importaciones y los remitentes en las exportaciones”.*

Este concepto continuó llamándose “Despacho”, además se integraron términos como actos, formalidades, territorialidad, tráficlos, regímenes aduaneros, autoridades fiscales y conceptos que refieren a los operadores del comercio, que a la fecha tienen vigencia. Asimismo, en esta etapa surge la implementación de la parte mecanizada y electrónica en el despacho de mercancías pasando de ser el 100% de reconocimiento aduanero a la revisión de un porcentaje limitado derivado de la implementación del sistema mecanizado.



B. 1981 Customs Law.⁵

In the 80s, a second order arose that abrogates the Customs Code, called the Customs Law that was in force from July 1st, 1982 to December 30th, 1995. During this stage the “Despacho Aduanero” was regulated in article 5 which established that: *“For the purposes of this Law, clearance is understood as the set of acts and formalities related to the entry of merchandise into national territory and the exit of the same, which, in accordance with the different traffics and customs regimes established in this order, the customs authorities and the consignees or recipients in the imports and the senders in the exports have to realize in the customs”.*

This concept continued to be called “Despacho”, and also included terms such as acts, formalities, territoriality, traffics, customs regimes, tax authorities and concepts that refer to trade operators, which to date are valid. Also, in this stage arises the implementation of the mechanized and electronic stage in the clearance of goods going from being 100% of customs recognition to the revision of a limited percentage derived from the implementation of the mechanized system.



In the 80s, a second order arose that abrogates the Customs Code, called the Customs Law that was in force from July 1st, 1982 to December 30th, 1995"

C. Ley Aduanera de 1995.⁶

La tercera norma aduanera que continua vigente en la actualidad, es la Ley Aduanera que entró en vigor el 1 de enero de 1996 y la última reforma fue publicada el 25 de junio de 2018, que tuvo vigencia el 22 de diciembre de ese mismo año.

Desde la entrada en vigor de este ordenamiento, el concepto de “Despacho Aduanero” ha sido regulado en el artículo 35, mismo que ha tenido 3 modificaciones importantes desde su publicación original, quedando recientemente de la siguiente forma: *“ARTÍCULO 35. Para efectos de esta Ley, se entiende por despacho aduanero el conjunto de actos y formalidades relativos a la entrada de mercancías al territorio nacional y a su salida del mismo, que de acuerdo con los diferentes tráficó y regímenes aduaneros establecidos en el presente ordenamiento, deben realizar ante la aduana, las autoridades aduaneras y quienes introducen o extraen mercancías del territorio nacional, ya sea los consignatarios, destinatarios, propietarios, poseedores o tenedores en las importaciones y los remitentes en las exportaciones, así como los agentes aduanales o agencias aduanales, empleando el sistema electrónico aduanero. El Servicio de Administración Tributaria establecerá mediante reglas, lo procedente en los casos de contingencias en el sistema electrónico aduanero derivadas de caso fortuito o fuerza mayor”.*

Haciendo un comparativo de la Ley de 1995 con respecto de la de 1981, este dispositivo sustituyó el concepto de autoridades fiscales por autoridades aduaneras. También, se incluyeron los conceptos de los operadores tales como los propietarios, poseedores o tenedores. Asimismo, se incluyó por primera vez a los representantes del despacho, que en ese tiempo eran los agentes o apoderados aduanales.



Also, for the first time, the representatives of the firm, which at that time were the customs agents or attorneys, were included"



Asimismo, se incluyó por primera vez a los representantes del despacho, que en ese tiempo eran los agentes o apoderados aduanales"



C. 1995 Customs Law.

The third customs norm that continues to be in force, is the Customs Law that entered in force on January 1st, 1996 and the last reform was published on June 25th, 2018, which took effect on December 22nd of that same year.

Since the entry into force of this ordinance, the concept of “Despacho Aduanero” has been regulated in article 35, which has had 3 important modifications since its original publication, with the recent one being as follows: *“ARTICLE 35. For purposes of this Law, customs clearance is understood as the set of acts and formalities related to the entry of merchandise into the national territory and its exit from it, which, in accordance with the different traffics and customs regimes established in this ordinance, must be performed before customs, the customs authorities and those who introduce or extract merchandise from the national territory, whether the consignees, recipients, owners, possessor or holders in the imports and the senders in the exports, as well as the customs agents or customs agencies, using the electronic customs system. The Tax Administration Service will establish through rules, what is appropriate in contingency cases in the electronic customs system, arising from unforeseeable or force majeure circumstances”.*

Comparing the 1995 Law with the 1981 Law, this device replaced the concept of fiscal authorities with customs authorities. Also, the concepts of operators such as owners, possessors or holders were included. Also, for the first time, the representatives of the firm, which at that time were the customs agents or attorneys, were included.



ANÁLISIS FINAL

El “Despacho Aduanero” es catalogado para efectos de estudio en diversas modalidades para diferenciarlos de las operaciones aduaneras considerando elementos como el tipo de mercancía, régimen o tráfico que se pretenda utilizar. Por ejemplo, el experto Dr. Andrés Rodhe, clasifica al despacho aduanero con depósito o sin depósito ante la aduana; con reconocimiento aduanero o sin reconocimiento; por turno o preferente; ordinario o extraordinario; electrónico; general o especializado; con o sin presentación física de la mercancía; nacional o internacional; y normal o de regularización, aunque existen otros como el despacho aduanero anticipado, directo y conjunto.⁷

In the reform published on December 9th, 2013, this device had significant changes; the first was that it was defined as “Despacho Aduanero”, the incorporation of the Customs Electronic System, and the most important one that I should highlight is the legislator express recognition when deciding that said system is imperfect in the operability of the clearance, being feasible that it stops working for which contingencies may be issued through general foreign trade provisions.

Finally, in the last reform of June 25th, 2018, which took effect on December 22nd of the same year, only the new figure of the customs agency is added, which despite being incorporated into the legislation has not been applied in its entirety. Additionally, it emphasizes on contingency assumptions writing.

En la reforma publicada el 9 de diciembre de 2013, este dispositivo tuvo cambios significativos; el primero fue que se definió como “Despacho Aduanero”, la incorporación del Sistema Electrónico Aduanero, y el más importante que debo resaltar es el reconocimiento expreso que hizo el legislador al disponer que dicho sistema es imperfecto en la operabilidad del despacho siendo factible que deje de funcionar por lo cual podrán emitirse contingencias mediante disposiciones generales de comercio exterior.

Finalmente, en la última reforma del 25 de junio de 2018 que tuvo vigencia el 22 de diciembre del mismo año, únicamente se adiciona la nueva figura de la agencia aduanal, que a pesar de ser incorporada en la legislación no ha sido aplicado en su totalidad. Adicionalmente, hace una precisión sobre la redacción de los supuestos de contingencia.



Por último, pocos autores describen las etapas del procedimiento de introducción o extracción de mercancías que se realiza en la aduana, es decir, el despacho aduanero, comprende desde la elaboración del documento, presentación de la mercancía y los medios de transporte ante la aduana para activar el mecanismo de selección automatizado que tendrá como resultado desaduanar las mercancías para su salida de la aduana, o bien, que tendrá por objeto que las autoridades aduaneras lleven a cabo una revisión de las mercancías hasta su conclusión una vez que las mercancías entran o salen del territorio nacional, lo anterior aun cuando no coincida con los criterios de las autoridades jurisdiccionales.

FINAL ANALISYS

The “Despacho Aduanero” is cataloged for study purposes in various ways to differentiate them from customs operations considering elements such as the type of merchandise, regime or traffic that is intended to be used. For example, Dr. Andrés Rodhe expert on this matter, classifies customs clearance with or without deposit before customs; with or without customs recognition; per turn or preferred; ordinary or extraordinary; electronic; general or specialized; with or without merchandise physical presentation; national or international; and normalization or regularization, although there are others such as anticipated, direct and joint customs clearance.⁷

Finally, few authors describe the stages of merchandise procedure, introduction or extraction that’s carried out in customs, that is to say, the customs clearance, goes from the elaboration of the document, merchandise presentation and transportation before customs to activate the automated selection mechanism that will result in customs clearance of the goods for their exit from customs, or that will have as its target that the customs authorities carry out a merchandise review until their conclusion once the goods enter or leave national territory, the foregoing even if it does not coincide with the jurisdictional authorities criteria.

BIBLIOGRAFÍA

- 1. Glosario de Términos Aduanales Internacionales de la OMA.** Despacho (Dédouanement), el cumplimiento de los trámites aduaneros necesarios para permitir que las mercancías ingresen al uso doméstico, se exporten o se coloquen bajo otro procedimiento aduanero, Diciembre de 2018.
- 2. Cfr. Artículo 146 de la Ley Aduanera, el artículo 27, fracción V del Decreto IMMEX** (Industria Manufacturera, Maquiladora y de Servicios de Exportación) y los artículos 59 y 105, fracción XI del Código Fiscal de la Federación (CFF).
- 3. Cfr. Diario Oficial de la Federación (DOF) 31 de diciembre 1951.**
- 4. Cfr. Artículo 236 del Código Aduanero de los Estados Unidos Mexicanos (CAEUM).**
- 5. Cfr. DOF 30 de diciembre de 1981.**
- 6. Cfr. DOF 15 de diciembre de 1995.**
- 7. Cfr. Rohde Ponce, Andrés. Derecho Aduanero Mexicano,** Tomo II. México, Editorial ISEF, 2005.

BIBLIOGRAPHY

- 1. WCO International Customs Terms Glossary.** Despacho (Dédouanement), compliance with the necessary customs formalities to allow the entrance of merchandise to domestic use, be exported or place them under another customs regime, December 2018.
- 2. Cfr. Customs Law article 146, article 27, fraction V from IMMEX Decree** (Industria Manufacturera, Maquiladora y de Servicios de Exportación) and articles 59 and 105, fraction XI from the Federations Fiscal Code (CFF, for its Spanish acronym).
- 3. Cfr. Official Journal of the Federation (DOF, for its Spanish acronym) December 31st, 1951.**
- 4. Cfr. Article 236 from the Customs Codes of the United Mexican States (CAEUM, for its Spanish acronym).**
- 5. Cfr. DOF December 30th, 1981.**
- 6. Cfr. DOF December 15th, 1995.**
- 7. Cfr. Rohde Ponce, Andrés. Derecho Aduanero Mexicano, Tomo II.** México, Editorial ISEF, 2005.



SAVE THE DATE



XXVI CONGRESO DEL COMERCIO EXTERIOR MEXICANO.

INNOVACIÓN Y DESAFÍOS PARA EL CRECIMIENTO DEL COMERCIO EXTERIOR MEXICANO

4 AL 6 - SEPTIEMBRE - 2019



CINTERMEX
Monterrey
NUEVO LEÓN

www.congresocomce.org.mx



PARTICIPA



PREMIO NACIONAL DE EXPORTACIÓN 2019
www.pne.economia.gob.mx

CUOTAS

ASOCIADOS	\$ 4,500.00
No asociados	\$ 6,500.00
Catedráticos	\$ 3,300.00
PYMES	\$ 3,500.00

INCLUYE

- Kit de bienvenida
- Cóctel de NETWORKING
- Coffee break
- 2 comidas y 1 cena
- Reconocimiento con valor curricular

EXPO-COMCE
ENTRADA GRATUITA

STAND \$ 25,000.00 + IVA

Guervo
TRADICIONAL



5231 · 7122 / 5231 · 7129 / congreso@congresocomce.org.mx
direcciondeoperaciones@congresocomce.org.mx / promocion@congresocomce.org.mx

5^a y 6^a Resoluciones de Modificaciones de las RGCE para 2018:

Principales Temas que deben Conocer
los Importadores y Exportadores

ESPECIALISTAS DE TLC ASOCIADOS





ANÁLISIS POR ESPECIALISTAS DE TLC ASOCIADOS

TLC Asociados SC es una Firma privada de asesoría y defensa legal, especializada en materia fiscal, administrativa, comercio exterior y aduanas, que ha logrado innovar en los servicios ofertados, alcanzando así resultados sobresalientes dentro del sector: representar al 10% de los Agentes Aduanales del país, respaldado en más de 10 millones de pedimentos asegurados; evitar que sus clientes cubrieran créditos fiscales por un monto mayor a los 70 mil millones de pesos; participar en el “Cuarto de Junto” y asesorar a la Confederación de Cámaras Nacionales de Comercio, Servicios y Turismo (CONCANACO SERVYTUR) en la renegociación del TLCAN; conseguir la certificación de más del 10% de las empresas OEA en México; crear la universidad especializada en posgrados Trade & Law College; por mencionar solo algunos logros. Los clientes de TLC Asociados SC lo consideran “el único Despacho de México capaz de defender lo que otros consideran imposible en el marco de la ley”, porque entienden el actuar de la autoridad y saben generar estrategias “fuera de la caja” para obtener los resultados favorecedores; características que le han permitido tener una expansión y crecimiento a lo largo de la República Mexicana. TLC Asociados SC se ha posicionado como uno de los principales Despachos a nivel nacional en asesoría y defensa fiscal-aduanera, y en esta ocasión su experimentado y multidisciplinario equipo de trabajo nos presenta el siguiente análisis.

TLC Asociados SC is a private legal defense and consulting Firm, specialized in fiscal, administrative, foreign trade and customs matters, which has accomplished the innovation regarding the offered services, achieving outstanding results within this sector: representing the 10% of the national Customs Agents, supporting more than 10 million secured forms; avoiding the obligation of the customers to pay tax credits for an amount greater than 70 billion pesos; participating in the “Meeting Room” and providing consultancy to the Confederation of National Chambers of Commerce, Services and Tourism (CONCANACO SERVYTUR) during the renegotiation of NAFTA; obtaining the certification for more than the 10% of AEO companies in Mexico; creating the university specialized in Trade & Law College postgraduate degrees; to mention only a few achievements. The customers of TLC Asociados SC consider this firm as “the only Mexican Law Firm capable to defend what others consider as impossible within the framework of Law”, since they understand the acts of authority and they are able to design “out-of-the-box” or creative strategies in order to obtain advantageous results; these characteristics have enabled this Firm to achieve an expansion and growth throughout Mexico. TLC Asociados SC has been ranked as one of the main Law Firms at a national level focused on consultancy and fiscal-customs defense, and, on this occasion, its skilled and multidisciplinary task force is providing us with the following analysis.

5th and 6th Resolutions on Modifications to the Foreign Trade General Rules for 2018: Main topics Importers and Exporters must know



Establece la exigibilidad de documentación e información que deberá anexarse a la manifestación de valor en las importaciones para ser proporcionada al agente aduanal en términos del artículo 220 del Reglamento de la Ley Aduanera"



On March 30th, 2019, was published in the Official Journal of the Federation (DOF, for its Spanish acronym) the “Fifth Resolution of Modifications to the Foreign Trade General Rules for 2018, and its annexes 1-A, 4, 21, 22 and 27”, to take effect on April 1st, 2019, except for the dispensations considered in the transitory ones. It is worth mentioning that a day before, on March 29th of the same year, the early version of the general provisions was announced through the Tax Administration Service (SAT, for its Spanish acronym) portal.

This amendment contemplates the modification of the definitions and acronyms glossary, changes on 9 rules, 2 with additions, eliminate 1 and modify 5 annexes. In this context, the most relevant points that merchandise importers and exporters must know are disclosed:



Establishes the enforceability of documentation and information that must be attached to the declaration of value in imports to be provided to the customs broker in terms of Article 220 of the Customs Law Regulation"

El 30 de marzo de 2019 se publicó en el Diario Oficial de la Federación (DOF) la “Quinta Resolución de Modificaciones a las Reglas Generales de Comercio Exterior para 2018, y sus anexos 1-A, 4, 21, 22 y 27”, para entrar en vigor el 1 de abril de 2019, salvo las excepciones consideradas en los transitorios. Cabe mencionar que un día anterior, es decir, el 29 de marzo del mismo año se dio a conocer la versión anticipada de las disposiciones generales a través del portal del Servicio de Administración Tributaria (SAT).

Esta reforma contempla la modificación del glosario de definiciones y acrónimos, cambió a 9 reglas, 2 con adiciones, 1 regla eliminada y 5 anexos modificados. En este contexto, se dan a conocer los puntos más relevantes que deben conocer los importadores y exportadores de mercancías:

ANEXOS DE LA MANIFESTACIÓN DE VALOR

Recordemos que el 20 de abril de 2015 se publicó el Reglamento de la Ley Aduanera para entrar en vigor el 20 de junio del mismo año, donde se impuso la obligación de acompañar con documentación e información la manifestación del valor de las mercancías de conformidad con el artículo 81 del citado ordenamiento.

En esta ocasión, nuevamente se vuelve a prorrogar hasta el 1 de julio de 2019 la entrada en vigor de la regla 1.5.4 de las Reglas Generales de Comercio Exterior (RGCE) que establece la exigibilidad de documentación e información que deberá anexarse a la manifestación de valor en las importaciones para ser proporcionada al agente aduanal en términos del artículo 220 del Reglamento de la Ley Aduanera.



DECLARATION OF VALUE ANNEXES

We must remember that on April 20, 2015 the Customs Law Regulation was published to become effective on June 20 of the same year, where the obligation to accompany the declaration of value with documentation and information of the goods in accordance with the Article 81 of the aforementioned order.

On this occasion, the entry into force it is again extended until July 1st, 2019 for the rule 1.5.4 of the Foreign Trade General Rules (RGCE, for its Spanish acronym) that establishes the enforceability of documentation and information that must be attached to the declaration of value in imports to be provided to the customs broker in terms of Article 220 of the Customs Law Regulation.

“

La figura de las operaciones consolidadas es una facilidad aduanera dirigida para los exportadores, considerando tanto las operaciones de exportación definitiva como las temporales”



IMMEX COMPANIES OPERATIONS WITH CONSOLIDATED PEDIMENTOS

The scheme to process the Manufacturing, Maquiladora and Export Services (IMMEX, for its Spanish acronym) companies consolidated pedimentos, is modified to establish limitations, in this case the use of this administrative ease is restricted for sensitive goods that require sectorial standards.

In addition, cancellation grounds are included for those who fail to comply with the procedure or use it improperly. It should be mentioned that this change is coupled with article 37, section II of the Customs Law reform, published in the DOF on June 25th, 2018.

The consolidated operations figure is a customs ease aimed at exporters, considering both definitive and temporary operations. Additionally, it is used in temporary imports by companies that have an IMMEX program authorized by the Secretariat of Economy (SE, for its Spanish acronym).

However, because of the modifications to the RGCE, greater restrictions were established, and some exceptions were set for companies that meet certain requirements in accordance with the following:

OPERACIONES CON PEDIMENTO CONSOLIDADO DE EMPRESAS IMMEX

El esquema para tramitar los pedimentos consolidados de las empresas de la Industria Manufacturera, Maquiladora y de Servicios de Exportación (IMMEX) es modificado para establecer limitaciones, en este caso se restringe la utilización de esta facilidad administrativa para las mercancías sensibles que requieren de padrones sectoriales.

Además, se incorporan causales de cancelación a quienes incumplan con el procedimiento o lo utilicen indebidamente. Cabe mencionar, que este cambio se encuentra aparejado con la reforma del artículo 37, fracción II de la Ley Aduanera (LA), publicada en el DOF el 25 de junio de 2018.

La figura de las operaciones consolidadas es una facilidad aduanera dirigida para los exportadores, considerando tanto las operaciones de exportación definitiva como las temporales. Adicionalmente, es utilizada en las importaciones temporales por parte de las empresas que tengan autorizado un programa IMMEX por la Secretaría de Economía (SE).

Sin embargo, derivado de las modificaciones a las RGCE se establecieron mayores restricciones y algunas excepciones para las empresas que cumplan determinados requisitos de acuerdo con lo siguiente:

“

The consolidated operations figure is a customs ease aimed at exporters, considering both definitive and temporary operations”



A. Regla 3.1.22. Pedimento consolidado con relación de facturas.

En este precepto, se adiciona un cuarto párrafo, y cambia el actual cuarto párrafo para ser el quinto párrafo quedando de la siguiente forma:



“Para los efectos de la presente regla, cuando se trate de la importación temporal de mercancías clasificadas en las fracciones arancelarias señaladas en el Anexo 10, Apartado A, Sectores 10 “Calzado”, 11 “Textil y Confección”, 14 “Siderúrgico” y 15 “Productos Siderúrgicos”, así como del Apartado B, Sectores 8 “Minerales de Hierro y sus concentrados”, 9 “Oro, plata y cobre”, 14 “Hierro y Acero” y 15 “Aluminio”, las empresas con Programa IMMEX podrán efectuar el despacho aduanero mediante pedimento consolidado cuando:

- I. Acrediten con su control de inventarios que las mercancías importadas temporalmente fueron retornadas o importadas en definitiva dentro de su plazo de permanencia conforme el Decreto IMMEX.
- II. Cuenten con un Programa IMMEX que haya estado activo por lo menos 12 meses, o hayan realizado operaciones de comercio exterior durante el ejercicio inmediato anterior.

Cuando las empresas no se encuentren en los supuestos señalados en el párrafo anterior, podrán cumplir con lo siguiente:

- a) Encontrarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones fiscales en los términos del artículo 32-D del CFF.
- b) Cumplir con cualquiera de las condiciones siguientes:
 1. Estar inscritos en el Registro en el Esquema de Certificación de Empresas.
 2. Tener registrados ante el IMSS al menos a 100 empleados.
 3. Ser proveedora de insumos vinculados a la operación de maquila o de manufactura de alguna empresa con Registro en el Esquema de Certificación de Empresas, modalidad IVA e IEPS, rubro AAA o de la industria automotriz terminal con autorización a que se refiere la regla 4.5.30.
 4. Pertenecer a un mismo grupo conformado por empresas que tengan Registro en el Esquema de Certificación de Empresas, modalidad IVA e IEPS, rubro AAA”.

A. Rule 3.1.22. Invoice related consolidated pedimento.

In this precept, a fourth paragraph is added, and the current fourth paragraph changes to be the fifth paragraph remaining as follows:

“For the purposes of this rule, when dealing with the temporary importation of merchandise classified in the tariff sections indicated in Annex 10, Section A, Sectors 10 “Footwear”, 11 “Textile and Clothing”, 14 “Steel” and 15 “Steel Products”, as well as Section B, Sectors 8 “Iron ores and concentrates”, 9 “Gold, Silver and Copper”, 14 “Iron and Steel” and 15 “Aluminum”, companies with IMMEX Program may carry out the customs clearance through a consolidated pedimento when:

- I. Certify with their inventory control that temporarily imported goods were returned or imported definitively within their term of permanence according to the IMMEX Decree.
- II. Have on an IMMEX Program that has been active for at least 12 months or has carried out foreign trade operations during the previous fiscal year.

When the companies are not in the previously indicated cases, they may comply with the following:

- a) To be up-to-date with their tax obligations compliance, under the terms of article 32-D of the CFF (Federation’s Fiscal Code).

- b) Meet any of the following conditions:

1. Be enrolled in the Business Certification Scheme Registry.
2. Have at least 100 registered employees with the IMSS (Mexican Social Security Institute).
3. Provide supplies linked to the maquila or manufacturing operation of any company with the Business Certification Scheme Registry, on VAT and IEPS modality, item AAA or of the terminal automotive industry with the authorization referred to in rule 4.5.30.
4. Belong to the same group formed by companies that have Registration in the Scheme of Certification of Companies, VAT and STPS modality, item AAA”.



1. La limitación de utilizar el esquema de pedimentos consolidados en los trámites aduanales es dirigido a las empresas con programa IMMEX, siendo aplicable a las operaciones de importación temporal de mercancías sensibles como son el calzado, textil, acero y sus submanufacturas que requieren estar inscritos en los padrones sectoriales.

También, se hace referencia a productos sujetos a padrón sectorial de exportación, tal es el caso del hierro, oro, plata, cobre, desperdicios de acero y aluminio. Sobre este punto, no precisa a las operaciones de exportación o retornos directos o indirectos, por lo que es dable interpretar que se refiere a los retornos de este tipo de mercancías que realizan las empresas IMMEX.

2. Los importadores y exportadores tendrán que acreditar mediante el sistema de control de inventarios que las materias primas importadas temporalmente tuvieron un destino aduanero dentro de los plazos de permanencia en territorio nacional.

Un punto interesante, es si la autoridad establecerá un trámite o solicitud adicional que deba presentar el contribuyente para acreditar el cumplimiento de esta obligación. También, es factible que las empresas IMMEX retornen fuera de los plazos de permanencia pagando previamente las multas por los retornos extemporáneos, o bien, se hayan regularizado las mercancías que excedieron dichos plazos, por lo que bajo este supuesto quedarían imposibilitadas de utilizar esta simplificación administrativa en forma indefinida.



It is feasible that IMMEX companies return outside of the permanence periods, by previously paying the fines for the extemporaneous returns, or, if the merchandise exceeding said terms have been regularized, reason why in this case they would be unable to use this administrative simplification indefinitely"



Es factible que las empresas IMMEX retornen fuera de los plazos de permanencia pagando previamente las multas por los retornos extemporáneos, o bien, se hayan regularizado las mercancías que excedieron dichos plazos, por lo que bajo este supuesto quedarían imposibilitadas de utilizar esta simplificación administrativa en forma indefinida"



1. The limitation of using the consolidated pediments scheme in the customs procedures is directed to companies with the IMMEX program, being applicable to temporary import operations of sensitive goods such as footwear, textiles, steel and its sub manufactures that need to be registered in the sectoral rolls.

Also, a reference to products subject to export sector standards is made, such as iron, gold, silver, copper, and steel and aluminum waste. On this point, it does not specify the export operations or direct or indirect returns, so it is possible to interpret that it refers to the returns of this type of merchandise that the IMMEX companies carry out.

2. The importers and exporters will have to prove, through the inventory control system, that the temporarily imported raw materials had a customs destination within the terms of stay in national territory.

An interesting point is whether the authority will establish a procedure or additional request that the taxpayer must present to prove compliance with this obligation. Also, it is feasible that IMMEX companies return outside of the permanence periods, by previously paying the fines for the extemporaneous returns, or, if the merchandise exceeding said terms have been regularized, reason why in this case they would be unable to use this administrative simplification indefinitely.

3. Las empresas IMMEX deberán tener el programa de fomento activo por 12 meses, o en su caso, que hayan realizado operaciones en el ejercicio inmediato anterior. En esta última condicionante se permite que aun cuando la empresa no cuente con el tiempo de actividad, por lo menos hubiesen realizado trámites aduaneros en el periodo anterior.

Adicionalmente, sobre la fracción II se establecen algunas excepciones para las empresas IMMEX como son:

- a) Cumplir con las obligaciones fiscales por lo que deberán contar con opinión positiva vigente. Esta parte es importante porque se relaciona con la utilización de los padrones, programa IMMEX, certificaciones y registros del SAT.
- b) Además, tendrán que cumplir con algunos de estos supuestos: contar con la certificación del Registro en el Esquema de Certificación de Empresas (RECE); tener 100 trabajadores registrados en el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), fungir como proveedor de una empresa CIVA del rubro AAA o Industria Automotriz, o bien, pertenecer a un grupo de empresas que tengan el CIVA del rubro AAA.



3. IMMEX companies must have had the promotion program activated for 12 months, or, if applicable, have carried out operations in the immediately preceding fiscal year. In this last conditioning is allowed that even when the company does not have the time of activity, at least had carried out customs procedures in the previous period.

In addition, some exceptions are established for fraction II on IMMEX companies, such as:

- a) Comply with tax obligations, so they must have a current positive opinion. This part is important because it is related to the use of standards, IMMEX program, certifications and SAT records.
- b) In addition, they will have to comply with some of these cases: have the certification of the Companies Certification Scheme Registry; have 100 registered workers in the Mexican Institute of Social Security (IMSS, for its Spanish acronym), serve as a supplier of a CIVA company of AAA or Automotive Industry, or belong to a group of companies that have the CIVA of the AAA category.



B. Regla 3.1.3. Causales de suspensión en los padrones.

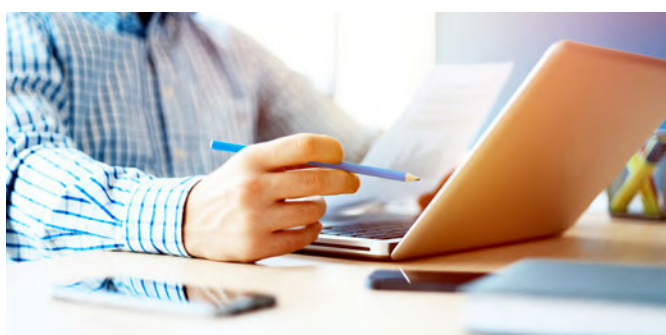
En este precepto, se adiciona la causal de suspensión número 43 para indicar que las empresas IMMEX que hagan uso indebidamente de la facilidad del esquema de consolidados no siendo aplicable, o bien, no cumplan cabalmente con las obligaciones antes mencionadas, serán motivo para suspender los padrones sectoriales.

Estas nuevas condicionantes serán aplicables a partir del 1 de julio de 2019, por lo que las empresas IMMEX y los representantes legales del despacho deberán poner especial cuidado en la elaboración de los trámites aduanales.

B. Rule 3.1.3. Reasons for suspension on registrations.

In this precept, the causal of suspension number 43 is added to indicate that the IMMEX companies that make improper use of the consolidation scheme facility, not being applicable, or do not fully comply with the aforementioned obligations, will have grounds for getting a suspension of the sectoral patterns.

These new conditions will be applicable as of July 1st, 2019, so IMMEX companies and legal representatives of the firm should pay special attention to the preparation of customs procedures.



ESQUEMA DE GARANTÍAS PARA EMPRESAS IMMEX

El esquema o procedimiento para garantizar mercancías sensibles del Anexo II del Decreto IMMEX regulado en la regla 4.3.21 de las RGCE, fue modificado únicamente para sustituir la palabra "podrá", por "deberá" como se indica a continuación:

Texto 4ª RGCE	Texto 5ª RGCE
<p>Para los efectos del artículo 108, de la Ley, en relación con lo previsto en el “Acuerdo por el que la Secretaría de Economía emite reglas y criterios de carácter general en materia de Comercio Exterior”, publicado en el DOF el 31 de diciembre de 2012 y sus posteriores modificaciones, las empresas que cuenten con Programa IMMEX y que importen temporalmente mercancías sensibles del Anexo II al amparo de su Programa, podrán garantizar el pago de las contribuciones por la importación temporal de dichas mercancías, a través de las pólizas de fianza que emitan las afianzadoras, las cuales deberán transmitirse de manera electrónica, y contener la siguiente información:</p>	<p>Para los efectos del artículo 108 de la Ley, las empresas que cuenten con Programa IMMEX y que importen temporalmente mercancías sensibles del Anexo II al amparo de su Programa, deberán garantizar el pago de las contribuciones por la importación temporal de dichas mercancías observando lo dispuesto en el Acuerdo que la SE publique en el DOF, a su entrada en vigor, para la aplicación del artículo 5, fracción IV del Decreto IMMEX, a través de las pólizas de fianza que emitan las afianzadoras, las cuales deberán transmitirse de manera electrónica, y contener la siguiente información: [...]</p>

Cabe agregar, que este procedimiento será implementado de forma obligatoria hasta en tanto sea publicado el Acuerdo correspondiente por parte de la Secretaría de Economía de conformidad con el tercer transitorio de las citadas disposiciones y el boletín 11 del SAT publicado el 1 de marzo de 2019.

IMMEX COMPANIES GUARANTEES SCHEME

The scheme or procedure to guarantee sensitive goods from Annex II of the IMMEX Decree regulated in rule 4.3.21 of the RGCE, was modified only to replace the word "may", by "must" as indicated below:

4th Foreign Trade General Rules Text	5th Foreign Trade General Rules Text
<p>For the purposes of the Law's article 108, in relation to what was anticipated on the "Agreement by which the Secretariat of Economy issues rules and criteria of general nature regarding Foreign Trade", published in the DOF on December 31st, 2012 and its subsequent amendments, companies that have an IMMEX Program and that temporarily import sensitive goods from Annex II under their Program, may guarantee the payment of contributions for the temporary importation of said merchandise, through the bond policies, issued by the bondholders, which must be transmitted electronically, and contain the following information:</p>	<p>For the purposes the Law's Article 108, companies that have an IMMEX Program and that temporarily import sensitive goods from Annex II under their Program, must guarantee the payment of contributions for the temporary importation of said goods, monitoring the provisions of the Agreement that was published in the DOF, upon its entry into force, for the application of article 5, section IV of the IMMEX Decree, through the bond policies issued by the bondholders, which must be transmitted electronically, and contain the following information: [...]</p>

It's worth mentioning that this procedure will be implemented on a mandatory basis until the corresponding Agreement is published by the Secretariat of Economy in accordance with the third transitory of the aforementioned provisions and SAT's 11th bulletin published on March 1st, 2019.



TRATADO INTEGRAL Y PROGRESISTA DE ASOCIACIÓN TRANSPACÍFICO

Respecto al Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (TIPAT), se adiciona a la regla 4.4.7 el beneficio previsto en la gran mayoría de los tratados internacionales en materia comercial que consiste en gozar de la exención del arancel o impuesto de importación para aquellas mercancías que hayan sido exportadas temporalmente para reparación o alteración y sean retornadas al territorio nacional, siempre y cuando conserven las características esenciales.

Asimismo, se adicionó y modificaron diversas claves de identificadores relacionados con el TIPAT, tal es el caso de la clave LP (Lista de Escaso Abasto), en el ES (Estado de mercancías, se adiciona el complemento para las remanufacturas “RM”), y en el TL (Mercancías originarias de los TLC, se adiciona al complemento 2 la clave TIP y en el complemento 3 permitir declarar la certificación de origen, por ejemplo en el caso de Vietnam). Estas claves se habían dado a conocer mediante el boletín Po85 del 28 de diciembre de 2018.



Respecto al Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (TIPAT), se adiciona a la regla 4.4.7 el beneficio previsto en la gran mayoría de los tratados internacionales en materia comercial"



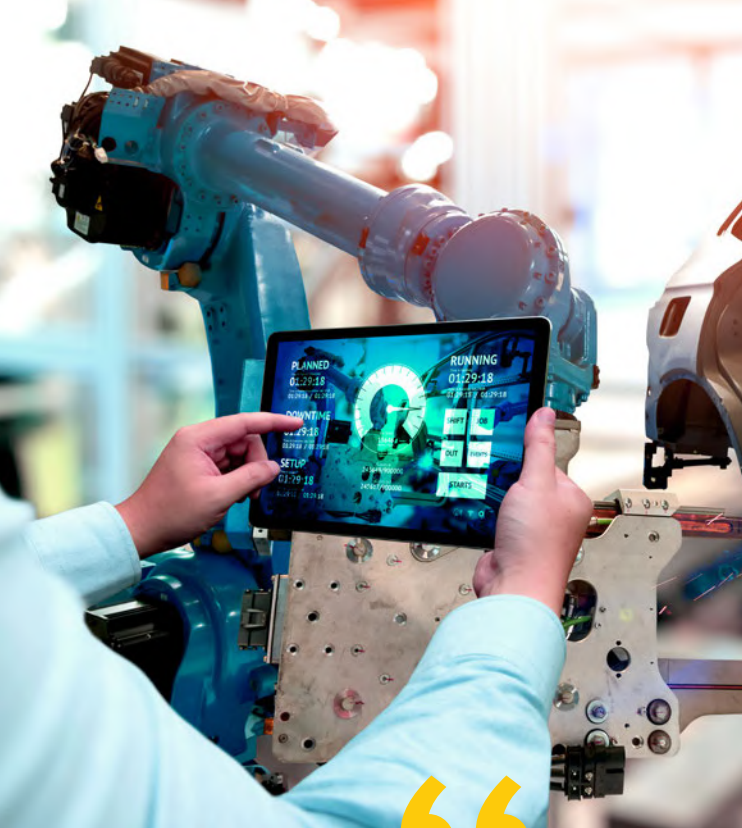
Regarding the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP), the benefit foreseen in the great majority of international treaties in commercial matters is added to rule 4.4.7"

COMPREHENSIVE AND PROGRESSIVE AGREEMENT FOR TRANS-PACIFIC PARTNERSHIP

Regarding the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP), the benefit foreseen in the great majority of international treaties in commercial matters is added to rule 4.4.7, which consists in enjoying the exemption from the tariff or tax import on merchandise that has been temporarily exported for repair or alteration and are returned to the national territory, as long as they retain essential characteristics.

Likewise, several identifier keys related to the CPTPP were added and modified, such as the LP (Short Supply List) key, in the ES (Merchandise status, the complement for remanufacturing is added “RM”), and in the TL (Merchandise originating from the FTAs, the TIP key is added to complement 2 and in complement 3, the certificate of origin can be declared, for example in the case of Vietnam). These codes had been released through the newsletter Po85 of December 28th, 2018.





Se incrementan a las sanciones administrativas para los importadores y exportadores

en esta ocasión son adicionadas 2 causales de suspensión de los padrones de importadores y sectoriales para llegar a un total de 44 fracciones en la regla 1.3.3."



AUTOMOTIVE INDUSTRY OR TRANSPORTATION VEHICLES MANUFACTURER COMPANIES

Section III of regulation 4.5.31, is modified with the purpose of extending the scope of the necessary customs documents to prove the legal stay and possession of the merchandise such as prototype units.

In this regard, it is specified that a copy of the petition to prove legal stay, transportation or handling of the merchandise is enough for the fiscal deposit importation operations, as it previously mentioned a "certified copy of the tax deposit introduction motion".

Additionally, in the case of test units transfer to companies that carry out tests, they must always prove legal stay with a copy of the loan agreement and the fiscal deposit request, previously indicated with a certified copy of gratuitous loan agreement and the deposit fiscal pedimento.

EMPRESAS DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ TERMINAL O MANUFACTURERA DE VEHÍCULOS DE AUTOTRANSPORTE

La fracción III de la regla 4.5.31, es modificada con la finalidad de ampliar el alcance de los documentos aduaneros necesarios para acreditar la legal estancia y tenencia de las mercancías como son unidades prototipo.

En este sentido, se precisa que en las operaciones de importación a depósito fiscal es suficiente la copia del pedimento para acreditar legal estancia, transporte o manejo de las mercancías, antes mencionaba "copia certificada del pedimento de introducción a depósito fiscal".

Adicionalmente, tratándose de transferencias de unidades de prueba a empresas que realicen pruebas deberán acreditar legal estancia en todo momento con copia del contrato de comodato y del pedimento de depósito fiscal, antes indicaba con copia certificada del contrato de comodato y del pedimento de introducción a depósito fiscal.

SUSPENSIÓN DE LOS PADRONES DE IMPORTADORES Y SECTORIALES

Se incrementan a las sanciones administrativas para los importadores y exportadores en esta ocasión son adicionadas 2 causales de suspensión de los padrones de importadores y sectoriales para llegar a un total de 44 fracciones en la regla 1.3.3.

La primera, es la comentada en el apartado II, que es aplicable para quienes incumplan con las obligaciones del procedimiento de pedimento consolidado bajo las restricciones establecidas para las empresas IMMEX, o que lo utilicen indebidamente por quienes no reúnan los requisitos, y la segunda es cuando los importadores no realicen las extracciones de depósito fiscal en el plazo de 24 meses.



Increased administrative sanctions for importers and exporters, this time 2 grounds for suspension from the importers and sectoral standards are added, to reach a total of 44 fractions in rule 1.3.3."

SUSPENSION FROM THE IMPORTATION AND SECTORAL STANDARDS

Increased administrative sanctions for importers and exporters, this time 2 grounds for suspension from the importers and sectoral standards are added, to reach a total of 44 fractions in rule 1.3.3.

The first is the one discussed in section II, which is applicable to those who fail to comply with the obligations of the consolidated pedimento procedure under the restrictions established for IMMEX companies, or who use it improperly by those who do not meet the requirements, and the second is when the importers don't make the extractions of the fiscal deposit within a 24 months period.

BREVES REFORMAS A LAS DISPOSICIONES

A. Fiscalía General de la República.

Un breve recordatorio, el 14 de diciembre de 2018 se publicó en el Diario Oficial de la Federación la Ley Orgánica de la Fiscalía General de la República, misma que abroga la Ley Orgánica de la Procuraduría General de la República.

En este sentido, se actualiza el anexo que contempla el diccionario de definiciones y acrónimos para adicionar a la “Fiscalía General de la República” con el acrónimo “FGR”. También, se cambia el acrónimo “PGR” por el nuevo “FGR”.

Asimismo, se sustituye el acrónimo “PGR” por el de “FGR” en la regla 3.1.27 que establece un beneficio para las autoridades administrativas de exentar la restricción de despachar por aduanas exclusivas reguladas en el Anexo 21 de las RGCE.



BRIEF AMENDMENTS TO THE PROVISIONS

A. General Prosecutors of the Republic.

A brief reminder, on December 14th, 2018 in the Official Journal of the Federation was published the Organic Law from the General Prosecutors of the Republic, which abrogates the Organic Law from the Office of the Republic Attorney-General.

In this sense, the annex that includes the dictionary of definitions and acronyms is updated to add the "Office of the Republic Attorney-General" with the acronym "FGR". Also, the acronym "PGR" is changed to the new "FGR".

Likewise, the acronym "PGR" is replaced by the one of "FGR" in regulation 3.1.27, which establishes a benefit for the administrative authorities of exempting the restriction of dispatching by exclusive customs regulated in Annex 21 of the Foreign Trade General Rules.



B. Trámites de Registro de Toma de Muestras.

En relación con la regla 3.1.3 únicamente cambia de autoridad administrativa, anteriormente refería a la Administración Central de Operación Aduanera (ACOA) de la Administración General de Aduanas (AGA) ahora se establece la facultad a la Administración Central de Apoyo Jurídico de Aduanas (ACAJA) de la AGA para presentar ante esta dependencia el registro de inscripción o renovación en el registro para la toma de muestras de mercancías. De igual forma, se modificaron los acrónimos en la ficha de trámite 36/LA del Anexo 1A de las RGCE.



B. Registration Procedures for Sample Drawing.

In relation to rule 3.1.3, it only changes the administrative authority, previously referred to the Central Administration of Customs Operation (ACOA, for its Spanish acronym) of the General Customs Administration (AGA, for its Spanish acronym) now the power is established to the Central Administration of Customs Legal Support (ACAJA, for its Spanish acronym) of the AGA to present to this agency the registration or renewal log in the list for the merchandise sample drawing. Likewise, the acronyms were modified in the processing form 36 / LA of Annex 1A of the Foreign Trade General Rules.

C. Otras Modificaciones Importantes.

En la fracción VII del Apartado A del Anexo 21 únicamente se modifica el listado de fracciones arancelarias para sustituir la letra “u” por la letra “y” precisando con ello la redacción.

En el cuarto resolutivo se modifican los horarios de importación y exportación de algunas aduanas del país previstas en el Anexo 4.

Asimismo, en el sexto resolutivo se dan a conocer cambios en el Apéndice 8 del Anexo 22, quedando de la siguiente forma:

- a) Se elimina el identificador C9 (Certificado de uso final). En particular esta clave se relacionaba con la publicación de una cuota compensatoria relacionada con una investigación antidumping del 2 de agosto de 1994, la cual quedó eliminada el 27 de octubre de 1999.
- b) En el identificador de Incidencias (IN) es eliminada la palabra “sexto párrafo” de la regla 2.4.3 referida en el numeral 13.
- c) El identificador “RD” relacionado con retornos de mercancías extraídas para exportación únicamente se actualiza el campo de aplicación para referir a la regla 4.5.31, fracción IV, anteriormente indicaba el dispositivo 4.5.26., fracción IV.
- d) El identificador “SF” es actualizado para modificar su campo de aplicación quedando de la siguiente forma: Identificar la unidad autorizada, conforme la autorización otorgada para prestar el servicio de almacenamiento de mercancías en depósito fiscal y colocar marbetes o precintos. Antes, hacía referencia a la unidad autorizada, conforme al Anexo 13, ya derogado.



C. Other Important Modifications.

On fraction VII of Section A, Annex 21 only modifies the list of tariff categories to replace the letter “u” with the letter “y”, thus specifying the wording.

In the fourth operative paragraph, the import and export schedules of some of the country's customs offices set out in Annex 4 are modified.

Likewise, in the sixth operative paragraph, changes are made in Appendix 8 of Annex 22, with the result as follows:

- a) Identifier C9 (End use certificate) is deleted. This key was related to the publication of a compensatory quota related to an anti-dumping investigation from August 2nd, 1994, which was eliminated on October 27th, 1999.
- b) In the Incident Identifier (IN), the word “sixth paragraph” from rule 2.4.3 referred to in numeral 13 is deleted.
- c) The “RD” identifier related to merchandise extracted for export only and returned, the field of application is updated to refer to rule 4.5.31, fraction IV, previously indicated by device 4.5.26., Fraction IV.
- d) The identifier “SF” is updated to modify its field of application remaining as follows: Identify the authorized unit, according to the authorization granted to provide the storage service of merchandise in the fiscal deposit and place tags or seals. Before, it referred to the authorized unit, according to Annex 13, already repealed.



Por otro lado, en el séptimo resolutivo se modifican los capítulos 29 y 30 del Anexo 27 para quedar de la siguiente forma:

RGCE Anterior	5ª RGCE Vigente
Anexo 27 CAPÍTULO 29. (A) (B) Productos químicos orgánicos: [...]	Anexo 27 CAPÍTULO 29. (A) (B) Productos químicos orgánicos: [...]
A [...] B. Únicamente aquellas preparaciones farmacéuticas, estupefacientes, sustancias psicotrópicas, antígenos y vacunas que puedan ser ingeridos, inyectados, inhalados o aplicados, directamente por el usuario, sin que se requiera mezclar con otras sustancias o productos o sujetarse a un proceso industrial de transformación.	A [...] B. Únicamente si se trata de preparaciones farmacéuticas, estupefacientes, sustancias psicotrópicas, antígenos y vacunas. Los productos distintos a los anteriores que para clasificarse como medicina de patente requieran mezclarse con otras sustancias o productos o sujetarse a un proceso industrial de transformación, como serían las sustancias químicas, deberán gravarse con la tasa general del IVA.
CAPÍTULO 30. Productos farmacéuticos:	CAPÍTULO 30. Productos farmacéuticos:
3004.90.99	3004.90.99 A A Únicamente cuando sean medicinas de patente.

Finalmente, en el octavo resolutivo se actualizan las reglas 3.7.1, 3.7.3 y 3.7.35, relacionadas con el transitorio único del DOF del 30 de noviembre de 2018, para posponer su entrada en vigor de acuerdo con lo siguiente: las fechas del 1 de marzo se prorrogan al 1 de junio de 2019, y las fechas del 1 de julio de 2019 entrarán en vigor el 1 de octubre de 2019.

On the other hand, in the seventh operative, chapters 29 and 30 of Annex 27 are modified to be as follows:

Prior Foreign Trade General Rules	Current 5th Foreign Trade General Rules
Annex 27 CHAPTER 29. (A) (B) Organic chemical products: [...]	Annex 27 CHAPTER 29. (A) (B) Organic chemical products: [...]
A [...] B. Only those pharmaceutical preparations, narcotics, psychotropic substances, antigens and vaccines that can be ingested, injected, inhaled or applied, directly by the user, without being required to mix with other substances or products or be subject to an industrial process of transformation.	A [...] B. Only in the case of pharmaceutical preparations, narcotic drugs, psychotropic substances, antigens and vaccines. Products different from the previous ones that to be classified as patent medicine require to be mixed with other substances or products or subject to an industrial process of transformation, such as chemical substances, should be taxed with the general VAT rate.
CHAPTER 30. Pharmaceutical products:	CHAPTER 30. Pharmaceutical products:
3004.90.99	3004.90.99 A A Only when they are patent medicines.

Finally, in the eighth operative paragraph 3.7.1, 3.7.3 and 3.7.35, related to the sole transitory from DOF of November 30th, 2018, are updated to delay its entry into force in accordance with the following dates: March 1st are extended to June 1st, 2019, and July 1st, 2019 will take effect on October 1st, 2019.

SEXTA MODIFICACIÓN DE LAS RGCE PARA 2018

El 7 de mayo de 2019 se dio a conocer en el DOF la "Sexta Resolución de Modificaciones a las Reglas Generales de Comercio Exterior para 2018 y sus Anexos 10, 17, 21, 28 y 30", misma que entró en vigor al día siguiente de su publicación, salvo los resolutivos segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto que tendrán vigencia el 6 de mayo de 2019.

Con esta nueva actualización se complementa principalmente la reforma donde fueron creadas y suprimidas diversas fracciones arancelarias del sector textil y confección de la Ley de los Impuestos Generales de Importación y de Exportación destacando los siguientes puntos:

1. En la regla 1.4.14 de las RGCE, se extienden los plazos al 20 de febrero de 2020 para la conclusión del proceso de sustitución, y al 20 de mayo de 2020 para el otorgamiento de la patente de agente aduanal por sustitución. También, la fecha para la solicitud del retiro voluntario se amplía al 20 de diciembre de 2019. Por último, se extiende la fecha de ratificación del agente aduanal para el 20 de febrero de 2020.
2. En la regla 1.4.17 de las RGCE, se amplía la fecha hasta el 20 de febrero del 2020 para presentar escrito libre ante la autoridad aduanera confirmando la notificación del citado oficio e informando su renuncia expresa conforme al trámite previsto en la regla 1.4.14 de las disposiciones generales de comercio exterior.

3. Se modifica el Anexo 10 "Sectores y fracciones arancelarias" del sector calzado para quedar como se indica:

Fracciones Arancelarias Adicionadas	Fracciones Arancelarias Eliminadas
31	8



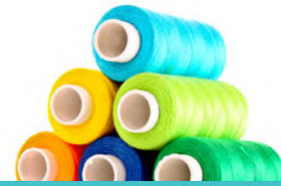
SIXTH MODIFICATION TO THE FOREIGN TRADE GENERAL RULES FOR 2018

On May 7th, 2019, the "Sixth Resolution of Modifications to the Foreign Trade General Rules for 2018 and its Annexes 10, 17, 21, 28 and 30" was published in the Official Journal of the Federation (DOF, for it's Spanish acronym), which entered into force the following day of its publication, except for the second, third, fourth, fifth and sixth operative paragraphs that will be valid on May 6th, 2019.

With this new update, the reform is complemented mainly where various tariff classifications on the textile and clothing sector of the General Import and Export Tax Law were created and suppressed, highlighting the following points:

1. On rule 1.4.14 of the RGCE (Foreign Trade General Rules), the deadlines are extended until February 20th, 2020 for the completion of the substitution process, and May 20th, 2020, for the granting of the customs agent patent by substitution. Also, the date for the request for the voluntary withdrawal is extended up to December 20th, 2019. Finally, the ratification date for customs brokers is extended to February 20th, 2020.
2. On regulation 1.4.17 of the RGCE, the date is extended until February 20th, 2020 to submit a written request before the customs authority confirming the notification of the aforementioned official letter and informing of its express waiver in accordance with the procedure provided in rule 1.4.14 of the foreign trade general provisions.
3. Annex 10 "Sectors and tariff classifications" on the footwear sector is modified to be as indicated:

Added Tariff Classifications	Eliminated Tariff Classifications
31	8



4. Se modifica el Anexo 17 “Mercancías por las que no procederá el tránsito internacional por territorio nacional” para quedar de la siguiente forma:

Sector	Fracciones Arancelarias Adicionadas	Fracciones Arancelarias Eliminadas
f) Textil	22	7
h) Calzado	11	5

5. Se modifica el Anexo 21 “Aduanas autorizadas para tramitar el despacho aduanero de determinado tipo de mercancías” quedando así:

Fracciones Arancelarias Adicionadas	Fracciones Arancelarias Eliminadas
31	8

6. Se modifica el Anexo 28 “Importación de mercancías sensibles por empresas que cuenten con el Registro en el Esquema de Certificación de Empresas” para quedar como se indica:

Sector	Fracciones Arancelarias Adicionadas	Fracciones Arancelarias Eliminadas
Telas	22	10
Productos Confeccionados	22	9

7. Se modifica el Anexo 30 “Fracciones arancelarias sujetas a la declaración de marcas nominativas o mixtas” para quedar de la siguiente forma:

Capítulos	Fracciones Arancelarias Adicionadas	Fracciones Arancelarias Eliminadas
Capítulo 61	32	11
Capítulo 62	22	6
Capítulo 64	17	8

Por lo antes expuesto, es importante que los actores del comercio exterior pongan especial atención a las publicaciones futuras que en poco tiempo serán aplicaciones en los trámites aduanales.



4. Annex 17 "Merchandise for which international transit through national territory will not proceed" is modified to read as follows:

Sector	Added Tariff Classifications	Eliminated Tariff Classifications
f) Textile	22	7
h) Footware	11	5

5. Annex 21 is modified "Authorized customs to process the customs clearance of certain type of merchandise" thus remaining:

Fracciones Arancelarias Adicionadas	Fracciones Arancelarias Eliminadas
31	8

6. Annex 28 "Import of sensitive goods by companies that have a Registration in the Companies Certification Scheme" is modified to be as indicated:

Sector	Added Tariff Classifications	Eliminated Tariff Classifications
Textile	22	10
Fabricated Products	22	9

7. Annex 30 is modified "Tariff classifications subject to the declaration of word or mixed trademarks" to be as follows:

Chapters	Added Tariff Classifications	Eliminated Tariff Classifications
Chapter 61	32	11
Chapter 62	22	6
Chapter 64	17	8

It is important that foreign trade agents pay special attention to future publications, given that in short time these will be applied in customs procedures.



“Regresamos a Acapulco conmemorando el primer Congreso, en uno de los puertos más emblemáticos del mundo”



XXV

CONGRESO ANUAL DE **AGENTES NAVIEROS**

El Evento Líder Marítimo Portuario de México

Hotel Princess
Mundo Imperial

ACAPULCO

19 - 21 Septiembre **2019**

Informes:

Jessica Ancona Rangel

jancona@amanac.org.mx

Tels. 52 (55) 5523.4455 / 5523.0522

congresoamanac@amanac.org.mx

Análisis de la Reforma Laboral y los Compromisos del T-MEC

DR. JOSÉ MANUEL VARGAS MENCHACA



Analysis of the Labor Reform and the Commitments of the T-MEC



**DR. JOSÉ MANUEL
VARGAS MENCHACA**

Licenciado (1986), maestro (1989), doctor en Derecho (1992) y especialista en Finanzas Públicas (2013) de la UNAM. Fue Panelista del Capítulo XIX del TLCAN. Prestó sus servicios en Puertos Mexicanos, órgano desconcentrado de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes y en la Unidad de Prácticas Comerciales Internacionales de la Secretaría de Economía. Actualmente, Consultor en materia de comercio exterior. Asesor de Tesis y profesor en la Facultad de Derecho de la UNAM, de la Universidad Anáhuac, del Instituto Tecnológico de Monterrey, de la Universidad de las Américas, del Instituto Superior de Posgrado, del Instituto GVA y del Centro Universitario de Estudios Jurídicos (CUEJ). Miembro de la Barra Mexicana de Abogados (1988); del Colegio de Profesores en Comercio Exterior, UNAM (1996); del Ilustre y Nacional Colegio de Abogados de México (2000); y de la Comisión de Comercio Internacional del Instituto Mexicano de Contadores Públicos (2010).

Bachelor's degree (1986), master's degree (1989), PhD in Law (1992) and Specialist in Public Finances (2013) from UNAM (National Autonomous University of Mexico). He was a Panelist on the NAFTA's Chapter XIX. He served in Puertos Mexicanos, a decentralized organization of the Ministry of Communications and Transportation, and in the International Commercial Practices Unit of the Ministry of Economy. Currently he is a consultant in foreign trade matters. Thesis Advisor and professor in UNAM's Law Faculty, Anahuac University, Monterrey Technological Institute, University of the Americas, the Higher Graduate Institute, the GVA Institute and the Legal Studies University Center (CUEJ). Member of the Mexican Bar Association (1988); of the Foreign Trade Teachers College, UNAM (1996); of the Illustrious and National Bar Association of Mexico (2000); and the International Trade Commission of the Mexican Institute of Public Accountants (2010).



“A diferencia de lo sucedido en tiempos del TLCAN, los aspectos de medio ambiente y laboral, anteriormente habían sido aprobados como acuerdos paralelos. En esta ocasión fueron incorporados al T-MEC”

La economía y el comercio, junto con otros temas, son fundamentales para cualquier país. La proximidad de México con Estados Unidos de América (EUA) conduce a una relación comercial permanente, donde las importaciones, exportaciones, además de la inversión estadounidense representan un porcentaje significativo en comparación con lo observado respecto de otros países.

Así, cuando a iniciativa del Presidente Donald Trump se lanzó una nueva negociación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) para efecto de su actualización y modernización, México participó ávidamente, los funcionarios de gobierno fueron acompañados de empresarios, agrícolas e industriales, en el llamado “Cuarto de Junto”. De este modo, el último día de noviembre de 2018 los titulares de los tres países, México, Estados Unidos y Canadá suscribieron el nuevo tratado, que por sus siglas en español es identificado como T-MEC.

En el mencionado tratado, a diferencia de lo sucedido en tiempos del TLCAN, los aspectos de medio ambiente y laboral, anteriormente habían sido aprobados como acuerdos paralelos. En esta ocasión fueron incorporados al T-MEC. Para efectos de este artículo, concentraremos la atención en el capítulo laboral.



Economy and trade, along with other topics, are fundamental for any country. The proximity of Mexico with the United States (US) leads to a permanent commercial relationship, where imports, exports, in addition to US investment, represent a significant percentage in comparison with that observed in other countries.

Thus, when a new negotiation of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) was launched at the initiative of President Donald Trump for its updating and modernization, Mexico avidly participated, government officials were accompanied by agricultural and industrial businessmen, in the so-called “Cuarto de Junto”. In this sense, on the last day of November 2018, the holders of the three countries, Mexico, United States and Canada, signed the new treaty, which by its acronym in Spanish is identified as T-MEC.

In this treaty, unlike what happened with NAFTA, the environmental and labor aspects had been previously approved as parallel agreements. On this occasion they were incorporated into the USMCA. For the purposes of this article, we will focus our attention on the labor chapter.



“Unlike what happened with NAFTA, the environmental and labor aspects had been previously approved as parallel agreements. On this occasion they were incorporated into the USMCA”

“

El convenio establece:

los trabajadores gozarán de adecuada protección contra todo acto de discriminación tendente a menoscabar la libertad sindical en relación con su empleo”

Como antecedentes del referido capítulo, observamos tres. El primero es un antecedente no directo, pero relevante de comentar, se refiere a la Reforma al artículo 123 constitucional sucedida el 24 de febrero de 2017, conforme al cual se estableció: “[l]a resolución de las diferencias o los conflictos entre trabajadores y patrones estará a cargo de los tribunales laborales del Poder Judicial de la Federación o de las entidades federativas (...)”.¹ Derivado de lo anterior en el segundo semestre de 2017 y primero de 2018 se trabajó en una reforma a la Ley Federal del Trabajo, la cual fue empujada por el Partido Revolucionario Institucional (PRI), pero no tuvo éxito.

Un segundo antecedente, contemporáneo a la terminación de las negociaciones del T-MEC,² fue la ratificación del Convenio 98 de la Organización Internacional del Trabajo sobre el derecho de sindicación y de negociación colectiva, efectuada por el Senado de la República el 20 de septiembre de 2018, la cual fue publicada en el Diario Oficial de la Federación (DOF) del 30 de octubre del mismo año.³ El convenio establece: los trabajadores gozarán de adecuada protección contra todo acto de discriminación tendente a menoscabar la libertad sindical en relación con su empleo. En este sentido, no puede sujetarse el empleo a la condición de que un trabajador se afilie a un sindicato o al hecho de dejar de ser miembro de un determinado sindicato.⁴



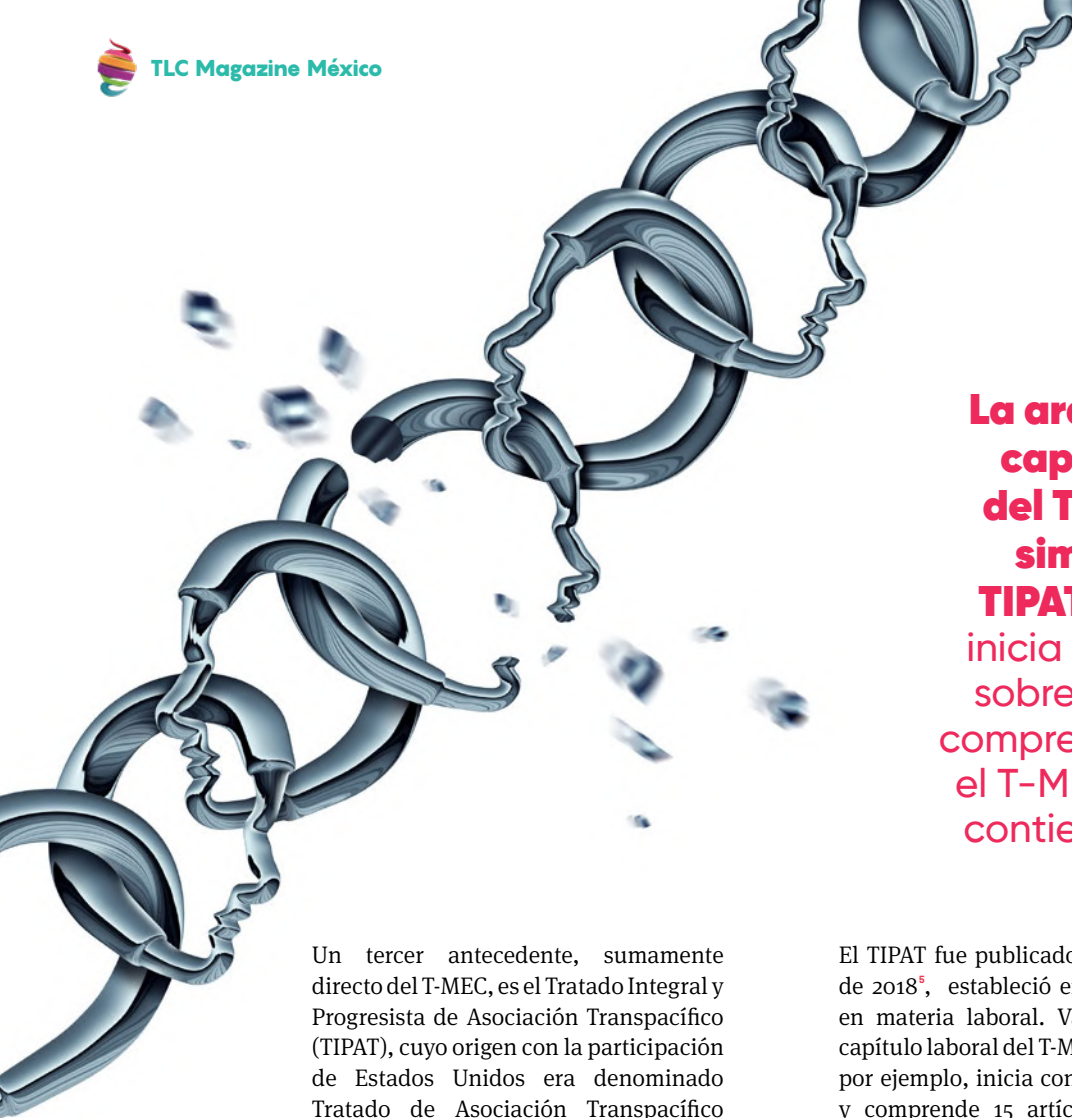
“

The agreement establishes:

workers will enjoy adequate protection against any act of discrimination aimed at undermining freedom of association in relation to their employment”

As background of the referred chapter, we observed three. The first is a non-direct precedent, but relevant to mention, it refers to the constitutional Article 123 reform that took place on February 24th, 2017, according to which was established: “[t]he resolution of differences or conflicts between workers and employers will be in charge of the labor courts of the Judicial Power of the Federation or of the federative entities (...)”.¹ Derived from what’s mentioned above, in the second half of 2017 and the first of 2018, a reform of the Federal Labor Act was worked on, which was pushed by the Institutional Revolutionary Party (PRI), but was not successful.

A second precedent, contemporary with the termination of the USMCA negotiations², was the ratification of the 98 International Labor Organization Agreement on the right of syndication and collective bargaining, carried out by the Senate of the Republic on September 20th, 2018, which was published in the Official Journal of the Federation (DOF) on October 30th of the same year.³ The agreement establishes: workers will enjoy adequate protection against any act of discrimination aimed at undermining freedom of association in relation to their employment. In this sense, employment cannot be subject to the condition that a worker joins a trade union or stops being a member of a certain union.⁴



Un tercer antecedente, sumamente directo del T-MEC, es el Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (TIPAT), cuyo origen con la participación de Estados Unidos era denominado Tratado de Asociación Transpacífico (TPP, por sus siglas en inglés).



A third precedent, very direct from the USMCA, is the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP), whose origin with the participation of the United States was called the Trans-Pacific Partnership (TPP). The CPTPP was published in the DOF on November 29th, 2018⁵, it established in Chapter 19 various rules on labor matters.

It goes without saying, the architecture of the labor chapter of the USMCA is very similar to that of the CPTPP, for example, it starts with an article on Definitions and comprises 15 articles, the USMCA starts the same and contains 17 articles. This are the similarities we observed in the following aspects:

1. In the laws section (Article 19.1.a of the CPTPP, Definitions) and labor rights (Article 19.3.a Labor Rights), the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining stand out.
2. The elimination of all forms of forced or compulsory labor (Article 19.1.b. Definitions and Article 19.3.b Labor Rights).



La arquitectura del capítulo laboral del T-MEC es muy similar a la del TIPAT, por ejemplo, inicia con un artículo sobre Definiciones y comprende 15 artículos, el T-MEC inicia igual y contiene 17 artículos"

El TIPAT fue publicado en el DOF el 29 de noviembre de 2018⁵, estableció en el capítulo 19 diversas reglas en materia laboral. Valga decir, la arquitectura del capítulo laboral del T-MEC es muy similar a la del TIPAT, por ejemplo, inicia con un artículo sobre Definiciones y comprende 15 artículos, el T-MEC inicia igual y contiene 17 artículos. Las similitudes las observamos en los aspectos siguientes:

1. En la parte de leyes (art. 19.1.a del TIPAT. Definiciones) y derechos laborales (art. 19.3.a Derechos laborales), destacan la libertad de asociación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.
2. La eliminación de todas las formas de trabajo forzoso u obligatorio (art. 19.1.b. Definiciones y art. 19.3.b Derechos laborales).



The architecture of the labor chapter of the USMCA is very similar to that of the CPTPP, for example, it starts with an article on Definitions and comprises 15 articles, the USMCA starts the same and contains 17 articles"

3. Las partes desalentarán la importación de mercancías procedentes de otras fuentes producidas en su totalidad o en parte por trabajo forzoso u obligatorio, incluido el trabajo infantil forzoso u obligatorio (art. 19.6 Trabajo forzoso u obligatorio).
4. Los procedimientos ante los tribunales laborales serán justos, equitativos y transparentes, deberán cumplir con el debido proceso legal y no implicar costos o plazos irrazonables o demoras injustificadas. Las audiencias normalmente serán públicas, salvo excepción (art. 19.8.3 Concientización pública y garantías procesales).
5. Las decisiones finales sobre el fondo del asunto se basarán en la información y evidencias proporcionadas por las partes, siempre y cuando hayan tenido la oportunidad de ser oídas; indiquen las razones en las cuales basan la decisión; y estarán disponibles por escrito sin demora injustificada para las partes (art. 19.8.4 Concientización pública y garantías procesales). Asimismo, cada Estado Parte se asegurará de contar con los procedimientos para hacer cumplir de manera efectiva con las decisiones finales (art. 19.8.7 Concientización pública y garantías procesales).



6. En materia de cooperación, los Estados Parte se comprometen a la promoción de mejoras en la productividad empresarial y laboral con respecto a las PyMEs -Pequeñas y medianas empresas- (art. 19.10.6.f Cooperación).
7. Se prevé el establecimiento de un Consejo Laboral, el cual estará integrado por representantes gubernamentales de alto nivel, para atender cualquier asunto derivado del capítulo. Entre sus funciones están la de revisar la implementación de los compromisos asumidos en el capítulo laboral (art. 19.12.1 y 4 Consejo Laboral).
8. Se establecen las consultas laborales para resolver cualquier asunto derivado del capítulo, las cuales serán obligatorias y necesario su agotamiento, antes de recurrir al mecanismo de solución de controversias previsto en el capítulo 28 del T-MEC (art. 19.15.1 y 13 Consultas laborales).

3. The parties shall discourage the importation of merchandise from other sources produced in whole or in part by forced or compulsory labor, including forced or compulsory child labor (Article 19.6 Forced or compulsory labor).
4. Proceedings before the labor courts shall be fair, equitable and transparent, shall comply with due process and shall not imply unreasonable costs or unjustified delays. The hearings will normally be public, except for exemptions (Article 19.8.3 Public Awareness and Procedural Guarantees).
5. The final decisions on the merits of the case will be based on the information and evidence provided by the parties, as long as they have had the opportunity to be heard; indicate the reasons on which the decision is based; and are available in writing without undue delay from any of the parties (Article 19.8.4 Public Awareness and Procedural Safeguards). In addition, each State Party shall ensure that it has procedures to effectively enforce final decisions (Article 19.8.7 Public Awareness and Procedural Guarantees).

6. In terms of cooperation, the States Parties are committed to the promotion of improvements in business and labor productivity regarding SMEs -Small and medium-sized enterprises- (Article 19.10.6.f Cooperation).
7. The establishment of a Labor Council is foreseen, which will be integrated by high level governmental representatives, to attend to any matter derived from the chapter. Among its functions are to review the implementation of the commitments assumed in the labor chapter (Article 19.12.1 and 4 Labor Council).
8. Labor consultations are established to resolve any matter arising from the chapter, which will be mandatory and necessary exhaustion, before resorting to the dispute resolution mechanism provided in Chapter 28 of the USMCA (Article 19.15.1 and 13 Labor Consultations).

Ahora bien, en sustitución del acuerdo paralelo laboral suscrito en tiempos del TLCAN, en el capítulo 23 del T-MEC se incluyó un capítulo laboral con lineamientos muy similares a los previstos en el TIPAT. En dicho capítulo se establecieron los compromisos siguientes:



2. Nombramiento y capacitación de inspectores para vigilar el cumplimiento de las leyes laborales e investigación de presuntas violaciones (art. 23.5.a y b Aplicación de leyes laborales). Así como, promover el uso de servicios de mediación, conciliación y arbitraje (art. 23.5.f).
3. La libertad de asociación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva (art. 23.1.a Definiciones. Leyes laborales). En este sentido, los Estados Parte reconocen que los trabajadores y los sindicatos deben ejercer sus derechos en un clima libre de violencia, amenazas e intimidación (art. 23.7 Violencia contra trabajadores).

However, in substitution of the parallel labor agreement signed at the time of NAFTA, chapter 23 of the USMCA included a labor chapter with very similar guidelines to those foreseen in the CPTPP. In this chapter, the following commitments were established:

1. La eliminación de todas las formas de trabajo forzoso u obligatorio, incluido el infantil (art. 23.1 T-MEC. Definiciones leyes laborales y 23.3 Derechos laborales). Cada Estado Parte prohibirá la importación a su territorio de mercancías procedentes de otras fuentes producidas en su totalidad o en parte por trabajo forzoso u obligatorio, incluido el trabajo infantil forzoso u obligatorio (art. 23.6.1 Trabajo forzoso u obligatorio).

En este sentido, también se prevé la cooperación entre los Estados Parte para identificar el movimiento de mercancías producidas como resultado del trabajo forzoso, así como el combate al mismo, además de la trata de personas, incluido el que se realiza en buques (art. 23.12.5.c y d Cooperación). Nombramiento y capacitación de inspectores para vigilar el cumplimiento de las leyes laborales e investigación de presuntas violaciones (art. 23.5.a y b Aplicación de leyes laborales). Así como, promover el uso de servicios de mediación, conciliación y arbitraje (art. 23.5.f).



1. The elimination of all forms of forced or compulsory labor, including child labor (article 23.1 USMCA, labor laws definitions and 23.3 labor rights). Each State Party shall prohibit the import into its territory of goods from other sources produced in whole or in part by forced or compulsory labor, including forced or compulsory child labor (Article 23.6.1 Forced or compulsory labor).

In this regard, cooperation between the States Parties is also envisaged to identify the movement of merchandise produced through forced labor, and the fight against it, as well as human trafficking, including the one carried out on ships (art. 23.12.5.cyd Cooperation).

2. Appointment and training of inspectors to monitor compliance with labor laws and investigation of alleged violations (Article 23.5.a and b Application of labor laws). As well as, promote the use of mediation, conciliation and arbitration services (article 23.5.f).
3. Freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining (Article 23.1.a Definitions. Labor Laws). In this regard, the States Parties recognize that workers and unions must exercise their rights in a climate free from violence, threats and intimidation (Article 23.7 Violence against workers).

4. Los tribunales laborales deberán ser imparciales e independientes (art. 23.10.6 Concientización pública y garantías procesales) y que sus decisiones se hagan cumplir de manera efectiva (art. 23.10.8 Concientización pública y garantías procesales).
5. Los procedimientos ante los tribunales sean justos, equitativos y transparentes, cumplan con el debido proceso legal, no impliquen costos o plazos irrazonables o demoras injustificadas, y como regla general las audiencias sean públicas (art. 23.10.3 Concientización pública y garantías procesales). Asimismo, que las decisiones finales sobre el fondo del asunto estén basadas en las evidencias respecto de las cuales se haya dado oportunidad a las partes de ser oídas, indiquen las razones en las cuales están basadas (motivación) y estén disponibles por escrito sin demora injustificada para las partes, y conforme a sus leyes sobre transparencia y acceso a la información, estén disponibles al público (23.10.4 Concientización pública y garantías procesales).
6. La promoción de la productividad, innovación, competitividad, capacitación y desarrollo de capital humano en el lugar de trabajo, particularmente respecto de las Pequeñas y Medianas Empresas (23.12.5.k Cooperación).
7. Se crea un Consejo Laboral con representantes gubernamentales del más alto nivel para atender los asuntos derivados del capítulo 23 (art. 23.14 Consejo laboral). Los conflictos suscitados con motivo de la aplicación e interpretación del capítulo laboral se atenderán mediante las consultas previstas en el artículo 23.17 (Consultas laborales), las cuales son obligatorias antes de recurrir al mecanismo de solución de controversias previsto en el capítulo 31 del T-MEC (art. 23.17.11 Consultas laborales).



En adición a lo anterior, el Anexo 23-A estableció compromisos particulares para México, entre ellos:

8. Que exista una entidad independiente para la conciliación y el registro de contratos colectivos de trabajo (Anexo 23-A.2).
9. Establecer un sistema efectivo para verificar que las elecciones de los líderes sindicales se realicen a través del voto personal, libre y secreto de los trabajadores (Anexo 23-A-3).
10. Todos los compromisos establecidos en el capítulo laboral se reflejarán en reformas a la legislación pertinente, lo cual deberá suceder antes del 1 de enero de 2019, so pena de que la entrada en vigor del T-MEC se retrase por dicha causa (Anexo 23-A.8).

4. Labor courts must be impartial and independent (Article 23.10.6 Public awareness and procedural guarantees) and their decisions must be effectively enforced (Article 23.10.8 Public awareness and procedural guarantees).
5. The proceedings before courts are fair, equitable, transparent, comply with due process of law; do not involve unreasonable costs, deadlines or unjustified delays, and as a rule the hearings are public (Article 23.10.3 Public awareness and procedural guarantees). Also, that the final decisions on the case are based on the evidence on which the parties have been given an opportunity to be heard, indicate the reasons on which they are based (motive) and be available in writing without undue delay for the parties, and in accordance with their laws on transparency and access to information, are available to the public (23.10.4 Public awareness and procedural guarantees).
6. The promotion of productivity, innovation, competitiveness, training and development of human capital in the workplace, particularly regarding Small and Medium Enterprises (23.12.5.k Cooperation).
7. A Labor Council is created with government representatives at the highest level to deal with the issues arising from Chapter 23 (Article 23.14 Labor Council). The conflicts arising from the application and interpretation of the labor chapter will be addressed through the consultations provided in Article 23.17 (Labor Consultations), which are mandatory before resorting to the dispute resolution mechanism provided in Chapter 31 of the USMCA (Article 23.17.11 Labor consultations).



In addition, Annex 23-A established specific commitments for Mexico, including:

8. That there be an independent entity for the conciliation and the registration of collective labor agreements (Annex 23-A.2).
9. Establish an effective system to verify that the elections of the union leaders are carried out through the personal, free and secret vote of the workers (Annex 23-A-3).
10. All the commitments established in the labor chapter will be reflected in amendments to the pertinent legislation, which must happen before January 1st, 2019, despite the USMCA entry into force being delayed due to said cause (Annex 23- A.8).

“

Se creará un Centro Federal de Conciliación y Registro Laboral, con la idea de mantener la resolución de los conflictos laborales primeramente mediante la conciliación"



Because of what we mentioned, the Administration of Andres Manuel Lopez Obrador presented an initiative to reform the Federal Labor Law to incorporate the commitments of the USMCA, as well as other relevant aspects. The labor reform was established with its publication in the Official Journal of the Federation on the anniversary of Labor Day, that is, on May 1st of this year.⁶ Thus, we describe below some of the relevant aspects included in said reform:

1. Disappearance of the Conciliation and Arbitration Boards, which have a tripartite integration, that consists of a workers representative, the employers and one more appointed by the State. These boards operate independently and separately from the Federal and State Judicial Powers. In accordance with the labor reform, they will continue in office until the initiated matters beforehand are concluded and in process (Seventh Transitory of the Reform).
2. These boards will be replaced by labor courts dependent on the Judicial Power of the Federation and the State Judicial Powers, for the operation of these courts a maximum term of four years is established (Sixth Transitory of the Reform).
3. A Federal Center for Labor Conciliation and Registration will be created, with the idea of maintaining the resolution of labor disputes first through conciliation. Said Center will also keep the labor registration of all collective agreements. This Center will begin its functions within a period of no more than two years (Third Transitory of the Reform), meanwhile, within a period of 180 days, the Congress of the Union will issue the Organic Law on the operation of the Center, that is, not beyond October of this year (Second transitory of the Reform).

Como resultado de lo anterior, la Administración de Andrés Manuel López Obrador se encargó de presentar una iniciativa de reforma a la Ley Federal del Trabajo para incorporar los compromisos del T-MEC, así como otros aspectos relevantes. La reforma laboral se concretó con su publicación en el Diario Oficial de la Federación en el aniversario del Día del Trabajo, esto es, el 1 de mayo de este año.⁶ Así, a continuación describimos algunos de los aspectos relevantes incluidos en dicha reforma:

1. Desaparición de las Juntas de Conciliación y Arbitraje, las cuales cuentan con una integración tripartita, formada por un representante de los trabajadores, otro de los patrones y uno más nombrado por el Estado. Dichas juntas funcionan de manera independiente y separada de los Poderes Judiciales Federal y Estatales. De conformidad con la reforma laboral continuarán en funciones hasta que concluyan los asuntos iniciados con anterioridad y se encuentran en trámite (Séptimo transitorio de la Reforma).
2. Las mencionadas juntas serán sustituidas por tribunales laborales dependientes del Poder Judicial de la Federación y de los Poderes Judiciales Estatales, para el funcionamiento de los mencionados tribunales se establece un plazo máximo de cuatro años (Sexto transitorio de la Reforma).
3. Se creará un Centro Federal de Conciliación y Registro Laboral, con la idea de mantener la resolución de los conflictos laborales primeramente mediante la conciliación. Dicho Centro además llevará el registro laboral de todos los contratos colectivos. El mencionado Centro iniciará sus funciones en un plazo no mayor de dos años (Tercero transitorio de la Reforma) mientras tanto, dentro del plazo de 180 días, el Congreso de la Unión expedirá la Ley Orgánica sobre el funcionamiento del Centro, es decir, no más allá de octubre del presente año (Segundo transitorio de la Reforma).



“

A Federal Center for Labor Conciliation and Registration will be created, with the idea of maintaining the resolution of labor disputes first through conciliation"

4. Fortalecimiento de la libertad sindical, para efecto de que los trabajadores puedan decidir si forman o no, uno o varios sindicatos en una empresa, inclusive para decidir si forman o no parte de un sindicato. Al respecto, el artículo 386 Bis de la Reforma laboral dispone:

“El apoyo de los trabajadores mediante el voto personal, libre y secreto constituye una garantía para la protección de la libertad de negociación colectiva y sus legítimos intereses. La demostración de dicho apoyo (...) es de orden público e interés social, por lo que es un requisito para la validez de los contratos colectivos de trabajo”.

Adicionalmente, en el artículo 364 Bis de la Ley Federal del Trabajo se establece: “En materia de registro y actualización [de la directiva] sindical, la voluntad de los trabajadores y el interés colectivo prevalecerán sobre aspectos de orden formal”. También con la finalidad de garantizar el adecuado funcionamiento de los sindicatos, particularmente de su directiva, el artículo 373 señala:

“La directiva de los sindicatos, (...) deberá rendir a la asamblea cada seis meses, por lo menos, cuenta completa y detallada de la administración del patrimonio sindical. La rendición de cuentas incluirá la situación de los ingresos por cuotas sindicales y otros bienes, así como su destino, debiendo levantar acta de dicha asamblea”.

Por otra parte, también se realizaron diversas reformas en materia procesal para garantizar la transparencia y agilidad de los procedimientos, el respeto al debido proceso, así como las oportunidades de defensa para las partes en conflicto.



Several procedural reforms were also carried out to guarantee the transparency and agility of the procedures, respect for due process, as well as defense opportunities for the parties in conflict"



También se realizaron diversas reformas en materia procesal para garantizar la transparencia y agilidad de los procedimientos, el respeto al debido proceso, así como las oportunidades de defensa para las partes en conflicto"



4. Strengthening freedom of association, so that workers can decide whether or not to form one or more unions in a company, including to decide whether or not they are part of a union. In this regard, article 386 Bis of the Labor Reform provides:

“The support of the workers through personal, free and secret vote constitutes a guarantee for the protection of the freedom of collective bargaining and its legitimate interests. The demonstration of this support (...) is of public order and social interest, so it is a requirement for the validity of collective labor contracts”.

In addition, Article 364 Bis of the Federal Labor Law establishes: "In the matter of registration and updating [of the union's board], the will of the workers and the collective interest shall prevail over aspects of a formal nature". Also, in order to ensure the proper functioning of trade unions, particularly their management, Article 373 points out:

“The management of the unions, (...) must submit to the assembly every six months, at least, a complete and detailed account of the administration of the union's patrimony. The rendering of accounts will include the situation of the income for union dues and other goods, as well as its destiny, having to take minutes of said assembly”.

On the other hand, several procedural reforms were also carried out to guarantee the transparency and agility of the procedures, respect for due process, as well as defense opportunities for the parties in conflict.



Como no estaba previsto en los compromisos del T-MEC, permanecieron intocados aspectos incluidos en la Ley Federal del Trabajo con la reforma de 2012, relativos al outsourcing, la contratación a prueba y la contratación por horas"

Hay muchos otros cambios en la Ley Federal del Trabajo, pero escapan a los términos establecidos en el T-MEC, por ejemplo, disposiciones en favor de los y las trabajadoras domésticas (arts. 331 y siguientes y 998), sobre el aviso de despido y el ofrecimiento al trabajo.

Por último, cabe comentar, como no estaba previsto en los compromisos del T-MEC, permanecieron intocados aspectos incluidos en la Ley Federal del Trabajo con la reforma de 2012, relativos al outsourcing, la contratación a prueba y la contratación por horas.⁷

Por otro lado, desde diciembre de 2018, se conoció que el Presupuesto de Egresos de la Federación (PEF) para el ejercicio 2019 no contempló una partida presupuestal para la desaparición de las Juntas de Conciliación y Arbitraje y creación de los nuevos tribunales laborales. En consecuencia, la reforma laboral en comento se implementará a partir de 2020. Lo anterior, derivado de que en opinión de los funcionarios de gobierno no era posible destinar recursos en el PEF para una reforma inexistente. Entonces la reforma laboral iniciará a partir de 2020 y sin duda, como ya se indicó, tomará varios años, tal y como sucedió con la reforma penal para efecto de implementar los juicios en todo el territorio nacional.



As it was not foreseen in the USMCA commitments, some aspects included in the Federal Labor Law with the 2012 reform, regarding outsourcing, employment on trial and hiring by the hour, remained untouched"

There are many other changes in the Federal Labor Law, but they escape the terms established in the USMCA, for example, provisions in favor of domestic workers (articles 331 and following and 998), on the notice of dismissal and the offer to work.

Finally, it should be noted that, as it was not foreseen in the USMCA commitments, some aspects included in the Federal Labor Law with the 2012 reform, regarding outsourcing, employment on trial and hiring by the hour, remained untouched.⁷

On the other hand, since December 2018, it was known that the Expenditure Budget of the Federation (PEF, for its Spanish acronym) for 2019 did not include a budget for the disappearance of the Conciliation and Arbitration Boards and creation of the new labor courts. Consequently, the labor reform in question will be implemented as of 2020. The aforementioned, derived from the fact that in the opinion of government officials it was not possible to allocate resources in the PEF for a non-existent reform. Then the labor reform will start from 2020, as already indicated, it will take several years, as it happened with the penal reform for the purpose of implementing the trials throughout the national territory.

Dicha postura me pareció incorrecta, porque desde la reforma constitucional publicada el 24 de febrero de 2017 respecto del artículo 123, se estableció: “[l]a resolución de las diferencias o los conflictos entre trabajadores y patrones estará a cargo de los tribunales laborales del Poder Judicial de la Federación o de las entidades federativas (...)”, con lo cual ya existía un mandato para efectos de iniciar los trabajos preparatorios para dicha transformación.

En fin, con la reforma laboral se considera que el camino está libre para efecto de la aprobación del T-MEC por parte de los tres países. Sin embargo, en opinión de algunos legisladores estadounidenses, el capítulo laboral identificado con el número 23 del T-MEC no tiene dientes, es decir, no está previsto en el tratado la manera de asegurar que México cumplirá con los compromisos previstos en el mencionado capítulo y con lo establecido en la reforma laboral derivada del 1 de mayo.

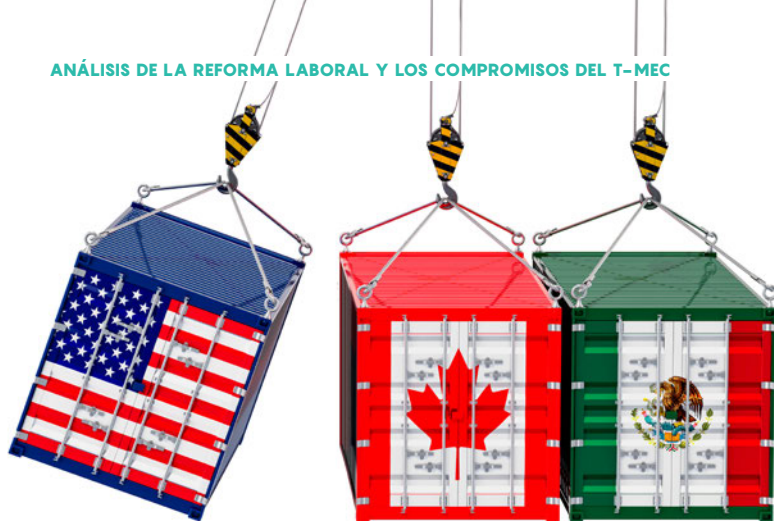
En mi opinión dicha posición pierde de vista que los tratados, incluidos los comerciales, se firman de buena fe y de esa misma manera se cumplirán.⁸ Asimismo, todos los tratados comerciales, incluido el T-MEC, prevén una instancia, en este caso la Comisión Administradora denominada de Libre Comercio⁹, para ventilar y resolver de manera tripartita las dificultades y problemas derivados de la falta de cumplimiento por parte de algún país de los compromisos establecidos en el T-MEC. Tampoco perdamos de vista, se creará un Consejo Laboral para atender las diferencias que surjan respecto de la interpretación y cumplimiento de las disposiciones y compromisos previstos en el capítulo laboral.

Igualmente es de advertir, si la Comisión de Libre Comercio no permite la solución del problema, cualquiera de los Estados Parte puede recurrir al mecanismo de solución de controversias previsto en el capítulo 31 del T-MEC, el cual es casi idéntico al capítulo XX del TLCAN.



With the labor reform, it is considered that the road is free for the approval of the USMCA by the three countries.

However, according to some US lawmakers, the labor chapter identified with number 23 of the USMCA has no teeth"



“

Con la reforma laboral se considera que el camino está libre para efecto de la aprobación del T-MEC por parte de los tres países.

Sin embargo, en opinión de algunos legisladores estadounidenses, el capítulo laboral identificado con el número 23 del T-MEC no tiene dientes"

This position seemed wrong, since the constitutional reform published on February 24th, 2017 regarding Article 123, it was established: "[t]he resolution of disputes or conflicts between workers and employers will be the responsibility of the labor courts of the Judicial Power of the Federation or of the federative entities (...) ", with which a mandate already existed for the purpose of initiating the preparatory works for said transformation.

Finally, with the labor reform, it is considered that the road is free for the approval of the USMCA by the three countries. However, according to some US lawmakers, the labor chapter identified with number 23 of the USMCA has no teeth, that is, it is not foreseen in the treaty to ensure that Mexico will comply with the commitments set forth in said chapter and with the provisions of the labor reform derived from May 1st.

In my opinion, this position loses sight of the fact that treaties, including commercial ones, are signed in good faith and will be carried out in the same way.⁸ Likewise, all commercial treaties, including the USMCA, provide for an instance, in this case the Administrative Commission called Free Trade⁹, to ventilate and resolve in a tripartite manner the difficulties and problems derived from the lack of compliance of the commitments established in the USMCA by some country. Nor lose sight of a Labor Council that will be created to address the differences that arise regarding interpretation and compliance of the provisions and commitments provided in the labor chapter.

It should also be noted that if the Free Trade Commission does not allow the solution of the problem, any of the States Parties may resort to the dispute resolution mechanism provided in Chapter 31 of the USMCA, which is almost identical to NAFTA's Chapter XX.

“

Si la legislatura de Estados Unidos no aprueba durante agosto de 2019 el T-MEC, es probable que los tiempos electorales, sobre la posible sucesión presidencial de Donald Trump complique el escenario y lleve a 2020 o más allá, la aprobación y entrada en vigor del T-MEC"

Entonces, en opinión de los funcionarios del Gobierno Mexicano la aprobación por parte de las legislaturas de los tres Estados no debe detenerse, para no retrasar la entrada en vigor del T-MEC. En este sentido se afirma, si la legislatura de Estados Unidos no aprueba durante agosto de 2019 el T-MEC, es probable que los tiempos electorales, sobre la posible sucesión presidencial de Donald Trump complique el escenario y lleve a 2020 o más allá, la aprobación y entrada en vigor del T-MEC. Dicha situación no resulta grave o preocupante para los participantes del libre comercio, mientras se mantenga en operación el TLCAN. Asimismo, hay quienes consideran que a Trump no le conviene denunciarlo y retirarse del mismo, porque afectaría su plataforma política para la reelección, como resultado de los efectos adversos en sus votantes.



“

If the US legislature does not approve the USMCA during August 2019, it is likely that the electoral times on the possible presidential succession of Donald Trump complicate the scenario and lead to 2020 or beyond, for the approval and entry into force of the USMCA"

So, in the opinion of the Mexican Government officials, the approval by the legislatures of the three States should not be stopped, so as not to delay the entry into force of the USMCA. In this sense it is affirmed, if the US legislature does not approve the USMCA during August 2019, it is likely that the electoral times on the possible presidential succession of Donald Trump complicate the scenario and lead to 2020 or beyond, for the approval and entry into force of the USMCA. This situation is not serious or worrying for free trade participants, as long as the NAFTA remains in operation. Also, there are those who consider that Trump does not want to denounce and withdraw from it, because it would affect his political platform for re-election, as a result of the adverse effects on his voters.



BIBLIOGRAFÍA

1. **“Decreto por el que se declaran reformadas y adicionadas diversas disposiciones de los artículos 107 y 123 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de Justicia Laboral”**, Diario Oficial de la Federación del viernes 24 de febrero de 2017, primera sección, p. 9.
2. **Las negociaciones entre México y Estados Unidos concluyeron en agosto de 2018**. Durante septiembre de ese año, se realizó la negociación bilateral entre Estados Unidos y Canadá. Durante octubre y noviembre se llevó a cabo la revisión legal.
3. **“Decreto por el que se aprueba el Convenio 98 relativo a la Aplicación de los Principios del Derecho de Sindicación y de Negociación Colectiva, adoptado en Ginebra el primero de julio de mil novecientos cuarenta y nueve”**, Diario Oficial de la Federación del martes 30 de octubre de 2018, primera sección, p. 68.
4. **Dicho Convenio comprende 16 artículos y está visible en la página de la Organización Internacional del Trabajo**, https://www.ilo.org/dyn/normlex/es/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID,P12100_LANG_CODE:312243,es, consultada el 9 de mayo de 2019.
5. **“Decreto Promulgatorio del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico, hecho en Santiago de Chile, el ocho de marzo de dos mil dieciocho”**, Diario Oficial de la Federación, jueves 29 de noviembre de 2018, edición matutina, segunda sección, p. 1.
6. **“Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la Ley Federal del Trabajo, de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación, de la Ley Federal de la Defensoría Pública, de la Ley del Instituto del Fondo Nacional de la Vivienda para los Trabajadores y de la Ley del Seguro Social, en materia de Justicia Laboral, Libertad Sindical y Negociación Colectiva”**, Diario Oficial de la Federación, miércoles 1 de mayo de 2019, p. 2.
7. **Tendencias Financieras Multiva, “La reforma laboral: consecuencia palpable del T-MEC”**, Excélsior, lunes 6 de mayo de 2019, sección dinero, p. 10.
8. **En la Parte III Observancia, aplicación e interpretación de los tratados. Sección primera Observancia de los tratados. “Artículo 26. Pacta sunt servanda. Todo tratado en vigor obliga a las partes y debe ser cumplido por ellas de buena fe”**. Convención de Viena sobre el derecho de los tratados, del 23 de mayo de 1969, fue publicada en el Diario Oficial de la Federación el 28 de abril de 1988, <http://www.ordenjuridico.gob.mx/TratInt/l2.pdf>. Si bien es cierto, reconocemos que Estados Unidos no forma parte de la mencionada convención, eso no desvirtúa que en la práctica del Derecho Internacional, los pactos, convenciones y tratados se sujeten al principio de pacta sunt servanda.
9. **Capítulo 30 Disposiciones Administrativas e Institucionales del T-MEC. Artículo 30.1. Establecimiento de la Comisión de Libre Comercio. “Las Partes establecen una Comisión de Libre Comercio, compuesta por representantes de gobierno de cada Parte a nivel de Ministros o altos funcionarios”**. <https://www.gob.mx/tlcan/acciones-y-programas/resultados-de-la-modernizacion-del-acuerdo-comercial-entre-mexico-estados-unidos-y-canada?state=published>, consultado el 8 de mayo de 2019.

BIBLIOGRAPHY

1. **“Decree by which de provisions on articles 107 and 123 of the Political Constitution of the United Mexican States are declared modified and added, in Labor Justice matter”**, Official Journal of the Federation on Friday 24th, 2017, first section, p. 9.
2. **The negotiations between Mexico and the United States concluded on August 2018**. On September of the same year a bilateral negotiation was made between Canada and US. On October and November, a legal inspection was made.
3. **“Decree by which the 98 Agreement related to the Application of Syndication and Collective Bargaining Principle Rights, adopted in Geneva on July 1st, 1949”**, Official Journal of the Federation on Tuesday, October 30th, 2018 first section, p. 68.
4. **Said Agreement comprise 16 articles and is visible in the International Labor Organization webpage**, https://www.ilo.org/dyn/normlex/es/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_INSTRUMENT_ID,P12100_LANG_CODE:312243,es, consulted on May 9th, 2019.
5. **Enactment Decree of the Trans-Pacific Progressive Association Comprehensive Agreement, made in Santiago de Chile, on Mach 8th, 2018”**, Official Journal of the Federation, Thursday November 29th, 2018, morning edition, second section, p. 1.
6. **“Decree by which various provisions of the Federal Labor Law, Organic Law of the Judicial Power of the Federation, the Federal Law of the Public Defender, Law of the National Housing Fund Institute for Workers and the Social Security Law, on Labor Justice, Trade Union Freedom and Collective Bargaining are reformed, added and repealed”**, Official Journal of the Federation, Wednesday May 1st, 2019, p. 2.
7. **Multiva Financial Tendencies, “Labor reform: USMCA palpable consequence**, Excélsior, Monday May 6th, 2019, monetary section, p. 10.’
8. **Part III Observance, agreements application and interpretation. Agreements Observance first section. “Article 26. Pacta sunt servanda. Every agreement currently in force compels all parties and must be fulfilled in good faith”**. Vienna Convention on Agreements rights, May 23rd, 1969, published on the Official Journal of the Federation on April 28th, 1988, <http://www.ordenjuridico.gob.mx/TratInt/l2.pdf>. While it is true that we recognize that the United States is not part of the aforementioned convention, that does not detract from the fact that in the practice of International Law, agreements, conventions and treaties are subject to the principle of pacta sunt servanda.
9. **Chapter 30 USMCA Administrative and Institutional Dispositions. Article 30.1. Free Trade Commission Establishment. “The Parties establish a Free Trade Commission, composed of government representatives from each level from Ministers and high officials”**. <https://www.gob.mx/tlcan/acciones-y-programas/resultados-de-la-modernizacion-del-acuerdo-comercial-entre-mexico-estados-unidos-y-canada?state=published>, consulted on May 8th, 2019.

**“Compartimos más que conocimiento,
experiencias que marcarán tu futuro.”**

MAESTRÍA EN
Derecho Aduanero
y Derecho de Comercio Exterior
RVOE: 20181723

MAESTRÍA EN
Derecho Fiscal y
Administrativo
RVOE: 20180811

DOCTORADO EN
Derecho

CERTIFICACIÓN DE
Líder de Compliance
IVA & IEPS Riesgos en A31

DIPLOMADO EN
Derecho Aduanero y
Comercio Exterior

CERTIFICACIONES
CONOCER



#SoyCuejBC

Plantel Ciudad de México

Av. Municipio Libre 103 Col. Portales,
Del. Benito Juárez, C.P. 03300 contacto@cuej.edu.mx
Tel: (55) **5575 9840** / (55) **5672 2020**

www.cuej.edu.mx

Plantel Baja California

Luis Cabrera 2089, Planta Baja,
Zona Urbana Río Tijuana, C.P. 22010
Tijuana, Baja California campusbc@cuej.edu.mx
info@tradelawcollege.edu.mx
Tel: (664) **200 2770** / (664) **684 2303**

www.tradelawcollege.edu.mx



XX CONGRESO INTERMODAL 2019

DEL 9 AL 11 DE OCTUBRE



Torre Lucerna
Ensenada B.C.

www.amti.org.mx

(55) 5255 1623
Y 1624

contacto@amti.org.mx

¿Y Ahora Cómo Quedamos con las NOMS?

Conoce los Medios para Poder
Protegerte y Defenderte

LIC. RUBÉN ABDO ASKAR CAMACHO





**LIC. RUBÉN ABDO
ASKAR CAMACHO**

Licenciado en Derecho por la Universidad La Salle. Reconocido por la Cámara de Comercio, Servicios y Turismo de la Ciudad de México (CANACO) como uno de los mejores abogados en materia aduanera y de comercio exterior. Autor del libro "Derechos y obligaciones de los pasajeros en materia aduanera". Fue Gerente Jurídico en Nad Global; Verificador Legal en Grupo Aduanal Galván; y Supervisor Técnico-Jurídico en la Agencia Aduanal Grupo El. Participó en: la Asociación de Agentes Aduanales del Aeropuerto Internacional de México; en Morales Heyser y Asociados; y en la Agencia Aduanal Servicios Generales Sobre Legislación Aduanera. Cuenta con diversos cursos entre los que destacan: Compromisos, Oportunidades y Riesgos Empresariales del TPP en el Comercio Exterior; Despacho Aduanero Directo; Sistema Mexicano de Control de Exportaciones de Bienes de Uso Dual; e Impacto Legal de las Marcas Registradas en la Operación Aduanera. Conferencista a nivel nacional de distintos talleres y conferencias. En el Servicio de Administración Tributaria colaboró en la Subadministración de Cobro Coactivo de la Administración Local de Recaudación del Centro del Distrito Federal, así como en la Subadministración Local de Devoluciones y Compensaciones. Actualmente trabaja en el despacho Askar Camacho, Ramírez y Asociados.

Bachelors' degree from La Salle University. Recognized by the Chamber of Commerce, Services and Tourism of Mexico City (CANACO, for its Spanish acronym) as one of the best lawyers in customs and foreign trade matters. Author of the book "Rights and obligations of the customs matters passengers." He was legal manager at Nad Global; legal verifier at Galvan Customs Group; and technical-legal supervisor at Customs Agency El Group. Participated at: the Customs Agents Association of Mexico's International Airport; in Morales Heyser and Associates; and at the General Services of Customs Legislation Customs Agency. He has taken several courses among which these stand out; Commitments, Opportunities and Business Risks of the TPP in Foreign Trade; Direct Customs Clearance; Mexican System of Exports Control of Goods Dual Use; and Registered Trademarks Legal Impact in the Customs Operation. National level speaker for different workshops and conferences. In the Tax Administration Service, he collaborated in the Sub-Administration of the Local Collection Administration for the Federal District Center, as well as in the Local Sub-Administration of Returns and Compensations. Currently he's working at Askar Camacho Ramirez y Asociados Firm.

Where do we stand with the NOMS (Mexican Official Standards)?

Learn the means
to Protect and
Defend yourself

Como es de todos nosotros sabido el 23 de octubre de 2018 se publicó en el Diario Oficial de la Federación (DOF) el Acuerdo que modifica al diverso por el que la Secretaría de Economía emite Reglas y Criterios de Carácter General en Materia de Comercio Exterior que entró en vigor a partir del lunes 3 de junio de 2019, conforme al Artículo Primero Transitorio del homónimo Acuerdo que modifica al diverso por el que la Secretaría de Economía emite Reglas y Criterios de Carácter General en Materia de Comercio Exterior pero publicado en dicho Órgano Oficial de Difusión el 28 de febrero del año en curso, mismo que a la letra dice:

“PRIMERO.- El presente Acuerdo entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Diario Oficial de la Federación, con excepción de la reforma al numeral 5 y la adición del numeral 5 TER, que entrarán en vigor el primer día hábil de junio de 2019, así como de lo señalado en el Transitorio segundo”.

A partir de la fecha en cuestión ya habrá Normas Oficiales Mexicanas (NOMS) que no podrán exentarse de su cumplimiento, ello en razón de la modificación que se hizo al Anexo 2.4.1 del Acuerdo por Medio del cual la Secretaría de Economía emite sus Reglas y Criterios de Carácter General en Materia de Comercio Exterior, lo cual desde que fue un simple rumor y al día de hoy que es ya una realidad ha traído y trae (valga la cacofonía) una gran preocupación para los importadores pues ésta nueva disposición acarrea consigo el cumplimiento obligatorio de las referidas NOMS, ¿la razón? Garantizar la seguridad del producto para no dañar al consumidor.



“ And brings a great concern for importers as this new provision entails the mandatory compliance of the referred NOMS, the reason? Guarantee the safety of the product so as not to harm the consumer”



Una gran preocupación para los importadores pues ésta nueva disposición acarrea consigo el cumplimiento obligatorio de las referidas NOMS, ¿la razón? Garantizar la seguridad del producto para no dañar al consumidor”



As it is known to all of us on October 23rd, 2018, the Official Journal of the Federation (DOF, for its Spanish acronym) published the Agreement that modifies the article by which the Ministry of Economy issues General Rules and Criteria in Foreign Trade Matters, it entered into force on Monday, June 3rd, 2019, in accordance with the First Transitory Article of the same name that modifies the article by which the Ministry of Economy issues General Rules and Criteria in Foreign Trade Matters published in said Official Dissemination Organization on February 28th of the current year, same that reads as follows:

“FIRST.- This Agreement shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the Federation, with the exception of the amendment to numeral 5 and the addition of the numeral 5 TER, which shall enter into force the first business day of June 2019, as well as that indicated in the second Transitory.”

From the mentioned date there will already be Official Mexican Standards (NOMS) that can not be exempted from compliance, due to the modification made to Annex 2.4.1 of the Agreement by which the Ministry of Economy issues its Rules and Criteria of General Character in Foreign Trade Matters, which since it was a simple rumor and to this day is already a reality that has brought and brings a great concern for importers as this new provision entails the mandatory compliance of the referred NOMS, the reason? Guarantee the safety of the product so as not to harm the consumer.



Sin embargo quiero mencionar que no todo está perdido ya que las empresas que cuenten con un Programa de Promoción Sectorial (PROSEC) o con un Programa IMMEX (Industria Manufacturera, Maquiladora y de Servicios de Exportación) o si voy a destinar mis mercancías al régimen aduanero de depósito fiscal podrán sin problema exentar el cumplimiento de las referidas NOMS a pesar de señalarse en el Anexo de referencia que no se puede, no olvidemos que la naturaleza esencial de éste tipo de empresas es el importar sí pero para elaborar, transformar o reparar un producto y para el caso del depósito fiscal recordemos que las mercancías se encuentran en una especie de limbo jurídico, si se me permite la expresión, ya que no son importadas totalmente al territorio nacional aunque físicamente ya

estén aquí pues se destinarán a cualquiera de los otros regímenes aduaneros contemplados en el artículo 90 de la Ley Aduanera; aquí quiero poner un ejemplo práctico, en el caso de un textil clasificado en la fracción arancelaria 5910.00.01 que invariablemente si éste se va a incorporar a otros textiles u otro tipo de productos en México, estamos hablando de un proceso productivo, que es una de las hipótesis que me permite exentar el cumplimiento de una NOM, junto con una venta entre empresas de forma especializada, uso propio o que se vayan a empacar o embalar aquí en territorio nacional, entonces por lo que a esta fracción arancelaria no le veo problema siempre y cuando (insisto) se actualicen los supuestos normativos que acabo de comentar.



However I want to mention that not everything is lost now that companies have a Sectoral Promotion Program (PROSEC, for its Spanish acronym) or with an IMMEX program (Manufacturing, Maquiladora and Export of Services Industry) or if I'm going to allocate my merchandise in the Customs regime fiscal deposit, they can easily exempt the fulfillment of the refered Mexican Official Standards despite whats noted in the referenced annex that it cannot be. We must not forget that the essential nature of this type of companies is to import, also to develop, transform or repair a product; and in case of the fiscal deposit we must remember that the merchandise is in a kind of legal limbo, if I may use the expression, since they are not fully imported into the national territory although they're physically here, they will be allocated to any of the other customs procedures referred to in article 90 of the Customs Law; I want to give an example of a classified textile in the tariff classification 5910.00.01, that invariably if its going to incorporate into other textiles or products in Mexico, we're talking about a production process, which is one of the hypothesis that allow me to exempt the fulfillment of a NOM, along with a specialized sale between companies, their own use or to be packed or boxed here in national territory, I see no problem with this tariff classification, as long as the normative assumptions I just mentioned are (and I insist) updated.



Principalmente los más afectados serán los importadores de productos electrónicos porque como sabe ellos tienen que hacer pruebas para comprobar la calidad de los mismos y que no vaya a existir algún corto o cualquier otra cuestión que afecte o ponga en riesgo la seguridad del consumidor"



The most affected ones will be the importers of electronic products because they have to do tests to check the quality and that there isn't any short-circuit or any other issue affecting or endangering the consumer's safety.

Now, given that there was no published extension or anything of that sort, by the Ministry of Economy, the question is: what can we do to protect ourselves?

a) Compliance alternatives:

It can be through a Certificate issued under a Mutual Recognition Agreement or an Equivalence Agreement, where certification organizations from other countries fully accredited by the General Bureau of Standards from the Ministry of Economy can guarantee compliance with the NOM to which the merchandise is subject, according to the emitted requirement in conformity to its tariff classification, and thus avoid having a double obligation to comply with the Mexican NOM, because the goal is to ease the trade and customs activity. The advantage we have is that it is not necessary to translate or 'apostille' if it's in English or French, otherwise a translation is necessary.

Principalmente los más afectados serán los importadores de productos electrónicos porque como sabe ellos tienen que hacer pruebas para comprobar la calidad de los mismos y que no vaya a existir algún corto o cualquier otra cuestión que afecte o ponga en riesgo la seguridad del consumidor.

Ahora bien, dado que no hubo una prórroga más ni nada por el estilo publicada por parte de la Secretaría de Economía la pregunta es ¿qué vías tenemos para poder protegernos?

a) Alternativas de cumplimiento:

Puede ser a través de un Certificado expedido al amparo de un Acuerdo de Reconocimiento Mutuo o un Acuerdo de Equivalencia, donde organismos de certificación de otros países plenamente acreditados por la Dirección General de Normas de la Secretaría de Economía, pueden garantizar el cumplimiento de la NOM a la cual se encuentre sujeta la mercancía, de acuerdo a la exigencia que arroje conforme a su clasificación arancelaria, y así evitar que haya una doble obligación porque se cumpla con la NOM en México, porque se trata de facilitar el comercio y la actividad aduanera. La ventaja que tenemos es que no es necesaria su traducción ni 'apostillamiento' si es que viene en inglés o en francés, en caso contrario sí.



The most affected ones will be the importers of electronic products because they have to do tests to check the quality and that there isn't any short-circuit or any other issue affecting or endangering the consumer's safety"



- b) Presentar un escrito ante la Dirección General de Normas de la Secretaría de Economía, para plantearle nuestro caso en específico y explicarle ¿el por qué mi producto no cumple con una NOM? Tomando como referencia el ejemplo que comentamos del textil, a pesar de que la NOM exija su cumplimiento y así lo determine a través de la fracción arancelaria en la que se clasifique la mercancía.

De resultar vaga, poco precisa e incluso negativa la respuesta por parte de la referida Secretaría de Estado aquí tenemos medios de defensa que son el Recurso de Revisión contemplado en la Ley Federal de Procedimiento Administrativo y si éste se pierde, ya entonces recurriremos al Juicio Contencioso Administrativo, no olvidemos que en éste caso no es optativo el irnos por uno u otro medio de defensa salvo en el caso del Servicio de Administración Tributaria (SAT) en el cual sí estamos hablando de materias propiamente fiscales o aduaneras más no 100% administrativas, en donde sí existe la obligación de interponer el Recurso de Revisión en comento, previo al Juicio de Nulidad, como también y comúnmente se le conoce al citado Juicio Contencioso Administrativo.



If the response from the aforementioned Secretary of State is vague, inaccurate or even negative, we have means of defense which are the Revision Appeal contemplated in the Federal Law of Administrative Procedure and if this is lost, then we will resort to the Administrative Litigation"

De resultar vaga, poco precisa e incluso negativa la respuesta por parte de la referida Secretaría de Estado aquí tenemos medios de defensa que son el Recurso de Revisión contemplado en la Ley Federal de Procedimiento Administrativo y si éste se pierde, ya entonces recurriremos al Juicio Contencioso Administrativo"



- b) Submit a document to the General Bureau of Standards from the Ministry of Economy, to present our specific case and explain, why my product does not comply with a NOM? Taking as reference the textile example that we mentioned, despite the fact that the NOM demands compliance and thus determines it through the tariff classification in which the merchandise is sort out.

If the response from the aforementioned Secretary of State is vague, inaccurate or even negative, we have means of defense which are the Revision Appeal contemplated in the Federal Law of Administrative Procedure and if this is lost, then we will resort to the Administrative Litigation, let's not forget that in this case it is not optional the use of one or another means of defense except for the Tax Administration Service (SAT, for its Spanish acronym) in which we're talking about proper fiscal or customs matters, but not 100% administrative ones, in which there's an obligation to lodge the Revision Appeal in question. Prior to the Nullity of Procedure, commonly referred to as the aforementioned Administrative Litigation.



c) La otra opción que tenemos es el Juicio de Amparo Indirecto, vía que no recomiendo del todo pues los juzgadores y lo digo con mucho respeto por supuesto que aunque no son todos, la realidad es que no tienen la experiencia debida y adecuada en materia de Comercio Exterior y hay que explicarles las razones por las cuales me tiene que conceder la suspensión provisional y en su momento la definitiva del acto reclamado, es decir, que yo pueda seguir importando sin cumplir con esa NOM cuyo cumplimiento valga la redundancia ya se exige y corremos el riesgo de caer en tiempos muy largos que podrían colapsar a una empresa que viva de las importaciones.

Obviamente el tiempo para interponer el Juicio de Amparo Indirecto será de 30 días hábiles contados a partir de la entrada en vigor de ésta publicación en el Diario Oficial de la Federación si es autoaplicativo, es decir, que reclamemos tal con su sola entrada en vigor, en contraste, si es heteroaplicativo, ya el acto reclamado a la luz de la Ley de Amparo será el primer acto de aplicación de la autoridad. Aquí estamos ante diversas hipótesis a considerar:

- En el momento en que no se me permita prevalidar mi pedimento de importación cuando le coloque los identificadores correspondientes para exentar el cumplimiento de la NOM, de acuerdo al Apéndice 8 del Anexo 22 de las Reglas Generales de Comercio Exterior vigentes.



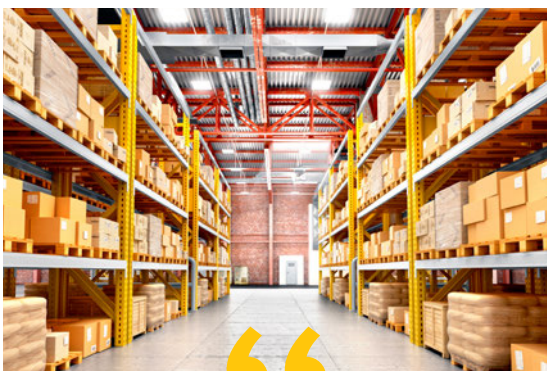
c) The other option we have is the Indirect Amparo Trial, which I do not recommend at all, since the judges, and I say this with all due respect of course, lack the proper and adequate experience in Foreign Trade matters, and it is necessary to explain the reasons for which the provisional suspension has to be granted; and in the given moment, a definitive one of the contested act. That is to say that I can continue importing without fulfilling a required NOM, which compliance it's demanded and without which we're at risk of taking a very long time, that could potentially collapse a company that lives off of importations.

Obviously, the time to file for an Indirect Amparo Trial will be 30 business days, starting from the entry into force of this publication in the Official Journal of the Federation. If it's self-executing, that is, we claim such with its sole entry into force, in contrast, if it is non-self-executing, the claimed act under the Amparo Act will be the first act of authority application. Here we have several hypotheses to consider:

- The moment I'm not allowed to pre-validate my import pedimento when I placed the corresponding identifiers to exempt compliance with the NOM, according to Appendix 8 of Annex 22 of the current Foreign Trade General Rules.

Si bien es cierto la prevalidación se hace a través de una empresa privada que presta ese servicio haciendo las veces de un último filtro de los pedimentos, no olvidemos que está concesionado por el SAT, en consecuencia estamos ante la presencia de un acto sí ejercido por un ente privado que actúa bajo la figura jurídica de la concesión la cual nace cuando el Estado no puede satisfacer esa necesidad para la Nación, recurriendo a los particulares sin dejar de ser una función tanto de Derecho Público como de interés también público, como la construcción de vías generales de comunicación por poner un ejemplo para que nos quede más claro, además no debemos olvidar que de una lectura minuciosa que se haga a la Ley de Amparo, en relación con diversos Tratados Internacionales de los cuales México sea parte, enfocados a la protección de los Derechos Humanos y Garantías Individuales, sí se puede interponer una demanda de Amparo Indirecto en contra de actos de particulares.

- Ahora, supongamos que sí me permitió el sistema prevalidar mi pedimento y en consecuencia, puedo pagarlo y es ahí cuando el transportista llevará la impresión simplificada del mismo para activar el Mecanismo de Selección Automatizada y resulta ser que indica que se practicará el Reconocimiento Aduanero, facultad de comprobación que siempre se lleva dentro del recinto fiscal, es decir, en la Aduana, el primer acto de molestia será el Acta que la autoridad me levante, la pregunta es ¿qué tipo de Acta, una donde me embarguen o sólo donde me retengan? El artículo 151, fracción II de la Ley Aduanera es claro al indicarme que siempre que no se trate del incumplimiento de NOMS de información comercial, se me retendrá la mercancía, que es muy diferente a que me la embarguen, empezando porque el procedimiento de retención se encuentra regulado en el artículo 158 de esa misma Ley Aduanera, en contraste con el embargo precautorio que siempre se solventará a través de un Procedimiento Administrativo en Materia Aduanera (PAMA), cuyos supuestos de embargo se encuentran contenidos en el artículo 151 de la referida Ley Aduanera.



Article 151, fraction II of the Customs Law clearly indicates that whenever is not the NOMS breach of commercial information, the merchandise will be withheld, which is very different from the seizure"



El artículo 151, fracción II de la Ley Aduanera es claro al indicarme que siempre que no se trate del incumplimiento de NOMS de información comercial, se me retendrá la mercancía, que es muy diferente a que me la embarguen"



Although the pre-validation is done through a private company that provides said service, working at times as a last filter for pedimentos, we should not forget that it is franchised by the SAT. As a result we are in the presence of an act exercised by a private entity, serving under a granted legal figure which was created when the State couldn't meet the Nation's need, resorting to private individuals without ceasing to be a function of both public right and also interest; for example, the construction of general means of communication, to make it more clear and not forget to do a thorough reading of the Amparo Law, in relation to various International Agreements of which Mexico is part of, focused on the protection of Human Rights and Individual Guarantees, a writ for Indirect Amparo can be lodge against individuals acts.

- Now, let's suppose that the system allowed me to pre-validate my pedimento and, consequently, I can pay it and that is when the carrier will take the simplified impression to activate the Automated Selection Mechanism, and it turns out that it indicates that a Customs Recognition will be practiced, verification faculty that is always carried within the recinto fiscal, that is, in Customs, the first inconvenience will be the Official Report the authority gives me, the question is, what kind of Report is it, one where they seize me or only withhold me? Article 151, fraction II of the Customs Law clearly indicates that whenever is not the NOMS breach of commercial information, the merchandise will be withheld, which is very different from the seizure, because the procedure for withholding is regulated in article 158 of the same Customs Law, in contrast to the precautionary seizure that will always be solved through an Administrative and Customs Matter Proceeding (PAMA, for its Spanish translation), whose seizure cases are contained in article 151 of the aforementioned Customs Law.



Aquí hay algo muy interesante y es que ese mismo artículo 151, fracción II de la Ley Aduanera dice que me embargarán mis mercancías si yo no cumplo con las regulaciones y restricciones no arancelarias a que se encuentre sujeta la mercancía y tanto en Jurisprudencia como en criterios propios de la autoridad aduanera, y también de la misma Dirección General de Normas establecen que **las normas oficiales mexicanas se considerarán regulaciones y restricciones no arancelarias.**

Para empezar la propia Ley de Comercio Exterior no nos establece una definición clara de lo que son las regulaciones y restricciones no arancelarias ya que de una interpretación armónica que se haga a sus artículos 4º, fracciones II, III y IV; 15, 16 y 17, éstas tendrán el objetivo principal de regular, restringir o prohibir la exportación, importación, circulación o tránsito de mercancías, cuando lo estime urgente, mediante Decretos publicados en el DOF, de conformidad con la facultad que tiene el Presidente de la República, previa autorización del Congreso de la Unión por supuesto según lo dispone el artículo 131 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y también puede ser incluso por medio de medidas para regular o restringir la exportación o importación de mercancías a través de acuerdos expedidos por la Secretaría o, en su caso, conjuntamente con la autoridad competente, y publicados en el Diario Oficial de la Federación.



Something very interesting is that in article 151, fraction II of the Customs Law says that the merchandise will be seized if I don't comply with the regulations and non-tariff restrictions to which the merchandise is subject, and both in jurisprudence and in criteria of the Customs Authority, and also the General Bureau of Standards, establish that **the official Mexican standards shall be considered as non-tariff regulations and restrictions.**

For starters, the Foreign Trade Law itself does not provide us with a clear definition of what the non-tariff regulations and restrictions are, since a harmonious interpretation is made of the fractions II, III and IV; 15, 16 and 17 from its articles 4º, their main goal will be to regulate, restrict or prohibit the export, import, circulation or transit of merchandise, when deemed urgent. This procedure will be done as provided in Article 131 of the Political Constitution of the United Mexican States, through Decrees published in the DOF, in accordance to the power that the President of the Republic, with previous authorization of the Congress of the Union; it may also be by means of measures to regulate or restrict the export or import of merchandise through agreements issued by the Ministry or, jointly with the competent authority, and published in the Official Journal of the Federation.



Dichas medidas consistirán en permisos previos, cupos máximos, marcado de país de origen, certificaciones, cuotas compensatorias y los demás instrumentos que se consideren adecuados para los fines de la referida Ley de Comercio Exterior, es ahí donde tenemos que acudir a otro ordenamiento legal que es la Ley Federal sobre Metrología y Normalización que en concreto, en su artículo 3º, fracción XI define a las NOMS como una regulación técnica de observancia obligatoria expedida por las dependencias competentes, conforme a las finalidades establecidas en el artículo 40 de esa misma Ley, que establece reglas, especificaciones, atributos, directrices, características o prescripciones aplicables a un producto, proceso, instalación, sistema, actividad, servicio o método de producción u operación, así como aquellas relativas a terminología, simbología, embalaje, marcado o etiquetado y las que se refieran a su cumplimiento o aplicación.



A su vez ese artículo 40 indica que tales regulaciones técnicas se deben cumplir cuando los productos puedan constituir un riesgo para la seguridad de las personas o dañar la salud humana, animal, vegetal, el medio ambiente general y laboral, o para la preservación de recursos naturales, y para determinar la información comercial, sanitaria y ecológica, de calidad, seguridad e higiene y requisitos que deben cumplir las etiquetas, envases, embalaje y la publicidad de los productos y servicios para dar información al consumidor o usuario, entre otros aspectos, que si lo correlacionamos con los citados artículos 4º, fracciones II, III y IV; 15, 16 y 17 de la citada Ley de Comercio Exterior podemos concluir que las NOMS pueden adquirir la característica de una regulación y restricción no arancelaria cuando se exige su cumplimiento a los productos similares que se encuentren regulados por la NOM correspondiente y que pretendan importarse en el punto de entrada al país esto es la Aduana, por así establecerse en las leyes aplicables al Comercio Exterior.



Said measures will consist on previous licenses, maximum quotas, country of origin marking, certifications, countervailing duties and other instruments considered appropriate for the purposes of the aforementioned Foreign Trade Law. Here we have to resort to another legal order which is the Federal Law on Metrology and Standardization that specifically, in its 3º article, fraction XI defines the NOMS as a technical regulation of mandatory compliance issued by the competent agencies, according to the purposes established in article 40 of the same Law, that sets rules, specifications, attributes, guidelines, characteristics or prescriptions applicable to a product, process, installation, system, activity, operation, service or production method as well as those related to terminology, symbology, packaging, marking or labeling and those referred to its compliance or application.

Article 40 indicates that such technical regulations must be complied with when the products may constitute a risk to the safety of people or may damage human, animal or plant health, the general and work environment, or for the preservation of natural resources; as well as to determine commercial, sanitary and ecological, quality information, safety and hygiene and requirements that must be met by labels, packaging, and advertising of products and services to provide information to the consumer or user, among other aspects. If we correlate it with the mentioned articles 4º, fractions II, III and IV; 15, 16 and 17 of the Foreign Trade Law we can conclude that the NOMS can acquire the characteristic of a non-tariff regulation and restriction when its compliance is required to similar products that are regulated by the corresponding NOM and that intend to be imported into the country's point of entry, in this case Customs, as established in the laws applicable to Foreign Trade.

Ahora se puede considerar que el Comercio Exterior como el Derecho, al ser Ciencias Sociales, nunca van a tener un resultado preciso o exacto, como sucedería en las Ciencias Exactas, por ejemplo las matemáticas, en donde $2 + 2$, sin importar el orden de los números el resultado siempre será 4; en estos casos no, ya que al Marco Legal se le realiza una interpretación propia, esto para desmenuzar el contenido de la Ley, para así entender su espíritu y comprender su esencia. Puesto que tendremos una nueva Ley Aduanera, que sin duda tendrá consecuencias, por ejemplo, hacer que los ordenamientos relacionados con la actividad del Comercio Exterior se reformen o incluso lleguen a abrogarse las existentes para dar paso a nuevas que estén a la altura de las exigencias actuales.

En el caso concreto que nos ocupa definir claramente, qué es una regulación y una restricción no arancelaria, para que no haya vacíos ni lagunas legales que dejen lugar a dudas de este concepto, y todos tanto gobernados como autoridades, tengamos más certeza jurídica al momento de saber cuándo se está ante el correcto cumplimiento de una regulación o restricción no arancelaria o en el de una NOM y si se tiene derecho a exentar ese cumplimiento.

Now it can be considered that Foreign Trade as well as Law, being Social Sciences, will never have an exact result, as it would happen with Exact Sciences, for example mathematics, where $2 + 2$, regardless of the order the numbers are arranged the result will always be 4; in these cases, since the Legal Framework is given its own interpretation, is not possible, because you must break down the content of the Law, in order to understand its spirit and essence. Since we will have a new Customs Law, which will undoubtedly have consequences, for example, reform regulations related to the Foreign Trade activity, or even abrogate existing ones to make way for new ones that are up to the current demands.

In the specific case that concerns us, clearly define what is a regulation and a non-tariff restriction, so that there are no gaps or legal gaps that leave room for doubts of this concept, and all governed as well as authorities, we have more legal certainty at the moment to know when one is facing the correct fulfillment of a non-tariff regulation or restriction or that of an NOM and if one has the right to exempt that compliance.



f / expologicapanama

t / @ExplogisticaPA

i / @feriascciap

#expologicapa2019

- ▶ Citas de Negocios
- ▶ Networking
- ▶ Conferencias
- ▶ Exhibición

ENLACE & CONEXIÓN

- ▶ AGENTES DE CARGAS
- ▶ PUERTOS ▶ ADUANAS
- ▶ CONSOLIDADORES
- ▶ TRANSPORTE
- ▶ TECNOLOGÍA
- ▶ DEPÓSITOS
- ▶ NAVIERAS Y MÁS

10 - 11 DICIEMBRE 2019

PANAMÁ
Ciudad de Panamá
Centro de Convenciones
ATLAPA

Horario
10:00a.m. – 8:00p.m.

Contáctenos:

Tel.: +507 207.3433

+507 207.3434

explogistica@panacamara.org

www.explogistica.org

ORGANIZAN:



SENACYT
Secretaría Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación

¡Suscríbete hoy mismo!



\$700.00 MXN
ANUALES

INCLUYE:

A PARTIR DE LA FECHA DE SUSCRIPCIÓN

6 números al año en su versión impresa

6 ediciones en versión digital PDF

Envío a domicilio GRATIS



PUBLICACIÓN BIMESTRAL

También puedes descargar la versión digital de la edición actual por tan sólo **\$70.00 MXN** en: www.tlcmagazinemexico.com.mx con tu tarjeta de crédito o débito a través de: **PayPal**

(55) 53.51.50.22

(55) 44.99.70.05

direccion.ejecutiva@tlcmagazinemexico.com.mx

WWW.TLCMAGAZINEMEXICO.COM.MX



CONTECON única Terminal Especializada de Contenedores con capacidad de **EXPANSIÓN**

VENTAJAS

- Vía de acceso única hacia Ruta Fiscal, sin pasar por ningún patio regulador.
- Esquemas eficientes de despacho expedito.

¡Contecon Manzanillo, haciendo la diferencial!

MARCANDO EL PASO

EN EL CUMPLIMIENTO DEL

COMERCIO EXTERIOR

Y ADUANAS



Arquitectura Aduanera.

IMMEX 360°.

NANO Compliance.

NANO FIT.

TLC Infiniti.

Acompañamiento en visita domiciliaria / Revisión de Gabinete de Comercio Exterior.

Compliance Anexo 24 y Anexo 31.

Auditorías Preventivas y de Cumplimiento.

Certificación de IVA-IEPS.

Defensa y Seguro Jurídico.

Blindaje Legal.

Consultoría y Estrategia Fiscal.

Lobbying.

Certificación de Operador Económico Autorizado (C-TPAT/OEA).

Gestoría de permisos especiales.

Capacitación.

TLC ASOCIADOS FIRMA ESPECIALIZADA EN DEFENSA FISCAL, CONSULTORÍA, COMERCIO EXTERIOR Y ADUANAS